

# THE WESTMOUNT Examiner

Making all of Westmount your home

Vol. LXIV, No. 39 Westmount, Quebec, Thursday, September 24, 1992 56¢ + 4¢ GST = 60¢

## Examiner easier to read

THE EXAMINER has a slightly altered appearance today — the typeface has changed and been made larger, for easier reading. There are a few other minor, but long sought-after, changes. We hope you'll find the editorial pages more attractive, and like the new type of headline style being added to the old.



INUIT LEGENDS BY LAMPLIGHT At the Arts Westmount combined theatre and dance performances on Saturday, Inuit legends were read aloud by actor

Howard Ryshpan and dancers performed to the piece in the background. The dancers are Diane de Kerckhove, Sarkis Kaltakchian and Neelanthi Vadivel. For a

story and another photo, of the children's theatre performance, see page 21.

Photo by OWEN EGAN

# Local referendum campaign starts

*'Canada will break if we don't vote yes'*

By ALISON RAMSEY

"We will break up Canada if we don't vote yes," said Westmounter Victor Drury on behalf of the local yes committee, which moved into its St. Catherine Street office Tuesday.

"I don't want to be alarmist," he said, "but the option of a renewed federal state is gone if we vote no in this province."

He said others on the yes committee feel the same way.

"It's motivated a lot of them, who feel this is the last chance.

"You can argue you're not saying no to Canada (if you vote no), but, for the life of me, I can't see them going back to the table. I just don't think the politicians have the will or the energy to renegotiate."

Mr. Drury said those who hope to simply put off a constitutional deal for awhile by voting no are not on the right track.

"If you're not growing, not moving ahead, you're dead in the water," he said.

Co-chaired by provincial Liberal party vice-president William Cosgrove and former provincial Liberal health minister and current Senator Thérèse Lavoie-Roux, the local yes committee is driven mainly by federal Liberals and Conservatives, said Mr. Drury, who is managing the local campaign.

Supporters are also coming from the Equality Party. Party leader Robert Libman has declared himself to be on the yes side. Other party members disagree.

The list of those already contacted, who

*Continued on page 9*

*'It's not a legitimate argument': Holden*

By ALISON RAMSEY

"That's nuts," said local MNA Richard Holden, when asked if a no vote in the upcoming provincial referendum equalled a vote for Quebec's separation from Canada.

"They (Liberals) tried that for a week in the National Assembly, then gave up. It's not a legitimate argument. All they had to do was leave Bill 150," to have a referendum on separation instead of one on the constitutional agreement.

"We wanted the question of sovereignty, but they changed the law," said the local Péquiste. "We are going to do what they wanted us to do, which is talk about the offers."

The no committee will get under way this week. A chair will also be chosen this

week, said local riding president Roger Simard.

Mr. Holden will not be much in evidence in his home riding during the referendum campaign. He already has a schedule which includes Abitibi, the Gaspé, the Eastern Townships and Ottawa Valley. So far, the only local booking on his agenda is a meeting at the Shaar Hashomayim.

"The idea is to send us round where we can best use our time," said Mr. Holden.

Mr. Simard said that Mr. Holden is the only confirmed "well-known" person fighting locally for the no side.

"There may be others; we're waiting for responses," he added.

It is "not practical" for the campaign to be fought door-to-door, said Mr. Simard,

*Continued on page 9*

## A Healthy & Happy Autumn To All!

RESTAURANT  
*La Transition*

### INSIDE...

- Petition under way for noise barrier ..... 3
- June realty transfers ..... 6,7
- Police log ..... 8
- Students left in lurch by union grievance ..... 11
- Fire calls ..... 15

Your Home Away from Home

4858 Sherbrooke St. W.  
(corner Victoria)

486-2742 (48-MARIA)

Open Sat & Sun 5 pm CLOSED MONDAYS

## Hostage-taking on Strathcona

By LAUREEN SWEENEY

Two young men were arrested yesterday morning in a house on Strathcona Avenue where two people were held hostage overnight, according to police.

Shoeless and "freaked out in fear," one of the victims ran for help to Public Safety Officer Robert Hryciuk, who was parked in a patrol van on Library Drive about 8:49 a.m.

"He told me two guys armed with at least one gun had entered the house between 2 and 2:30 a.m. while he and the resident, a girl, were alone," the officer said.

The victim told the officer the men wanted her to open a safe in the basement to get at a gun collection. When the woman wouldn't,

saying she didn't have the combination, the pair were held hostage through the night.

About 5 a.m., the intruders began arguing. One wanted to leave, the officer said.

"It seems the guys eventually got tired and went to sleep, which was when the victim managed to escape. He was so freaked out wondering if they'd heard him leave and what had happened to the girl."

The male victim, a Laval resident, he said, appeared to be aged about 19 or 20. He said he did not know how the suspects entered the house or how they knew about the gun collection.

PSO Hryciuk called 911 and alerted police to possible danger from the "stash of guns." With the

victim in his van, he then drove to the top of the street blocking it at Côte St. Antoine Road while Montreal Urban Community police blocked it at Sherbrooke Street.

"They went into the house and came out about two minutes later with two guys in handcuffs," officer Hryciuk said.

Station 23 crime prevention officer Lise Bergeron confirmed at press time yesterday that two males were in police cells under investigation for armed robbery.

She identified one as a 17-year-old from Ste. Dorothée and the other as a 19-year-old whose address was unknown. Both had the same family name, but she did not know if they are related.

# Westmount Community Calendar

## Today, Sept. 24

**Arts Westmount:** Photography exhibition, comprising work of a dozen photographers, at McClure Gallery until Oct. 3.

**Public meeting** to discuss the proposed closure of the Westmount police Station 23 with MUC officials at 7:30 p.m. at Victoria Hall.

**Photographic exhibit:** *Fauna: A Photographic Journey*, the wildlife photos of Jack Rothenberg, are in the main concourse of Westmount Square until Nov. 5.

**Art exhibit:** Westmounter Hugo Wüthrich is showing recent paintings at Galerie Dan Delaney, 318 Victoria Ave., until Tuesday. 484-4691.

**Registration is under way for the fall/winter program** at Visual Arts Centre, 350 Victoria Ave. 488-9558.

**Registration is under way for the Westmount Y's à la carte classes** in fitness and swimming, open to non-members. 4585 Sherbrooke St. W.

**For seniors:** Barbara Winn of the Quebec Family Historical Society will speak at Contactivity Centre's luncheon. 932-3433.

**For seniors:** Swim at Westmount Y from 1:30 to 3 p.m. every Tuesday and Thursday. No charge. 4585 Sherbrooke St. W.

**Book collection:** Westmount High School is collecting for its Nov. 19 sale. Donations can be brought to the school or pickup can be arranged at 935-1432.

## Friday, Sept. 25

**Benefit concert:** Four Montreal organists will play at St. Matthias' Church, Côte St. Antoine and Metcalfe, at 8 p.m. to raise money for a scholarship fund for young organists. \$12; \$8 for students and seniors. Door prizes. Tickets at the door.

## Saturday, Sept. 26

**For kids:** Reading from Robert Munsch's new book about colour markers. Use some new markers yourself and make your own designs at Oink! Oink! at 11 a.m.

**Hazardous Waste Day:** The wastemobile will visit Westmount's Corporation Yard, 10 Bethune, 9 a.m. to 5 p.m.

**Overeaters Anonymous** meets every Saturday at 3:30 p.m. at Westmount Baptist Church, 4755 Sherbrooke St. Non-smoking.

**Concert with guitarist Don Ross** and band Good Cookies, 8:30 p.m. Victoria Hall. \$7.

## Sunday, Sept. 27

**For seniors:** Pianist Stephan Sylvestre in concert at Château Westmount, 4860 de Maisonneuve Blvd., at 3 p.m. 369-3000.

**Open house** at the Palmistry Centre, 351 Victoria Ave., from 1 to 5 p.m.

**Information session** on Togetherness, a workshop for couples, 7:15 to 9 p.m., 37 Burton Ave. 454-4023.

**Hazardous Waste Day:** The wastemobile will visit Westmount. See listing on Saturday.

## Monday, Sept. 28

**Rosh Hashanah Happy New Year!**

**Montreal Camera Club** meets at 7:30 p.m. at Westmount Park Church, 4695 de Maisonneuve Blvd. First nature competition — slides, followed by Stephan Brière's slide presentation, *Olympic National Park*. Guests welcome. Use rear entrance.

**Sweet Adelines:** The women's barber-shop chorus welcomes guests to the practice hall at St. Andrew's-Dominion-Douglas Church at 7:30 p.m. 932-4381.

## Tuesday, Sept. 29

**Book launch:** *Token Recourse*, a novel by Rachele Labelle, from 6 to 8 p.m. at Double Hook, 1235A Greene Ave. The author will be present and will read. 932-5093.

**For seniors:** Contactivity Centre trip to Andres Winery in St. Hyacinthe. Open to non-members. \$15. 932-2326.

**TOPS**, a dieting support group, meets at Greene Avenue Community Centre from 7 to 8:30 p.m. weekly. \$1.

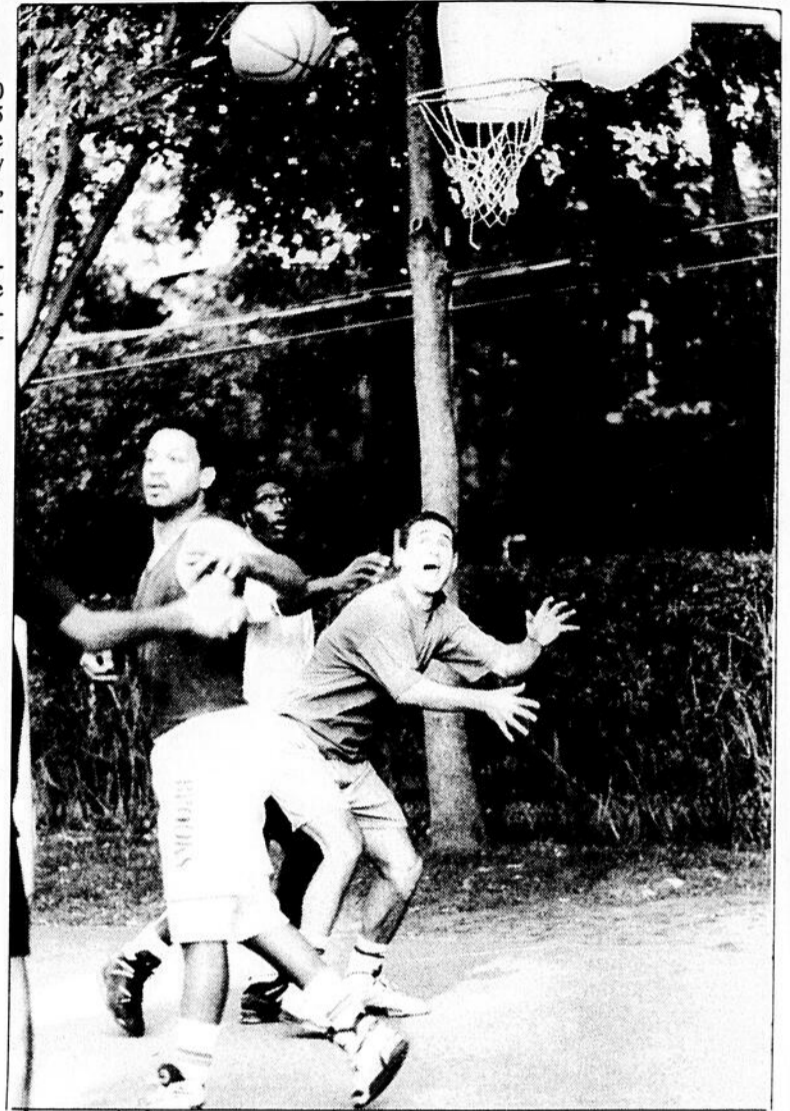
## Wednesday, Sept. 30

**Arts Westmount:** Favourite slides of Montreal collected from Westmounters will be shown at 7:30 p.m. at McClure Gallery, 350 Victoria Ave. The public is invited to take part by bringing along five favourite slides.

## Thursday, Oct. 1

**Open forum** on the role of television in education: Commercial Advertising in the Classroom and Youth News Network (YNN) at Dawson College, 3040 Sherbrooke St., Room 5B-13, from 7:30 to 9:30 p.m. Reserve at 931-8731 ext. 1415 by Sept. 29.

## A crush in the key



A crowded moment caught during a basketball game held in Stayner Park Sunday. Photo by OWEN EGAN

## Join an ecological community-supported agricultural project.

1. Are you an ecologically concerned citizen wishing to act locally?
2. Would you be willing to pay a premium for most of your food to be produced organically? (meat, fruit, vegetables, dairy)
3. Would you like your family to have access to a farm and the countryside nearby?

*If so, become one of only 40 members involved in the creation of a farm whose aim is ecologically sustainable food production.*

Please send me a perspective.

French  English

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ Postal code: \_\_\_\_\_

**The Green Farm of the Red House**  
374 Route 109, Ste-Clothilde, P.Q. J0L 1W0



**CITY OF WESTMOUNT**  
VILLE DE WESTMOUNT  
Official NOTICE BOARD  
TABLEAU D'AFFICHAGE officiel

Next Scheduled City Council Meeting  
Monday, October 5, 8:00 pm

Date de la prochaine séance du conseil municipal  
Le lundi, 5 octobre, 20:00

## CITY HALL / HÔTEL DE VILLE

4333 Sherbrooke Street West Westmount, PQ H3Z 1E2 **935-8531**

Monday-Friday 8:30 am to 4:30 pm  
Fire (business calls), 19 Stanton St. .... 935-2456  
Municipal Court, 21 Stanton St. .... 935-8531, local 351 or 352  
Police (business calls), 21 Stanton St. .... 280-2223

Other Times  
Victoria Hall, 4626 Sherbrooke St. W. .... 935-2066  
Municipal Yard, 14 Bethune St. .... 935-8037  
Light Department, Glen Road .... 935-8218  
Library .... 935-8444  
Public Security Unit. .... 935-1777

Lundi au vendredi 8h30 à 16h30  
Incendie (bureau d'affaires), 19, rue Stanton. .... 935-2456  
Cour municipale, 21, rue Stanton .... 935-8531, local 351 or 352  
Police (bureau d'affaires), 21, rue Stanton .... 280-2223

Autres Heures  
Hall Victoria, 4626, rue Sherbrooke ouest .... 935-2066  
Voirie, 14, rue Bethune .... 935-8037  
Service d'éclairage, chemin Glen. .... 935-8218  
Bibliothèque .... 935-8444  
Sécurité Publique .... 935-1777

## EMERGENCIES/URGENCES

Fire/Incendie  
Police  
Ambulance

# 911

# PESTS?



Don't delay,  
call today for  
**TOTAL PEST  
CONTROL**

**Destroy**  
VISA

**336-6110**

THE WESTMOUNT  
**Examiner**

**PAGE 3**

Thursday, September 17, 1992

## Home Cleaning!

We professionally clean houses, apartments, duplexes, and condominiums. As we only clean homes, we clean better than anyone. Guaranteed!

Call: **486-4770**

**MiniStaid / MiniMenage**

**486-4770**

# Stopping the noise

## Residents sign petition for noise barrier

By LAUREEN SWEENEY

AFTER many years of sporadic complaints, residents of 10 streets in lower Westmount are mounting a campaign to press city council for a sound barrier along the Ville Marie Expressway.

A petition, which organizers say has already collected signatures from almost all residents affected, is expected to be complete next week for presentation to city council.

It's time Westmount put up a sound barrier to muffle noise and other pollutants, as have many other municipalities, said Norah Flaherty, a resident of 39 Prospect St.

"Whatever it is, it should be something esthetically pleasing, something that fits in with us," she said.

The petition does not ask to shield train noise, a more complicated matter. Organizers told THE EXAMINER many residents

feel they can put up with the noise mornings and late afternoons from the commuter trains, at present frequency.

It's the unrelenting whir of trucks, buses and cars from the highway that can be drowned by a barrier set up on the side of the highway, says Virginia Elliott.

Mayor Peter Trent estimated the barrier would cost between \$1.5 million and \$2 million. Provincial grants could cover half the cost. The mayor suggests the rest could be divided between the city and residents in the area of the barrier.

A resident of Hillside Avenue, Mrs. Elliott has taken the petition along her street as well as adjacent Abbott Avenue.

### Don't put up ugly barrier

When she and her husband bought their house that backs

onto the Canadian Pacific railway, it was the social stigma of living near the tracks that bothered her at first, she said.

"In reality, it's the day-to-day noise from the traffic on the freeway," she explained, adding, "I guess it's the price you have to pay to be centrally located."

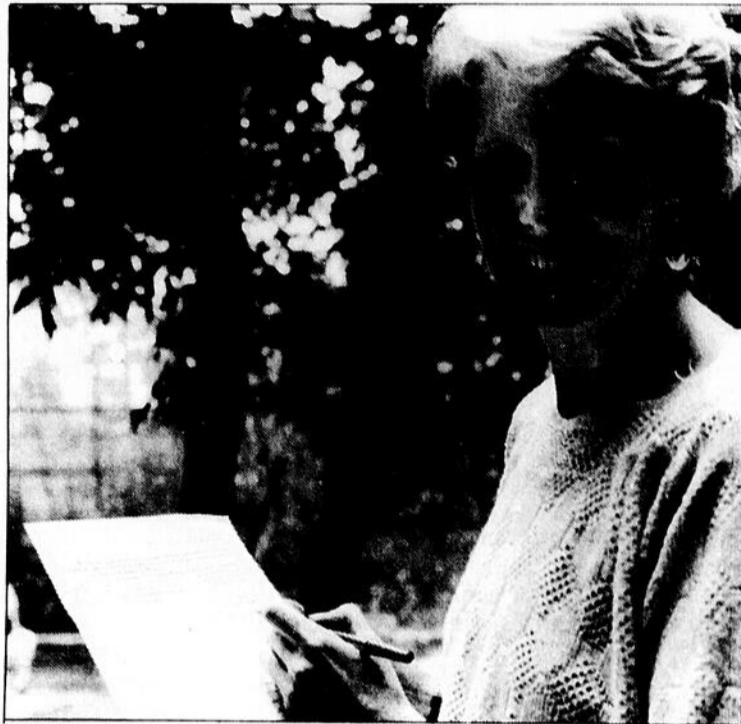
### Anxious to see petition

"I'm anxious to see the petition," said city operations manager Bruce St. Louis, who's setting up a committee at city hall to look into the matter of noise in the city.

The committee results in part from a recent call by Mr. Trent to regulate the sound of garden equipment in the city, as have some municipalities in California.

City councillor John Bridgman, who represents next-door Ward 8, one of those affected, told residents he needed a petition to monitor the extent of the request.

Ms. Flaherty said she believes it is "absolutely necessary" that a group of citizens from the area



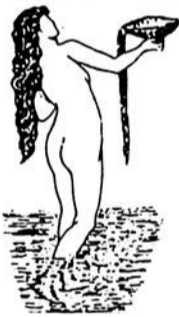
Virginia Elliott, whose home on Hillside Avenue backs onto the expressway, is one of about a dozen residents circulating the petition.

be part of any decision-making process concerning a sound barrier.

Both she and Ms. Flaherty said the two key elements to any sound barrier for the area are esthetics and absorption qualities, not a "concrete mass" as one erected by Ville St. Pierre. They say noise should not be deflected from Westmount's sound barrier onto residents of St. Henri.

The petition asks city council "to take prompt action to install a sound barrier between the expressway and the city to maximize the noise pollution we are exposed to, as has been done by other municipalities on the island of Montreal, as well as elsewhere in the province.

"We believe that suitable technologies exist which can fulfill this vital need, while preserving the special character of our city," it concludes.



## WE BUY

- LOUIS ICART ETCHINGS
- OLD PAINTINGS
- JEWELLERY, GOLD, SILVER
- STERLING, COMPLETE HOUSEHOLDS

**ANTIQUITÉS GUY**

2325 Guy, Montreal  
(514) 935-3600 • (24 hrs)

## GLADSTONE MEDI-CENTRE

Médecine Familiale — Family Medicine  
Spécialistes Consultants — Consulting Specialists

With or without appointment  
Avec ou sans rendez-vous

**935-1860**

4095 Tupper St., Westmount

(next to the Reddy Memorial)



ATWATER

## Area Rugs & Wall to Wall

Give us your order to shampoo or hot water extract your carpet, and as a special bonus we'll apply

**3M Scotchguard free**

on all orders until Sept. 30

**342-1230**

**Canada Carpet Cleaning**

## Drunken man in the street arrested for loitering

A bus driver from the MUCTC flagged down public safety officers last Thursday about 12:50 a.m. to say an intoxicated man was causing problems by wandering into the street near 4765 St. Catherine St.

The man was found near Grosvenor Avenue sitting half on the sidewalk and half on the road. He was turned over to MUC police who said they arrested him when he refused to go on his way.

A 31-year-old man from N.D.G. faces charges of disturbing the peace for loitering. He will appear in Westmount municipal court on Nov. 18.

## LE PETIT SALON

Vieux papiers & objets d'écriture

Sat. & Sun., Sept. 26 & 27, 1992  
from 10 a.m. to 6 p.m. at

"ESPACE JÉGOR DE SAINT-HIPPOLYTE"  
4521, St-Laurent Blvd. Montréal  
282-0342, 344-4081

17 EXHIBITORS

Collectibles, books & manuscripts, works on paper by contemporary artists, old maps, engravings, stamps, coins, antique photographs, collectors postcards, fine art and reference books, Canadiana.

TAXI  
**ATLAS**  
485-4888

24 HOUR SERVICE  
AIRPORT RESERVATIONS  
DELIVERIES

Office located in Westmount  
**EFFICIENT AND PERSONALIZED SERVICE**

## 5 STEP TUNE UP

SPECIAL  
ONLY  
**\$11.95**

with this coupon



**BERNETTE**  
Free-arm  
automatic  
Portable (Zig-zag,  
Buttonhole, etc.)  
Starting at  
**\$299**

1. Cleaning
2. Inspecting and oiling
3. Tensions
4. Testing
5. Estimate (if needed)

**BERNINA**  
Sales and service

OVER 40 YEARS IN THE AREA — FULL-TIME TECHNICIANS  
**LAKESHORE SEWING MACHINE LTD.**

CLOSED SATURDAY AT NOON

51 CARTIER, POINTE CLAIRE

697-1715

Exit 49 off Highway 2-20

697-3173

# THE WESTMOUNT Examiner

Making all of Westmount your home  
Published every Thursday by  
Publications Dumont (1988) Inc.



155 Hillside Avenue, Westmount, PQ  
H3Z 2Y8



Member  
Canadian Community  
Newspapers Association



Member  
Membre  
Quebec Community  
Newspapers Association  
Association des Journaux  
Régionaux du Québec

4 - Vol. LXIV, No. 39, Thursday, September 24, 1992



Editorial and Circulation  
932-3157

Display and Classified Advertising  
931-7511 FAX: 932-5700

Publisher: T. Bruce Stevenson  
Advertising Manager: Brian Matthews  
Circulation & Office Manager: Cathy Matyskiel  
Editor-in-Chief: Alison Ramsey  
Staff Reporters: Laureen Sweeney, J. Marion Feinberg

Typeset by Adcomp Inc., Westmount  
Printed by Richeleu Roto-Litho Inc., St. Jean sur Richelieu, Quebec  
Second class mail registration number 1760



## We Say

# Read it for yourself

In a month, a referendum will be held in Canada.

Our federal government is taking the position that voting yes is patriotic, that voting no says you want to drive the country apart.

Each of us will have to make up our own mind.

There will be plenty of opportunities to listen to arguments from both sides, to ask questions, to read reports and commentary.

But it all starts with one document. The constitutional agreement reached on Charlottetown on August 28.

The federal government has copies of the document it will send you if you see the ads with the 1-800 number, if you call and arrange a copy to be mailed.

It's not good enough.

If the country is at stake, surely the government can afford, as part of its \$150 million budget for the referendum, printing and mailing a copy of the agreement to each and every Canadian.

That should come first, before the television ads, before billboards, before buttons.

It's a dry agreement, with clause after clause. Many people would not seek it out. But, if it were delivered, perhaps

people would pick it up from time to time and delve into it.

There may be plenty of copies stacked in Ottawa.

They should be spread around.

When MP David Berger's local riding office was contacted to ask for a copy of what was being sent to those who call up the 1-800 number, riding personnel asked anxiously, "Do you want many? We don't have many."

MNA Richard Holden said he could give away 100 copies daily, if he had a bundle on hand.

It should be easier than it is to get hold of the agreement touted by the federal government and the yes forces as the solution to Canada's constitutional woes.

Even if you're certain you don't want to read the agreement, order a copy today. You may change your mind next week, when you tire of hearing contradictory statements about the content and decide to find out for yourself.

By the time you get around to ordering a copy, the number may be hard to find, the copies may be running out.

1-800-561-1188.

Let's drain the supply and send them back to make more.

## A poor sign

On any given sunny, warm day, the Westmount Park population swells with people from outside the city limits.

It is a public place without fence or security guard; everyone who wants to come is welcome. That is the definition of a public place.

But the city is trying to transform one segment of this public place into a private one by hanging a "closed" sign on the main soccer field. Its intention is to avoid destroying the turf, parts of which turned into mud two years ago from excessive use.

So it put up the sign this summer. But that does not mean no one ever plays on the field.

The sign is silly and misleading. Certain games are allowed. The hours of play are kept minimal, and the users specific, but the field is in use.

The result of the sign has meant confusion for the public security unit, which, while on patrol, has tried to kick players off the field during a legitimate game.

It is not acceptable to use a meaning-

less sign as clout to kick people off the field.

It is not realistic to expect people to abide by the sign when the field is wide open and others have been seen to play on it.

The city should keep the field as public as possible, make the price of upkeep more of a priority and, at the same time, take precautions to keep the sod in shape.

The PSU and city employees must be alerted to the necessity of more patrols to keep players off the turf when it is wet, and at its most vulnerable.

But perhaps the best single move would be to change the offensive sign.

How about something like:

"ATTENTION: This field takes poorly to being played upon while wet, so please don't. You can get a permit to play on this field by contacting the recreation department; playing time is regulated to avoid conflicts and to keep the field in top shape at all times. Thank you for your co-operation. THE CITY OF WESTMOUNT."

# referendum '92 Why I will vote no

By RICHARD HOLDEN

*This is the first of two essays by local politicians. The first is by local MNA and recently-turned Péquiste Richard Holden. Next week, the other side of the question will be explored by Liberal William Cosgrove, giving reasons why he will vote yes in the Oct. 26 referendum.*

In France, 38 million copies of the Maastricht Treaty were distributed to the population before last Sunday's referendum. They were official, legal, binding texts that set out, in detail, the future of Europe and France's place in it. After a long and tumultuous campaign, a razor-slim majority voted "oui" to a united Europe.

Canadians and Quebecers (a necessary distinction) are being called to the polls in just over one month, to answer the question "Do you agree that the Constitution of Canada be renewed on the basis of the agreement reached in Charlottetown on August 28, 1992?"

The legal text of this agreement will probably not be available until after the referendum is over. This is certainly a very curious way to persuade a democracy that this new constitutional palace has ample room for the expression of diverse views and the aspirations of all Canadians. In Denmark, each citizen received a complete and final text of the Maastricht treaty before they were asked to choose the next step. They rejected that agreement, and the EEC did not fall apart.

In what may have been his last speech in the Senate, Michael Kirby, who was an aide to Prime Minister Trudeau in a prior existence, said, "I suppose the best that one could say about the substance of the proposal is that unfortunately it meets our uniquely Canadian standard of excellence. That is to say, the package will result in 'equalized unhappiness' for everyone in the country."

That may be good enough for the likes of Senator Kirby, but it's unacceptable to the majority of Quebecers.

The document we're being asked to rubber stamp is entitled *Consensus Report on the Constitution*. It is 20 pages long and contains 60 sections. Unlike Maastricht, the report has no legal basis; it is unsigned and incomplete. Last week in the National Assembly I compared it to a cheque in which the amount is blank; the space for the signature is also bare. Mr. Bourassa wants you and me to sign it. My response is, "Non, merci, M. Bourassa."

At the end of the introduction to the report, there appears the following phrase: "Asterisks in the text that follows indicate the areas where the consensus is to proceed with a political accord."

That's a euphemism for more negotiations. Guess how many asterisks there are in the package... you're wrong, there are 26. And that's just for starters. According to Preston Manning, the Reform Party leader, the consensus creates 50 situations where further negotiations will be required.

Anyone who has the gall to tell you that saying "yes" to the question will bring an end to constitutional palaver is either a charlatan or a simpleton. The only way to end the stalemate is to say no.

And what does a no mean? Well, it can hardly mean independence for Quebec since the government refused to ask that very question by amending Bill 150. That law, you'll recall, was passed by the National Assembly and called for a referendum on sovereignty. It was supported by a petition signed by 750,000 Quebecers. But Mr. Bourassa feared a

clear and honest approach and rammed an amendment through Parliament, using closure, obliging us to answer the question about the Charlottetown consensus.

What no means is that citizens are not happy with the deal.

Some are worried that leaving the question of native rights in the hands of a bunch of unelected judges is dangerous and potentially very costly. They will vote no.

Others believe that too much power has been transferred to the provinces and that, ultimately, Canada will be frittered away. They will vote no.

Still others, like the National Action Committee, a feminist organization, and groups representing the handicapped, claim that women's rights and those of the disabled are jeopardized in the consensus report. They too will vote no.

Are all these voters traitors to Canada? I think not.

As I have said on other occasions, I am not Canada's enemy; I am Quebec's friend.

Those who advocate sovereignty for Quebec will do so openly and unmistakably during the upcoming provincial election campaign. For the time being, we will concentrate on the consensus report and the referendum question.

Of the multitude of arguments I listened to during the 35-hour debate on the question, there is one that bears repeating.

The Quebec government stayed away from the negotiating table until the last minute, by which time all the other parties had agreed on a package. In terms of negotiating strategy, this was a recipe for failure because positions had become engraved in the July 7 agreement and Quebec had been isolated. Premier Bourassa, faced with a wall of opposition to his proposals for added powers for Quebec, caved in, and dropped most of Quebec's traditional demands for transfer of jurisdiction over such matters as culture, communications, unemployment insurance and health. Even in areas of exclusive provincial control, such as mining, forestry and housing, he acknowledged federal spending powers, something which his predecessors had resolutely resisted.

On this, you don't have to take the word of "no" supporters. You have only to read what Diane Wilhelmy, the deputy minister of intergovernmental affairs in Quebec, has stated:

"The argument that Bourassa did not have a good hand of cards to play was unacceptable. As premier of Quebec, with all of Quebec's traditional demands and with all the pressure he had on him, here at home, he could have said, 'All right, no way.'"

Which brings me to the person and character of our principal negotiator, the premier.

I often have premonitions about people and events. Last Wednesday, during the premier's 12-minute speech to the National Assembly, winding up the debate on "the question," I had a strong sense of a man who knows he hasn't done his best, and who wouldn't be unduly upset if the consensus were to be turned down by the people of Quebec. At the end of the week, he was supporting the consensus, but half-heartedly.

At this stage in the debate, I'm not making any definitive predictions, but the big momentum is clearly on the no side. In politics, as the cliché goes, a week is a long time and six months is an eternity. Be here next week.

## I Say!

ONE is not born, but rather becomes, a woman or a man.

—Bonnie Kreps

EXAMINING THE FILES

**Forty-Five Years Ago**  
September 26, 1947

A new winter Scout uniform contemplated: "Shortage of material will make it impossible to have a general distribution of the new uniform this year, but sufficient will be available to have field tests made under actual winter conditions."

**Thirty-five Years Ago**  
September 27, 1957

"Westmount city fathers Monday night gave assent to a lengthy bylaw aimed at bringing massage parlors here into line — or banishing them from the municipality."

**Twenty-five Years Ago**  
September 28, 1967

"Westmount residents may have to go a little out of their way to find an open drugstore on Sundays. A spokesman for local pharmacies has announced an agreement whereby only one Westmount drug outlet will remain open on Sundays. Each store will take a turn at remaining open."

**Ten Years Ago**  
September 30, 1982

"Neighborhood Watch, the YMCA's crime prevention program recently turned down by Westmount city council, will be investigated further in the next couple of weeks, Mayor Donald MacCallum told THE EXAMINER."

**One Year Ago**  
September 26, 1991

"Westmount Square is hurting. Extensive renovations to the mall were complete more than a year ago. But some critics charge that the construction took too long and customer traffic was consequently offset for good... Mr. Alvo (mall manager) says a relaunching of the mall will occur in about 12 or 18 months, with a blitz of advertising and promotion."

**You Say**

**Beware the border**

THE EXAMINER's report (Sept. 17) on the demise of Marché Clément, the grocery-butcher store that catered to the French-English carriage trade for decades, was indeed sad. But your story listing causes was truly mystifying: Among the villains cited was cross-border shopping — but there was no elaboration.

Have Clément's well-heeled clientele been slipping across the border and bringing back trunkloads of Kraft Dinner at two cents off?

What next? God help us if cut-rate, bootleg copies of THE EXAMINER, printed in Plattsburgh, started hitting the market. Then another Westmount institution would bite the dust.

Cross-border shopping! How safe are any of us?

Ned Barrett

250 Kensington Ave.  
WESTMOUNT H3Z 2G8

**our Mayor**  
Peter F. Trent  
says...



**Mini-station? Big deal**

The party line coming out of the MUC is that there will be more police sta-

**NEWS ITEM —**  
Driver denied access to garage  
when city makes lane one-way



**Police decision-makers allowing force to become less community oriented**

The police. There are probably no two words in the English language that carry so much weight.

Children are taught to seek out the friendly police officer if lost or in trouble. Rebellious youths, who smoke pot or beat up on mailboxes, turn and run at the sight of a blue uniform. Adults either welcome their arrival to a crime scene, or wolf down a package of breath mints on the way home from holiday celebrations.

They're the heat, robocops, peace officers, pigs.

Whatever we choose to call them, whether we respect them or damn the ground they walk upon, we are, however, certain of one thing: the police officer is his badge. He is not a person so much as he is the instrument of order and authority. The police are something "other."

There are, no doubt, Westmounters who fondly remember the days before the unification of the Montreal Urban Community's police forces, when the police were a central thread in the fabric of the neighbourhood. Despite the hazy mythology of community memory, it is true that they were closer then. If nothing else, the local police were ours, and we knew where to find them.

Things aren't quite simple today. Officers come and go from Station 23. Their strings are pulled by bureaucrats in distant offices. The cop on the street, when on the street at all, is nothing more than an impersonal agent of some remote authority. The

107 officers in their Stanton Street citadel often seem like an alien, though usually benevolent, power.

In cities around the world, police administrators have been trying to deal with similar problems of police-community alienation. The solution has usually involved having police officers descend from their patrol cars to really become part of the communities they're supposed to serve. Police departments in cities from Tokyo to New York have been setting up store-front police-stations, and it seems that this philosophy is soon to come to Westmount.

It would be nice to think Montreal Urban Community police department's proposed mini-stations are motivated by the force's desire to get closer to the community. Much of the rhetoric used by police director Alain St. Germain and MUC public security commission chairman Peter Yeomans would seem to bear that belief out.

Indeed, there are few police forces in North America more desperately in need of getting closer to the community they serve than that of the MUC. Alas, the proposals are neither motivated by a desire to provide our community with better policing, nor does it signal a change from the police department's usual alienation from the neighbourhood.

It's all a question of the bottom line.

The fact that the police force has hit upon a genuinely good idea — but only if properly implemented — is immaterial. The plan to replace the Stanton Street station with a mini-

**Between the Lines**



MATTHEW FRIEDMAN

station is primarily intended to cut costs, the quality of policing be damned.

More to the point, there is a profound irony in the way the MUC is going about the reforms. This major change to the police presence in Westmount is not being undertaken at the request of the residents of Westmount, or of any other Montreal-area community, it is being presented from above, with the powers-that-be deigning to listen to its citizens at one meeting tonight.

The police have never seemed farther from the neighbourhood than they do now. The proposed mini-stations, understaffed and underfunded as they inevitably will be, can serve only to further alienate the forces of authority from those they are supposed to serve.

While any move to create a police force that is part of, and responsible to, the community it patrols is to be welcomed, the proposed reforms just don't measure up. Decision-makers in the police hierarchy, it seems, are content to keep it the faceless, alien force it has become.

tions under the new plan. What they are proposing, however, is to reduce the number of full-service stations from 24 to 14.

Most cities will have to content themselves with a mini-station. (Read: micro-station?) All told, the 20 new mini-stations will have 20 percent of the manpower of one regular station!

Now you know why they call them "storefront" stations. It's because of the window dressing.

In Westmount they would leave us with a mini-station as a kind of memento. Big

deal. Oh, they also promise to double our patrols. But they can't guarantee it.

The plan is to be phased in over eight years, with the West Island to lose a station next year, and good old Westmount in 1994.

Why are they doing this? Well, it's really not to improve service. It's supposed to save money. Yet even by their own figures, the amount the MUC will save will not even offset the salary increases the police recently won.

But let's look at what really is going on

over there in the MUC tower. They have been keeping a lid on police spending up until now, yet giving generously to other departments. Because police costs dominate MUC spending, the net result has not been so alarming. But why should the police costs be held down while all other services go uncontrolled?

And how has the MUC managed to keep police costs under control, with wage settlements well above the rate of infla-

Continued on page 11

# 51 homes sold and bought in busy June

By J. MARION FEINBERG

The big story in the Westmount real estate market for the month of June is found in the incredibly high volume of properties sold.

Fifty-one homes changed hands during the annual seasonal push

that generally takes place at this time of year, compared to only eight the month before and thirty-one this time last year.

But just because the volume is high doesn't mean that the market is back on track, according to real estate consultant Andy Dodge.

"Nobody is going to put any serious money in Westmount right now, but there are a lot of homes out there and a lot of people willing to buy."

People are picking up bargains because many vendors felt they had to get rid of their houses and were taking very low prices, he said.

The fact that interest rates are at their lowest level in 15 years is a factor in understanding the high volume as well, said James Quinlan, Royal LePage's Westmount office manager.

"They (interest rates) have drawn out qualified people into the market as well as many first-time buyers," he said. "But it's still not what we would call normal times."

He said June is now the popular time for signing property sales. It used to be the month of May.

The adjusted average price of homes sold in June was \$337,434, dipping \$28,233 from May's average of \$365,667, an analysis of property transfers registered at city hall shows.

Figures like average prices are adjusted to counteract the effect of extreme-priced sales on either end of the scale. Therefore the two highest and lowest-priced sales are eliminated from the calculations.

Markdowns continue to be the norm for 1992 when comparing average sale prices to valuation levels. The average markdown for June was 17.0 percent, meaning that houses are still selling for considerably less than for what they have been evaluated. The fact that the adjusted markdown is -16.2 percent is a reflection of the dearth of high-priced sales.

"There are more buyers in the \$300,000 range than in the \$500,000 range," said Mr. Dodge. "Westmount housing has become affordable again."

The typical price of a Westmount home sold in June was \$436,764, which is down \$18,812 from the month before.

The typical house price is calculated by applying the adjusted average markdown to the average Westmount property valuation on the MUC roll. The city calculates the 1992-94 average valuation of single-family homes as \$521,300.

The highest-priced home sold in June was 61 Summit Cres. which sold for \$700,000, 41.3 percent less than its \$1,193,000 MUC valuation. The sale was the second biggest markdown of the month.

On the other end of the scale, the lowest-price sale of the month is found at 27 York St., which sold

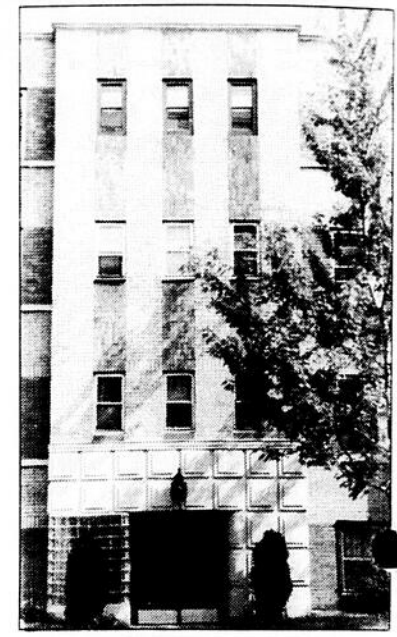
## JUNE HOUSE SALES

Following is a summary of sales of single- and two-family houses in Westmount registered in June 1992, with corresponding figures for June 1991 in parentheses. Transfers of properties due to successions, family or business transactions are excluded, as are condominiums, commercial and industrial properties:

- Total sales: 51 (31)
- Total price: \$17,439,400 (\$11,259,631)
- Total valuation: \$21,003,400 (\$8,702,800)
- Markup of average price over average valuation: -17.0% (29.4%)
- Markup of average price over average valuation (adjusted\*): -16.2% (23.5%)
- Typical price based on adjusted mark-up of typical valuation\*\*: \$436,764 (\$470,383)
- Average price for month's transfers (adjusted\*): \$337,434 (\$338,653)

\*To counteract the statistical effect of extreme sales, the two highest and two lowest markups or prices are eliminated from the calculations.

\*\*The City of Westmount calculates the average 1992-94 valuation of single-family homes in Westmount as \$521,300. The typical price is determined by applying the adjusted average markup to this average valuation.



335 CLARKE AVE.  
Highest price commercial sale:  
\$1,545,000

for \$110,000, 7.5 percent less than its \$118,900 MUC valuation.

Six condominiums sold for a total of \$1,212,500 in June for an average of \$202,083 (see details below).

### June details

Following are the details of the June house sales, in alphabetical order by street address:

Continued next page

## Gather your toxins

### Wastemobile comes to city this weekend

By J. MARION FEINBERG

The household hazardous wastemobile is on its way to Westmount, but the "where" is becoming more of an issue than the "when."

Since the Régie intermunicipale des déchets sur l'île de Montréal devised its plan to have a mobile unit travel from municipality to municipality picking up residents' toxic materials, Westmount chose its Corporation Yard as the logical location.

But some people in the community said a more central and visible location would be preferable.

"The Healthy City committee suggested we look at alternate locations," said Bruce St. Louis, manager of city operational services. "We're looking at alternatives, but a lot comes down to security."

To get ready for the waste collection coming up this weekend, Sept. 26 and 27, the site must be prepared, including making sure all the catchbasins in the Yard are secure in the event that any toxic materials are spilled, he said. The city must also provide parking on the site as well as making way for traffic.

The wastemobile will be at 10 Bethune St. from 9 a.m. to 5 p.m.

"Ideally in a suburb, the location would be in a mall but the number one problem is security," said Mr. St. Louis.

Having the hazardous waste unit placed in a more prominent location is the key to getting residents to participate, said Don Wedge, Westmount Municipal Association vice-president. He points to the experience of Ville St. Laurent which had three drop-off locations, one of which was city hall.

"If we're going to get on top of

this problem, we've got to admit it exists and stop tucking it away in the back alleys," he said.

Public Works director Fred Caluori said they will see how the collection operates this weekend before deciding on any changes in location. He said the key is to find a location large enough to accommodate the parking and traffic.

"Unfortunately there are not that many locations in Westmount that meet those requirements," he said.

Making the event more visible might act as an incentive and a reminder, said Mr. Wedge.

"We obviously don't want garbage on display 365 days a year but

when the time is right, the event should be right up front," he said. "When department stores hold a big sale, it's not in the basement, but in the front window."

Although pleased that Westmounters will finally be able to get rid of their toxic materials, Mr. Wedge said he is also disappointed that they won't get a chance to do it again until next spring.

The hazardous waste can range from cleaners, aerosols, insecticides, disinfectants, medications, paint, primers, varnishes, strippers, thinners, glue, anti-freeze, engine fluids, batteries, fertilizers, mothballs, smoke detectors, lighter fluid and wax.

## Men punch, bite and poke each other in the Metro

A 33-year-old Verdun man was attacked twice by the same man in the Atwater Metro station Tuesday afternoon last week before he managed to get help, police said.

A 21-year-old man from Côte St. Paul was arrested in Place Alexis Nihon by officers answering a call for a fight. He has been charged with assault causing bodily harm as well as with uttering death threats.

Police said the victim was leaving the station platform about 3:20 p.m. when someone punched the back of his head, then his face. Dizzy, he fell to his knees, recognizing his assailant as a man he had seen at a gym the week before.

Attempting to defend himself, the victim bit his assailant's fingers and poked his fingers in the man's eyes. Breaking free, he went to the ticket booth asking for police. At that point, the suspect caught up to him and the fight resumed until the

pair were separated. The victim fled to police Station 25 at de Maisonneuve Boulevard and St. Mathieu Street.

Meanwhile, officers responding to the call from the ticket taker for a fight found a man with injuries to his fingers and eyes. He was taken to the Reddy Memorial Hospital for treatment. Then officers received a call from Station 25 telling them the victim was at the front counter.

The suspect was arrested at the hospital, taken to Station 23 and then sent downtown to headquarters. He was described as known to police. It was not why the attack took place.

Extend your reach. When you put a classified ad in THE EXAMINER, you can put the same ad in THE MONITOR (N.D.G.) or TOWN OF MOUNT ROYAL WEEKLY POST at great discounts. For details and to place an ad, call 931-7511.

COLLECTE DE  
**DÉCHETS  
DOMESTIQUES  
DANGEREUX**

**À WESTMOUNT**

**L'ÎLE PROPRE est à votre portée!**

Vous tous, citoyens de Westmount, vous apprêtez à faire un pas de plus vers une île propre en participant au programme amélioré de collecte de déchets domestiques dangereux de la Régie intermunicipale de gestion des déchets sur l'île de Montréal et de la Ville de Montréal.

**Le camion-remorque destiné à recueillir vos DDD sera garé:**

**Lieu:** Garage municipal, 10, rue Bethune (côté sud de la rue Ste-Catherine, face à l'Aréna de Westmount)

**Dates:** Samedi et dimanche, les 26 et 27 septembre  
**Heures:** De 9 h à 17 h

Nous savons que vous y viendrez en grand nombre, mais nous avons cru bon vous le rappeler au cas où... vous l'auriez oublié!



Régie intermunicipale de gestion des déchets sur l'île de Montréal

**L'île propre à notre portée**

Continued from previous page

119 Aberdeen: from Louise Baillargeon to June Stacey, \$1 and considerations, transfer tax paid on \$485,000 (Montreal Urban Community 1992-94 valuation \$505,300);

28 Anwoth: from William Roberts to José Luis Rodriguez and Yolanda Moreno, \$250,000 (\$345,900);

481 Argyle: from Gillian Katie Heywood to Stephen Conyers, \$237,500 (\$301,000);

486 Argyle: from Brian MacDougall to Charles Mappin and Robert Franklin, \$295,000 (\$369,700);

112 Arlington: from Peter Brown and Kornelia Krust to Samuel Godfrey Altman and Nathalie Cooke, \$348,000 (\$417,600);

29 Barat: from Conrad Porteus to Henri Laviguer and Philippe Perras, \$410,000 (\$465,000);

606 Belmont Ave.: from Sherry Ellen to Leon Clokie, \$350,000 (\$325,600);

Chesterfield: from Michael Harris to Robert Koch and Claire Dubé, \$305,000 (\$461,800);

377 Claremont: from Marie-Thérèse Picard to Jacques Baril, \$240,000 (\$297,200);

285 Clarke: from Jonathan Kolber to Trista Jour, \$450,000 (\$660,800);

335 Clarke: from David Ezagni to Harry Hemkens and Alda Smeets, \$1,545,000 (\$1,412,400);

363 Clarke: from the Banque Royale du Canada to Sidney Gluss, \$245,000 (\$346,800);

399 Clarke, #4C: from Maria Colfer to Michèle Boileau, \$115,000 (\$192,600);

465 Clarke: from James Alexander and Lisa Blatt to Murray Marchant Scott and Susan Helen Savage, \$340,000 (\$407,700);

469 Clarke: from Ronald Mullins and Patricia Rasmussen to Jennifer Robin-

son and Michael Cohen, \$281,000 (\$344,000);

4380-82 Cotes des Neiges (50%): from Maureen Steinberg to Giuseppe Meloro and Rhonda Solomon, \$145,000 (\$294,600 for 100%);

64 Columbia: from George Kubac Professional Corp. to Diana Kuilman, \$205,000 (\$248,400);

9 de Casson: from Mary Theresa Rochefort to Doris Clerc, \$1 and considerations, transfer tax paid on \$375,000 (\$523,900);

4212 de Maisonneuve, #3: from Gabriella Rossi and Robert McGilvray, \$207,500, (\$176,500);

4500 de Maisonneuve, #31: from Janina Osuch and Louise de Gonzagne, \$115,000 (\$150,000);

4945 de Maisonneuve: from Petar



27 YORK AVE.  
Lowest price sale: \$110,000

Kovacevic to Michael Harris, \$200,000 (\$204,900);

4292 Dorchester: from Co. Montreal Trust to Marcelle Feuvre and Maurice Grambin, \$260,000 (\$301,300);

368 Elm: from Earl Wong and Le-Nga Nguyen Trung Le to Fernando Tro and Maria Cristina Ugueto \$345,000 (\$266,900);

6 Grenville: from Peter Mann and Helena Richards to Bruce Fitzsimons and Fiona Oakley, \$380,000 (\$405,900);

423 Grosvenor: from the Royal Trust Co. to Charlotte French, \$140,000 (\$254,800);

454 Grosvenor: from Nathalie Perreault to Jesus Ocampo and Marina Pric, \$219,000 (\$202,600);

480 Grosvenor: from Yves Morin to Elaine Gloria Scofield, \$380,000 (\$341,800);

61-63 Hallowell: from Albert Yan Loi Shu to Georges Younes and Maro Akoury, \$225,000 (\$312,800);

48 Holton: from Jeffrey Edington to Jacqueline Dilkes and Cheryl Schneiderman, \$450,000 (\$523,700);

53 Holton: from Anne Marie Schoklitsch and Peter Oberleitner to Mariou Adshead, \$338,000 (\$334,200);

4-6 Ingleside: from Philip Nickels and Jill Drummond to Christine Stonehewer and Judith Evelyn Stonehewer, \$275,000 (\$316,000);

427 Lansdowne: from Louise Violette and Pierre Raymond to Annie Gaillandre, \$340,000 (\$372,900);

446 Lansdowne: from Margaret Diana Mackay to Georges Courteau and Dominique Malo, \$285,000 (\$314,300);

492 Lansdowne: from Jean-Francois Saucier and Janet Futvoye to Howard Holloway, \$275,000 (\$288,000);

637 Lansdowne: from Premysl Pelnar to Cynthia Stolovitz, \$335,000 (\$363,800);

4375 Montrose: from Joseph Ribkoff to William Anderson, \$450,000 (\$580,800);

376 Metcalfe (50%): from Christine Stonehewer to David Southmayd \$92,500 (\$241,800 for 100%);

417 Mount Pleasant: from Louis Vachon and Chantal Carrier to Peter Pearson and Suzanne Vachon, \$263,000 (\$428,200);

437 Mount Pleasant: from James de Beaujeu Domville to David Morris Lank, \$316,000 (\$454,000);

267 Olivier, #203: from la Société de Fiducie La Métropolitaine du Canada to Jean-Pierre Gauthier, \$175,000 (\$278,000);

378 Olivier: from Michael Hales and Marjorie Hair from El Mamouni Henia, \$265,000 (\$378,500);

79 Rosemount Cres.: from Helen



61 SUMMIT CRES.  
Highest price sale of the month: \$700,000

Agnes Edward Succession to Robert Carbone and Carmen Mae Montagne, \$335,000 (\$428,400);

376 Roslyn: from Co. Trust Prenor du Canada to David Wiseman and Nancy Esther Sostak, \$326,000 (\$348,400);

380 Roslyn: from Derek Dobbs to René Bellerive, \$422,000 (\$536,100);

389 Roslyn: from Bonnie Sher and Michael Klein to Richard O'Shaughnessy and Lise Belisle, \$267,000 (\$305,500);

416 Roslyn: from Ronald Breman to Earl Wong and Le Nga Ngeyen Trung, \$440,000 (\$467,600);

505-507 Roslyn: from Peter Collyer to Alain Brosseau and Maureen Habasch, \$421,400 (\$566,500);

4458 St. Catherine (50%): from Clark Franklyn Merritt to Barbara Jean McEwan Reutcky, \$75,000 (\$263,500 for 100%);

4471-71A St. Catherine: from Katharina Straka to Perrette Inc., \$50,000 (\$146,000);

4608 St. Catherine: from Anderson Design Inc. to Agence Louis Gervant Ltée., \$271,000 (\$159,300);

4700 St. Catherine, #202: from Andras Galarraga and Eneyda Rodriguez to Serge Lama and Normand Leroux, \$305,000 (\$285,500);

75 Somerville: from Robert Carbone and Carmen Mae Montagne, \$225,500 (\$213,800);

61 Summit Crescent: from Larry Katz to Rhona Morantz, \$700,000 (\$1,193,000);

737 Upper Belmont: from Stephen Simco and Lila Stermer to Ayk Kirmoyen and Lusi Haytayan, \$255,000 (\$331,000);

793 Upper Belmont: from Carrier Kastner to Joanne Kussner, \$525,000 (\$475,300);

295 Victoria, #402: from William Rusak and Mary Vera Coombs to Philip Griffin and Margaret Belair, \$295,000 (\$283,800);

654 Victoria: from Irene Marilyn Potter to Guittel Cohen and Richard Haichin, \$340,000 (\$411,100);

4337 Westmount: from Frank Rubin and Virginia Ann Fisher, \$569,500 (\$625,000);

4354 Westmount: from Milan Mihailovich and Nancy Jay MacMillan to Cathcan Equipment Inc., \$630,000 (\$875,000);

4685 Westmount: from Sol Bayer and Marilyn Pomerantz to Sheldon Magder and Annette Lefebvre, \$466,000 (\$516,100);

4686 Westmount: from Peter Safran and Miriam Wolbromsky to Maryse Lipari, \$442,500 (\$503,200);

427 Wood: from Eamonn McConnell to Jacques Lagassé, \$410,000 (\$422,600);

27 York: from Marilyn Fialkow to Leticia Prato Sales, \$110,000 (\$118,900).

# HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE COLLECTION



## IN WESTMOUNT

### The ENVIRONMENT has priority

The citizens of Westmount know what's best when it comes to making our island cleaner and greener all around. They're not about to forget the new and improved household hazardous waste collection program set up by the Régie intermunicipale de gestion des déchets sur l'île de Montréal and the City of Montreal.

#### For household hazardous waste, the truck stops here:

**Location:** Municipal Garage, 10 Bethune St. (off the south side of St. Catherine St., opposite the Westmount Arena)

**Dates:** Saturday and Sunday, September 26 and 27

**Time:** 9 a.m. to 5 p.m.

While a large turnout is expected, we thought it wise to advertise... to ensure there's no danger anyone will forget!



Westmount



Régie intermunicipale de gestion des déchets sur l'île de Montréal

## Doughnut shop gets dunked

By J. MARION FEINBERG

The Sherbrooke Street Dunkin' Donuts shop is bankrupt and closed up tight, a year and a half after its controversial arrival in Westmount.

Franchise owner Gerald Gagnon had been experiencing financial difficulties and the head office had been supporting his debt to them for quite a while, said franchise district manager Marty Martindale.

"The cancer was just too far gone," he said. "We took it over Sept. 4 and operated it for about a week with the idea of renegotiating the lease with the landlord, but with no progress. We had no alternative but to close."

Local residents petitioned city hall in October 1990 when the plan to open the shop was originally announced. They argued it would cause noise and parking problems as well as attracting undesirables. Special concessions were made for the store at the time to make it more acceptable for Westmount, including a wood sign, marble tables and non-disposable tableware.

Dunkin' Donuts head office said they still plan to operate a fran-

chise in the area and may locate elsewhere in Westmount.

Mr. Gagnon was let out of the 10-year lease after going bankrupt, according to Mr. Martindale. He

## Woman still wooing money from residents

By LAUREEN SWEENEY

A Westmount woman with a big heart ended up with a heavy one two weeks ago after falling for a scam known to have hit six other residents.

The woman shelled out \$100 to a young woman who called at her door on The Boulevard about 11 a.m. asking to borrow \$52 to pay a taxi from Mirabel where she claimed to be working.

"But I had no change so I gave her the \$100," the victim told THE EXAMINER. "She was coming back in one hour. I never saw her again."

The suspect, who called herself Kim, gave the Good Samaritan some non-existent addresses including a telephone number which the resident later phoned, to no avail.

She said the suspect also called at her neighbour's home late last

said they might have a potential buyer for the franchise but not at the present location since the present rent structure is "unworkable."

week. There, she was given \$52 plus a tip which she claimed to need for a taxi back from Mirabel on her arrival home from Greece.

The victim said she was worried by the way the suspect was looking around the inside of her house.

"My maid let her in. When I went upstairs to get my money, the cleaning lady found her walking around the house and led her back to the door."

The suspect also seemed familiar with the neighbourhood.

"When she spoke to me she said, 'You must be Caroline's mother.' I'm not but, but a girl called Caroline used to live right behind me. She knows names."

The victim said the suspect, "is a very lovely girl, as pretty as can be, with big brown eyes, the softest talk and very animated."

Police said anyone visited by the suspect should call 911.



# STATION 23 LOG

By LAUREEN SWEENEY

## Car owner hit in face by robber

A man hit a car owner in the face Wednesday last week after he was discovered searching through the 1992 Hyundai Sonata in an apartment garage at 4998 de Maisonneuve Blvd., police said. Confronted, the stranger claimed the car was his until the real owner produced the keys. The thief then struck him and fled. The victim suffered light bruises on the left side of his face.

## Flasher seen

A man exposed himself to two 15-year-old girls Friday afternoon on the public steps between St. Sulpice and Delavigne Road, police said. He was described as a well-dressed 40-year-old man with blond hair who wore a grey business suit and had a black briefcase in his possession. He stopped the girls to ask what time it was.

## \$21,000 hog gone from garage

A Harley Davidson motorcycle was stolen from the garage of the condominium building at 200 Lansdowne Ave. Sunday last week by a man who broke into the garage between 4 and 5:30 a.m., police said. The machine was valued at \$21,000. A doorman saw the vehicle leave the garage and gave a description of the driver to police. Access to the garage was gained by removing a security grill on a window.

## Size 36C, anyone?

What happened at The Boulevard and Lansdowne Wednesday last week where a long-sleeved shirt, women's underwear and a bra were found on the grass? The items can be claimed at local police Station 23.

## Assault humour?

An assault reported by two 10-year-old Westmount boys Wednesday last week at Côte St. Antoine and Strathcona may be unfounded, police said. "Their story is that they were coming back from school (about 4:30 p.m.) when two guys jumped out of the bushes and asked for their bus passes or 30 cents," said crime prevention officer Lise Bergeron. When they said they had no passes, they said, they were punched and fell to the ground.

"All the time police were there, the victims were laughing," she said.

## 50 CDs stolen

A compact disc player and 50 discs were stolen early Wednesday last week from an apartment at 4278 Sherbrooke St., police said. An undisclosed amount of cash was taken as well as a leather sports bag.

## 30 rings stolen from jewellers

Two cases containing 15 rings each were grabbed from Terrasse Jewellers at Place Alexis Nihon last Thursday evening by a gang of youths, police said. They escaped outside where one was arrested by a police patrol at Atwater and de Maisonneuve.

A 14-year-old Montreal boy, a member of the gang, was released unconditionally when he was found not to be one of the thieves. The rings of 10-carat gold had different stones but were valued at \$130 each for a total theft of \$3,900.

## Student watches thieves take car

A Dawson College student spotted two men drive off in her brother's car which she had parked outside 37 Barat Rd. Wednesday last week, police said. The grey 1989 Jeep Wrangler disappeared just as she returned for it at 1:15 p.m. The student, who lives in Montreal North, left the vehicle at 11:30 a.m.

## Writing on the wall for woman

A woman was arrested Tuesday last week after a prudent store clerk at CompuCentre in Place Alexis Nihon checked out her signature on a cheque, police said.

The woman was buying a VCR and a game for \$259 when she produced a driver's permit as identification. When the salesman noticed the discrepancy in handwriting, he asked the woman where her street was located. When she did not know, he called 911. Police said she was trying to leave when they arrived. A number of stolen cards were found in her possession. She claimed someone had given them to her.

## Theft at Dawson

A Packard Bell micro-computer, monitor and keyboard were discovered missing from the Atwater campus of Dawson College Monday last week, police said. They were last seen the previous Friday in a room on the seventh floor that requires a security code to open the lock. Total amount of the theft was \$1,519.

# More bus shelters in the offing

Commuters can look forward to additional shelter from winter's blast.

The Montreal Urban Community's transit corporation is planning to add more bus shelters in Westmount, Councillor Karin Marks said Monday.

A list of 17 possible locations was submitted to the city hall recently by the Montreal Urban Community Transit Corp. Three more locations were added by city council's planning services committee, she said.

City operations manager Bruce St. Louis told THE EXAMINER he doesn't know how many the MUCTC plans to install in the near future but that the city is prioritizing five of the suggested sites in consultation with the Architectural and Planning Commission.

"There's more good news," said Ms. Marks. "The MUCTC has found some of the old bus shelters to give us free of charge."

Though the MUCTC has an agreement with a firm called MediaCom to provide more contemporary design shelters free of charge that carry advertising, Westmount has refused to allow these on the grounds of esthetics.

"We might resort to buying one of two of them for locations where the bigger ones don't fit," Ms. Marks said.

Citizens have been pressing for more bus shelters at city council meetings. One site long sought is the south side of St. Catherine Street at Metcalfe Avenue. Another is outside 4700 St. Catherine St. where one was

removed during construction of the building.

Listed by the MUCTC as possible sites along the 66 route on The Boulevard are: Clarke (northeast corner), Grosvenor (southwest corner), Renfrew (southwest corner), Sydenham (southwest corner) and Westmount Avenue (northeast and southwest corners).

Suggested on Sherbrooke Street for the 24 line are: Greene (southwest corner), Kitchener (northeast corner), Redfern (northeast corner), Victoria (northeast corner) and Wood (northeast corner).

On the 124 route, sites on Westmount Avenue are: Grosvenor (northeast corner), N.D.G. Avenue (northeast and southeast) and Roslyn (southwest); also, Claremont and Windsor (southeast corner).

A shelter on route 25 also is contemplated on the southeast corner of St. Catherine and Victoria.

The city has added Sherbrooke and Metcalfe (both directions), St.

Catherine and Metcalfe (both directions) and Claremont and Sherbrooke (both directions).

## 44 COUNTRY CLUB PLACE BROCKVILLE, ONTARIO

A Georgian-style condominium townhouse across from the 18 hole Brockville Country Club.

**\$215,000**



### Features:

- Magnificent view of Sherwood Bay and River
- Beautiful landscaped park-like setting with outdoor swimming pool and tennis courts
- Sunny living room with marble fireplace
- Deck off dining room
- Well designed eat-in kitchen
- Ground floor powder room
- Three large bedrooms
- Two full bathrooms
- Finished playroom
- Heat pump/air conditioner
- Five appliances
- 2,000 plus square feet of livable area

## DONALD STEWART

REAL ESTATE BROKER

498-0582 OR  
FAX 345-7033

## OFFICE SPACE FOR RENT

1,058 sq. ft.

- Newly decorated
- Sprinklered
- Computer-wired
- Carpeted, mahogany doors
- Very well lit

For more information: **485-2502**

## RENOVATION INFORMATION

House Inspection Maisons

PHYLLIS SISE  
243-6080

P.O. Box 1152,  
Knowlton, Qc. J0E 1V0

## FOR RENT

**376 Redfern (corner Sherbrooke)**  
across from Westmount City Hall  
- Large, spacious luxurious completely renovated apartments  
- 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 available  
- Optional Parking  
- Full time efficient & cheerful superintendent on premises  
Contact: **SORLY**  
**846-2445 - 932-8481**

# WINDOW WASHING

HOMES • OFFICES




## MONTREAL WINDOW CLEANING

88

# 392-1363

Serving Westmount for 88 years



# Real Estate

By Reg Morden

★ ★ ★  
**Super Starters**

**GOODBYE RULE OF THUMB**

How much should you borrow to buy a house? Years ago, the rule of thumb was that the house should not cost more than 2 1/2 times your yearly gross income. Inflation has stretched that a great, great deal. Three to four times the gross income of a young couple is not at all unreasonable today. Why? Because, if history continues on its present course, a family's income will double every seven years due to inflation, seniority and skill. A tight squeeze today will be a comfortable fit in a few years. Also lenders now consider a wife's income as well as the husband's.

How much should you allow your monthly payments to be? It used to be 3 1/2 times mortgage payments should equal monthly gross income. That ratio, too, has gone out the window in times of inflation. If a borrower shows evidence that he will earn more in the near future, lenders will often let mortgage payments be higher than normal. This philosophy must be working for the mortgage lenders. Today's foreclosure rates are the lowest in years.

**110 Abbott:** 19th century inn! Can house a growing family at a moderate rate. Located on a quiet cul-de-sac. Close to schools, parks and transportation. Well-cared-for home. Now only \$199,000.

**120 Lewis:** Toddler's paradise! Major traffic jam of wagons, bikes and baby carriages. Ideal for young family. Splendid, well-cared-for 3-bedroom home has separate nanny's quarters in the basement with private entrance. Now \$239,000.

**460 St. Jean, Vieux Montréal:** Where it all began 350 years ago. Exciting, sunny mezzanine style condo for an upbeat bachelor or couple. Modestly priced at \$124,000. Will negotiate.

Interested in talking real estate? Please call me.

**Reg Morden,**  
**RE/MAX Westmount inc.**  
1330 Greene Avenue, Westmount.  
Telephone: **933-6781 or 937-7061**

P.S. The MLS statistics published by the Montreal Real Estate Board show that at the end of August 1992, the value of the homes sold by Re/Max in the first 8 months was almost \$500 million. This is an increase for Re/Max of over 10% over the 1991 figures and represents a share of market of 27.5%. You can be confident when you call us.

RE/MAX Westmount inc. broker



Gathered outside the local yes committee campaign headquarters on St. Catherine Street are, centre, manager of the campaign Victor Drury and, left to right, Sally Drummond, Rolande Goyeau, Louise Agar, Joan Winser, Ton Davis and Nicole Forbes. They opened the doors Tuesday morning for the first time.

Photo by OWEN EGAN

## 'Every yes vote counts'

Continued from page 1

will throw their weight on the yes side, include former Westmount mayors May Cutler and Brian Gallery, WMA president and president of the N.D.G. federal Liberals Stanley Baker, former MNA Richard French, Bombardier head Laurent Beaudoin, businessman Charles Bronfman and Federation CJA women's head Rhoda Vineberg, among others.

The yes committee started calling around for support last week.

Mr. Drury said the campaign will ultimately involve hundreds of volunteers, but about 100 have signed up so far.

They will scour Westmount streets, put up posters, hand out buttons, go door-to-door and help arrange public meetings to explain the constitutional agreement, he said.

"It's very important people

understand what's in this deal," he said. "We will have people explain the deal, especially in light of Mr. (Pierre) Trudeau's article today."

Mr. Drury said the meetings will be for information and will not be billed as rallies.

"We will also be doing our damndest to identify all those likely to support this deal."

He said the campaign is similar to an election campaign, except for two things.

"The vote is province-wide, therefore every vote counts, and we have a host of different parties on the yes committee."

"We're going to work 12 to 14 hours per day to make sure yes wins," he said. "Time is of the essence."

If you have any questions for the yes committee, you can contact it at 4333 St. Catherine St. W., Suite 101. The phone number is 939-0905.

## No...

Continued from page 1

so work by volunteers will be done mostly by telephone.

He said about 75 volunteers are on the list so far. That is five times the number who worked in the last provincial election, he said. More are expected to help, especially on election day.

The battle will also be a visible one, with signs for the no side in the making.

"We will invite the undecided to come to meetings, at the office and in our homes," said Mr. Simard. "They will be in small groups of about 12 people. Specialists will be on hand to reply to questions."

Mr. Holden roused the National

Assembly last week by reading aloud a Globe and Mail article, banned in Quebec, that said Premier Robert Bourassa caved in on the constitutional agreement.

He prefaced the reading by saying the other premiers had months to get their concerns into the agreement, and Mr. Bourassa, by coming in on the negotiations at the last minute, had no time and no clout to wrangle the best agreement for Quebec.

"You can't come in at the end and say, 'We'll start over,' when you're all alone," said Mr. Holden. "You can't get them to change."

If you want to contact the no committee, its address is 345 Victoria Ave., suite 200, its phone number 484-8858.



Enumerators Peter Denis, left, and Faustin Chouinard visit homes on Strathcona Avenue Tuesday morning as preparations gear up for the referendum.

## Enumerators wrap up jobs today

By ALISON RAMSEY

This week, 248 enumerators fanned out from the Victoria Avenue returning office to knock on 37,000 doors — twice, if necessary.

"Some people call us up and are not too happy the enumerator's not there at the precise time" given on the second visit notice, said returning officer Rolande Sentenne. "It's not an appointment."

Now that phase is complete, the real work begins, she said.

Ms. Sentenne expects to be at her desk until midnight tonight and for the two nights after that, help-

ing prepare the voting list for 124 sectors that comprise the Westmount riding. That will be ready and delivered to all homes next week.

If you find your name is not on the list, you can go to one of four offices in the area and request that your name be added.

The four locations are the returning office, 376 Victoria Ave., Dawson College, St. Andrew's Dominion-Douglas church on The Boulevard near Lansdowne Avenue and the old Snowdon theatre, 5227 Decarie Blvd.

The returning office is open from

9 a.m. to 10 p.m., the rest will be open 10 a.m. until 10 p.m. between Oct. 5 and 10, the last day to get on the list.

Aside from houses, enumerators are visiting nursing homes and the chronic care wards in hospitals.

"The law has changed a bit," said Ms. Sentenne. "Any person not under curatorship can asked to be enumerated. The family can no longer ask for them."

To vote, you must be 18 years of age or older, a Canadian citizen and you must have lived in Quebec six months before the referendum Oct. 26, unless you have been out of the country less than two years and are back home.

Ms. Sentenne figures about 700 temporary jobs have opened up just in this riding; about 300 enumerators, about 300 on referendum day and about 100 to distribute the electoral list.

There are 40,000 enumerators for all of Quebec.

In an election the Equality Party would have been responsible to supply the primary list of people to be hired to work for the Westmount returning office.

In a referendum, said Ms. Sentenne, the official opposition party, the Parti Québécois supplies the list.



### COMITÉ D'HONNEUR DE WESTMOUNT

Créé le 5 septembre 1989 par l'ancien maire Cutler et son Conseil, le Comité d'honneur de Westmount vise à sensibiliser les résidents de Westmount aux réalisations de concitoyens et concitoyennes s'étant distingués à l'échelle municipale, nationale ou internationale.

Dans cette optique, nous vous invitons à suggérer les noms de personnes que vous connaissez. Voici les critères d'admissibilité :

1. La période s'étend de 1895, année de l'incorporation de la Ville de Westmount comme telle, jusqu'à aujourd'hui.
2. La personne suggérée doit être décédée depuis au moins cinq ans au moment de sa mise en candidature.
3. La personne suggérée doit avoir habité à Westmount pendant au moins dix ans.
4. Il faut joindre des notes bibliographiques décrivant les réalisations de la personne suggérée ainsi que son adresse à Westmount.
5. Les suggestions doivent être reçues au plus tard le 30 octobre 1992 à l'adresse suivante :

Comité d'honneur de Westmount  
Hôtel de Ville de Westmount  
4333, rue Sherbrooke ouest  
Westmount, Québec  
H3Z 1E2

### TODD & DURSO

NOTAIRES - NOTARIES  
CONSEILLERS JURIDIQUES - TITLE  
ATTORNEYS

4635 Sherbrooke St. W.  
Westmount H3Z 1G2

931-2531

J.E. Todd

A.F. Durso

V. Casoria

# Playgrounds taking on a safer shape

By J. MARION FEINBERG

You may not have noticed, but there are subtle changes taking place in the city's playgrounds.

"Last year we began work making all our parks conform to the Canadian Standards Association guidelines," said city horticulturist Claudette Savaria.

This means it's out with any equipment or playscapes deemed hazardous and in with safety equipment.

"The idea is to make it a safer playing atmosphere for kids," she said.

This is the second of a three-year program in which municipalities are urged to modify their parks to correct any potential dangers, she said.

Last year they removed all the climbing domes. This year they focused on concrete tunnels, chains suspending adult and baby swings and the borders around play areas.

"We removed the tunnels because if a child falls in between them, the concrete is too hard and that makes it unsafe," she said. "Also, all the chains on swings were changed to standard size so the kids can't put their fingers in the links and get them stuck there."

Wooden borders separating the sanded areas from the grassy ones are being standardized with a six-foot clearance from all equipment.

New spring toys are replacing

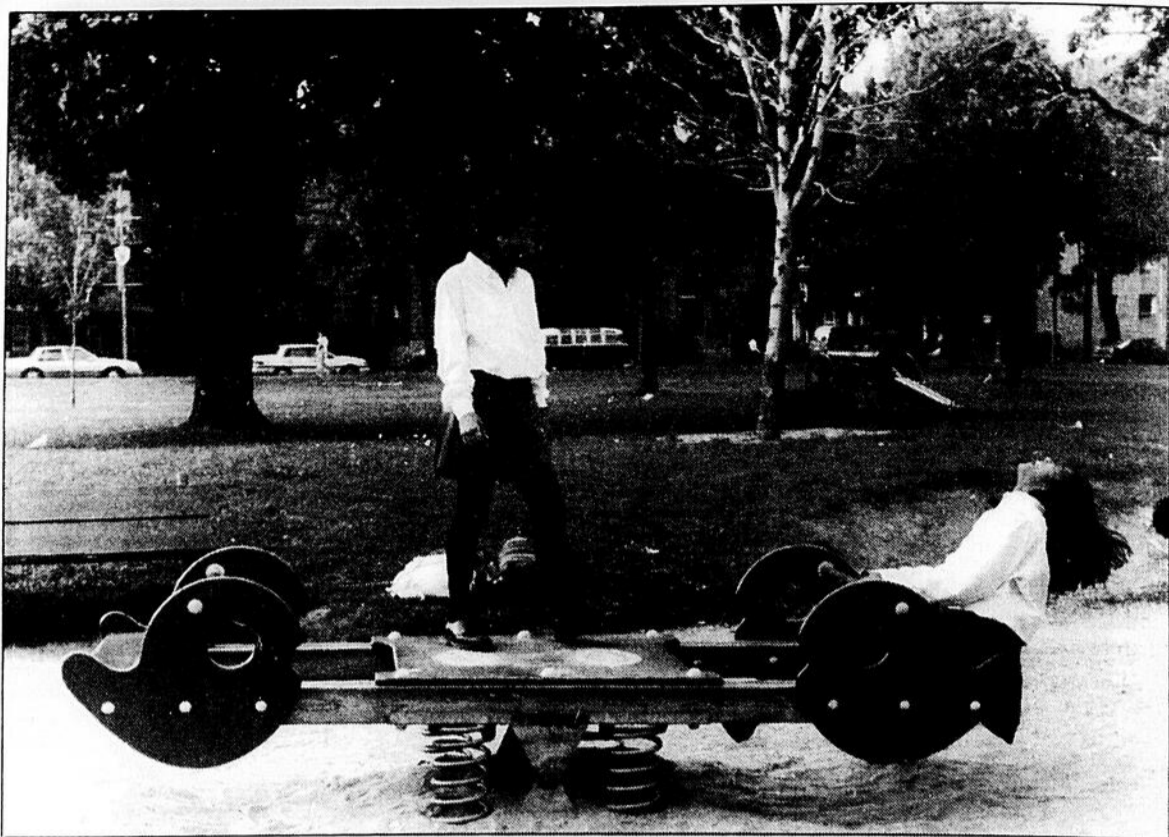
toys on a C-shaped spring. All spring toys now have a sturdier base, on one vertical spring, that gives the toy more mobility.

"Eventually, CSA standards will be used in cases where a parent takes a municipality to court over a child's injuries," said Ms. Savaria. "Many companies that manufacture the equipment are developing their products after working with CSA specifications."

Baby seats are also being replaced with enclosed molded rubber seats and the public works department has also been labelling the play areas or equipment with suggested age groups.

The request for the changes came from the community services committee. The recreation department and public works then inspected the equipment and playscapes in all Westmount parks and began making changes.

"The next things we'll add are plastic tunnels and short slides for toddlers," said Ms. Savaria, "if it's accepted in the 1993 budget for next year."



The equipment may be made safer, but kids still insist on taking risks. This piece of playground equipment has the right type of spring, but it is not supposed to be used in this way.

## RECYCLE THIS PAPER

Put it in your blue recycling box or take it with other papers and glass to one of three depots; across from the arena, at the Corporation Yard and at the corner of Tupper and Gladstone.

## Plomberie McHenry Plumbing, Inc.

plumbing, heating and gas  
plomberie, chauffage et gaz

24 HOUR SERVICE  
residential, commercial, industrial

5059 de Maisonneuve West, suite 1  
484-6082

## HI-BAK® EAVESTROUGHS -7% PRIMEAU -7%

For your best protection, ask for  
HI-BAK® EAVESTROUGHS.

CHOICE OF MODEL, SIZE AND COLOURS

- HI-BAK GUTTER
- J-STYLE GUTTER
- SPECIAL GUTTER
- TOUGH DOWNPIPE
- EXCLUSIVE GUARANTEE
- TINSMITHING
- LEAF SCREEN
- PRIMAIR SOFFIT

RESIDENCES • INDUSTRIES • REPAIRS  
INSTALLATION • FREE ESTIMATES

A tradition of quality and service since 1954

DON'T DELAY  
CALL US TODAY

322-4160

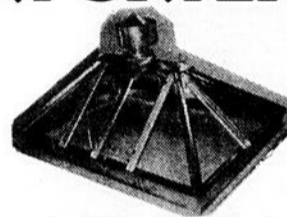
Steel  
Copper  
Aluminium



SAVE 7% ON INSTALLATION WITH THIS AD.

Cannot be combined with any other promotion. This coupon expires Oct. 17, 1992 and is redeemable only when contract is signed.

## LEAKY SKYLIGHT?



We specialize in High Quality Reproduction  
of your Classic Steel Frame Skylight

IDEAL ROOFING REG'D  
481-7439

## CHRISTIE PLUMBING LIMITED

Complete  
plumbing service  
Fast — efficient  
RESIDENTIAL  
COMMERCIAL  
INDUSTRIAL  
24-hour service  
484-2010

5545 Upper Lachine Road

## NITTOLO Garden Centre



## FALL BULBS HAVE ARRIVED!

• Tulips • Daffodils • Crocus • Dutch Iris  
• Hyacinths • Narcissus • Allium • Etc. etc.  
SHOP EARLY FOR BEST SELECTION.

## FIREWOOD

— available now —  
— pick-up or delivery —



6640 St. Jacques West, Mtl.

Just West of Cavendish Blvd.

Tel.: 484-7819 Fax: 484-7239

VISA

MasterCard

TAKE A STEP  
ABOVE THE CROWD!



For current market  
analysis of your home,  
call 933-6781

RE/MAX westmount  
broker

1330 GREENE AVE.

# Union grievance leaves student workers in the lurch

By LAUREEN SWEENEY

Westmount's student workers, most of them local residents, are caught in a union wrangle that's depriving some from working throughout the school year, city officials confirmed Monday.

The city let them go Sept. 15 after the blue collar workers' union filed a grievance against the students remaining after that date. It has at least one mother up in arms.

"I'm just livid," says Mary Hooper, of Grosvenor Avenue, whose son David, 23, is one of those affected. She said he depends on the work to help finance his last year of Commerce at Concordia and has worked for the city more than five years.

"I'm very angry as a taxpayer. I feel the citizenry are being ripped off."

John Creel, 22, of Upper Lansdowne Avenue, arranged his university courses around his work schedule at the Corporation Yard this fall while Dwight McWethy, 23, of Arlington Avenue, did not

look for a job this fall because working at Westmount seemed like "a sure thing."

"We were led to believe we would have our jobs and in my case, I was told Monday (last week) when I punched out in the afternoon that the next day would be my last because the union wanted us to be paid at casual labour rates after that," said Mr. McWethy.

That would have boosted his pay from \$7.12 an hour to the \$13 range, he said.

His mother, Carol McWethy, is also upset.

"It's not been a nice situation."

### Bad example set

She said she was unhappy with the example city personnel were setting for her children.

Under the collective agreement between the city and its blue collar union, student positions that pay in the \$7 range are seasonal jobs, mainly at the parks and pool, available between April 15 and Sept. 15. The exception is tennis court attendants who can stay on for

weekend work until courts close.

Traditionally, however, some of the students are brought in part-time throughout the year, as needed, for maintenance jobs and on garbage crews.

"We've been working in a certain fashion for decades," said city operations manager Bruce St. Louis. "This year the union filed a grievance saying the city is engaging students in activities outside those in the collective agreement."

The union claims if the students are hired after Sept. 15 it should be at the \$13 rate paid to other part-time workers.

"Last year I worked two or sometimes three days a week doing things like cleaning leaves or maintaining the hockey rinks," student David Hooper said. "I know a lot of guys who would stay on in the fall and now can't. We don't think it's fair."

Under a new city policy, he said, students aren't allowed to handle machinery anymore.

tions would resolve the issue.

He said the students became part of the collective agreement two years ago when the Association of Blue Collar Workers, to which they belonged, received certification as local 3455 of the Canadian Union of Public Employees (CUPE).

They pay union dues, he said, and were represented by the union in receiving 1991 pay increases.

This year, he said, the city had 68 student positions ranging from grass cutters earning \$6.80 an hour to a maximum of \$8.50 for horticultural workers, excluding specialized work such as tennis instructor, which is paid \$25 an hour. Three or four of the students had white

collar jobs.

Mr. Hooper said he does not see any reason why students should be part of the union. "All summer long we get \$3.36 taken off each pay for the union."

Jean-Claude Pilon, president of the union, said the grievance was taken because the city was not respecting its collective agreement. "For three years now since we joined CUPE, we've been asking the city to find a solution to the student situation but I think they like the cheap pay."

He said a summer job should end Sept. 15, as stipulated.

Instead, the city is using them to fill jobs left vacant by retired workers.

## Backhoe slashed cables, power out for 17 hours

By LAUREEN SWEENEY

Reconstruction of de Maisonneuve Boulevard got off to a bad start last week when a backhoe severed electrical cables affecting seven city blocks. One block remained blacked out for 17 hours.

It was the first time in at least 40 years that a contractor has broken two primary cables at the same time, said city light and power director Danny Ponzo.

The contractor will be billed for the cost of overtime and material required for repairs amounting to "thousands of dollars," he said. The exact amount is not yet tallied. "It was a major job," Mr. Ponzo said.

Thursday's electrical problems

began about 1:40 p.m. when the backhoe cut a cable on de Maisonneuve Boulevard near Olivier Avenue that was not supplying power to residents at the time.

At 3:30 p.m. a backhoe severed two primary cables near Kensington Avenue leaving seven blocks without power from the Westmount Athletic Grounds and Hillside Avenue north to Sherbrooke at Kensington and Redfern avenues.

Electricity was restored to three blocks by 6:45 p.m., another three at 11:32 p.m. Several large apartment blocks were among those affected.

The block bounded by Redfern, de Maisonneuve, Kensington and Sherbrooke, however, was out until 8:32 a.m.

Public works crews and firefighters also were called out on incidents related to the outage.

That was not the only mishap. On Saturday, an 81-year-old woman was taken to hospital when she fell in a trench in front of 4281 de Maisonneuve Blvd. related to replacement of sidewalks, fire officials said. She was taken to the Royal Victoria Hospital suffering pain in her leg and thigh.

### MAYOR...

*Continued from page 5*

tion? Simple. They've cut the force by 20 percent.

Over the years, many services have attached themselves to the MUC like barnacles to a boat's hull. The degree of spending freedom afforded these services, unfettered by direct citizen influence, allowed them to grow and flourish. The MUC is one level removed from the irate taxpayer when the bills come out. These excrescences, while perhaps necessary in themselves, have obscured the primary reason for the MUC's existence: to provide police services.

These various services (evaluation, Conseil des Arts, regional parks etc.) have increased 120 percent after inflation over the last 17 years. I am not including the costs of sewage treatment in these figures. (17 years ago we dumped our sewage directly into the river.)

I think it's about time the MUC told its citizens just how much the police have been cut back, and not to cloud the issue with vain measures like the present plan. They might be surprised. Maybe people would pay more for police services.

CRACKS



**injection classique**

LEAKS

**10% SENIOR DISCOUNT**

- Foundation waterproofing
- Epoxy & Bentonite injection
- All work guaranteed

*Free estimate*

**421-7138**

**485-7169**



*If it weren't for blinds it would be curtains for all of us!*

Bailey's Beautiful Blinds

**SAVE 50%**

**SUPER H\*!T SPECIAL!**

**NO G.S.T. — NO P.S.T.**

- Commercial & Residential
- Shop-at-home Service
- Wholesale prices
- Customized to fit your budget
- Free estimates
- Speedy delivery
- Professional installation

Featuring the latest in Vertical, Venetian & Pleated Blinds & Balloons at **UNBEATABLE PRICES**

**486-0278**


C. Howard Simpkin Ltd.

MASTER ELECTRICIANS


*"Serving Westmount for over 45 years"*

- Residential
- Commercial
- Industrial

FAST & DEPENDABLE SERVICE



*KEN LARSEN - President*



TEL: 481-0125

580 St. Jacques W.

Membre Association des Maîtres Électriciens du Qu

82

LET LENNOX

-TAKE YOU-

BACK TO

1982

PRICES.

Since 1982, electricity prices have gone up over 60%. Fortunately, the higher efficiency of the Lennox Dimension Heat Pump can let you enjoy the equivalent of '82 prices, today.

And, until November 13, 1992, every qualified buyer of a Lennox heating or cooling system may recover at least \$100 in additional Lennox Energy Payback Dividends, and could win back as much as \$2000. Or don't pay, interest free until September, 1993!

So don't wait to get back to yesterday's lower prices. Ask us about Lennox, now.



Up to \$2000 in Energy Payback Dividends!  
or Make No Payment 'til September '93!

Lennox Energy Payback Dividends and Purchase Price Deferral offer are available from participating dealers only and may not be combined with each other or any other Lennox offer.

Ask about Guaranteed's fall promotions.

DEPUIS/SINCE 1957



Les Industries Garanties Limitée

Guaranteed Industries Limited

5420 PARÉ, MONTRÉAL, QUÉ. 342-3400

# Plan to merge police stations approved by MUC committee

## Meeting on fate of local Station 23 at Vic Hall tonight

Consolidation of police services into 14 stations from the existing 24 was approved Tuesday night by the MUC's public security committee along with the first phase of a police map reform in the Montreal Urban Community.

Though no stations were named in the resolution, local Station 23 has been one of the 10 destined to have its services relocated to a mega-station, proposed for phase two in June 1994.

The decision came two days before the date set by MUC officials to consult Westmounters on the plan at a public meeting, being held tonight at 7:30 p.m. in Victoria Hall.

"It's insulting for them to pass such a resolution two days before they consult with Westmount citizens," Mayor Peter Trent told THE EXAMINER after walking out of the meeting.

"But," he said, "we can thank our lucky stars that the Westmount phase wasn't specifically approved."

## Henderson addresses constitution

Westmounter and Equality Party member Keith Henderson will be one of three panellists at a Unity Canada public meeting at John Rennie High School, 501 St. John's Rd., Pointe Claire tonight at 7:30 p.m.

Other panel members are constitutional expert Stephen Scott of McGill University and William Shaw, a former MNA. Moderator for the evening is historian Graeme Decarie of Concordia University.

The topic for discussion is the constitutional proposals.

Were it not for a special meeting of suburban mayors last Thursday agreeing to phase one but "in no way" endorsing implementation of other phases, Mr. Trent believes the entire eight-year proposal would have been adopted by the MUC security committee Tuesday.

"That's the key thing," he said. Since phase one applies to mergers of police districts in the West Island and Ahuntsic, Mr. Trent remains hopeful that a large turnout of citizens can persuade the MUC to delay changes in Westmount for a few years or even indefinitely. The plan to reform the police map contains phases that last until the year 2000.

Peter Yeoman, chairman of the MUC public security committee, and police chief Alain St. Germain plan to attend tonight's meeting at Victoria Hall.

Mr. Trent said he had been battling alone for three weeks to try and save Westmount's station.

"I hope citizens will come out and support me tonight in hopes of delaying the changes."

A resolution from the Westmount Municipal Association opposing any changes to Station 23 or reduction of police in Westmount will be presented at the meeting, according to WMA president Stanley Baker.

So will a similar one from the tenants' association of 4300 de Maisonneuve Blvd.

Other petitions and letters already have been submitted by the members of the diplomatic corps living in Westmount and Congregation Shaar Hashomayim.

The resolution of the MUC public security committee approving the framework of the police plan endorsed a total of 34 stations (the plan calls for 14 mega-stations and 20 neighbourhood mini-posts).

It also accepted the "community-policing" objectives of the plan, attacked as misleading by a report commissioned by the city of Westmount from noted criminologist Jean-Paul Brodeur.

In his analysis, he stated the city could not accept the plan to close Station 23 as a full-service station, replace it with a mini-post of two or three officers and merge its personnel detailed to Westmount with downtown Station 25.

To date, Westmount has been the only municipality to offer any strong resistance to the police proposal, which is an attempt to save costs presented under the guise of community policing, according to the Brodeur report.

Mr. Trent said not one mention of the report was made at Tuesday's MUC meeting.

## Libman to speak on referendum

Robert Libman, MNA, leader of the Equality Party, will speak to Marianopolis Hillel Students Society at the college, 3880 Côte des Neiges Rd., in room 115, on Oct. 1 at 11:30 a.m.

His topic is "The Upcoming Referendum and How It Will Affect the Young Anglophones in Quebec."

Mr. Libman is fighting for the yes side in the referendum.

## Camera picks up man testing cars at the Square

A Westmount Square security camera picked up a picture of a man checking car doors across from 4150 St. Catherine St. Saturday about 4:10 a.m., public safety officers said.

When officers arrived, they confronted a man in the lane near 4 Westmount Square. The man appeared "quite agitated," they said, but went on his way after MUC police spoke to him.

*Give the gift of life. Be a Red Cross blood donor.*



**SUMMER SPECIALS**  
**on all name brand carpeting**  
 We pride ourselves on good workmanship, quality materials & discount prices.  
**FOR PERSONAL SERVICE CALL:**  
**PHIL RAM**  
**DECOR MITCH-EL**  
 WE BRING OUR SHOWROOM TO YOU

**336-8198**  
**277-0858**

**BURTON'S REFINISHING & REUPHOLSTERING**

Furniture refinishing,  
 reupholstering and repairs.

**FREE ESTIMATE**  
**PICK-UP & DELIVERY**  
**937-7804**



## Free\* **NEW** batteries for your **OLD** smoke detector.

**At Westmount's most helpful hardware store, Monkland at Oxford in N.D.G.**

**Helping you is our main aim.**  
 That's why just coming in and asking the cashier for what you want will get it for you in seconds. And our other hardware experts will give you the right advice on what you need or innovative ideas on home repairs.

**Our selection and your satisfaction.**  
 Our well-stocked shelves offer an excellent variety of household goods, tools and hardware. We're proud of our extensive Electrical Department, and we professionally mix and match C.I.L. and SICO paints as well as carry FLECTO's original Varathane brands, usually at \$10.00 off suggested retail. By the way, we also repair windows and screens. Trust us to take care of your needs as our knowledgeable clients have for years.

**OTHER GET-TO-KNOW-YOU SPECIALS**

<b>WAKE 'N WARN</b> Smoke Alarm. BATTERY INCLUDED! For protection at every level of your home. Required by municipal regulation for your own safety. Test button. Automatic beeper for battery replacement. REG. \$17.99 <b>MONKLAND HARDWARE'S SPECIAL: \$7.99*</b>	<b>FIRST ALERT</b> Kitchen Fire Extinguisher. 2 out of 3 fires start in the kitchen. <b>FIRST ALERT</b> is especially designed to fight grease, oil and electrical fires. Quick-release holding bracket. Styled for modern decor. REG. \$29.29 <b>MONKLAND HARDWARE'S SPECIAL: \$19.99</b>	<b>VALU PACK LIGHT BULBS.</b> Four to a package. Frosted white 40 watt, 60 watt or 100 watt bulbs. CSA approved by Globe. Great stock-up item! REG. \$2.78/ea. <b>MONKLAND HARDWARE'S SPECIAL: 49¢*</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

We want you to be safe this winter. That's why we're offering **FREE\*** replacement batteries for your smoke detector when you bring it in for a check-up, along with this ad.



**MONKLAND HARDWARE**

5657 Monkland at Oxford.  
 Easy on-street parking.  
 Call us at: 489-2811

**MONKLAND HARDWARE: Helping you make it easy.**  
 \* Includes mfg's rebate.

## HURRY IN FOR OUR UNBEATABLE FALL SPECIALS!

- ★ 1 litre of shampoo **FREE** with rental of carpet cleaner!
- ★ **FREE** roller/tray set with purchase of any 2 gallons of paint! (#0294412)
- ★ Sisal twine at 2<sup>99</sup> per roll (300 ft. or 600 ft.)
- ★ Burlap at **ONLY 89¢** per yard
- ★ Mono 20 year (white) exterior sealant at \$3<sup>27</sup> tube (#330118)

plus  
 Countless other in store specials!!!



**Quincaillerie Hogg**  
 HARDWARE

**4833 Sherbrooke Street W.**  
**934-HOGG (4644)**

# Driver opens door in path of child and father on bicycle

By LAUREEN SWEENEY

Six persons were reported injured in Westmount in a number of unusual traffic accidents reported by police and fire officials last week.

The victims include a woman trying to hold a car from rolling downhill, a two-year-old child knocked off the back of a bicycle and a woman in a burning car. Another woman, who failed to wear her seatbelt, struck her head on the windshield.

## Bicycle toppled

A little boy and his cyclist father fell onto busy Sherbrooke Street in

traffic west of Victoria Avenue last Thursday when the door of a parked car was opened into their path, police said.

The driver of the car, a 56-year-old Westmount woman, was ticketed for opening the door without due care.

The boy was unhurt but his 28-year-old father was taken to hospital suffering injuries to the right side. The accident occurred in a downpour at 2:35 p.m. Fire Lt. Barry Coates was on the scene.

"I heard a woman scream and saw the bicycle fallen to the street," Lt. Coates said. "Someone was holding the child."

The boy, who rode in a child seat at the back, was apparently sleep-

ing when the mishap occurred.

## Firey crash

Two people were reported injured early Friday in a two-car crash at Dorchester Boulevard and Greene Avenue, police said. One passenger managed to get out as the car she was riding in suddenly caught fire.

An RCMP officer from the nearby headquarters put out the fire using an extinguisher. He was also tending to the woman who was lying on the sidewalk when the fire department's first responder unit arrived. The 27-year-old resident of Napanee, Ont., was taken to hospital suffering head injuries.

A 26-year-old Montreal man living on Cedar Avenue is to appear in Westmount municipal court on Nov. 18 on charges of impaired driving in connection with the accident.

The BMW and Toyota collided at about 5:15 a.m.

The BMW continued north toward St. Catherine Street before stopping. When the driver got out, he was described as confused, aggressive and refused to talk to officers. As fire began issuing from his car several minutes after the crash, he was seen blowing on the fire as if trying to extinguish it.

The driver of the Toyota, a 27-year-old man from St. Léonard,

complained of headaches. He told police he was on his way home from work. The Toyota was demolished; the BMW sustained \$10,000 damage to the front.

## Held by pedestrian

A 66-year-old woman was injured Tuesday last week trying to stop a parked car from rolling down Claremont Avenue about 4:40 p.m., police said. The 1992 Plymouth finally stopped on the grass at the corner of Parkman Place and Claremont causing up to \$500 damage to the lawn.

The car had been parked southbound outside 511 Claremont by a 41-year-old Westmount resident who failed to put it in park, police said. As the car began rolling south, a pedestrian tried to hold onto it but was hurt in the knee for her efforts.

## Banged head

A rear-end collision between two eastbound cars Sunday was attributed by police to confusing traffic lights at Sherbrooke Street and Lansdowne Avenue where green arrows and red lights show at the same time. Both cars were driven by Westmount residents about 3:30 p.m.

One stopped her 1991 Cadillac for the red light. The other saw the

green arrow and kept going, plowing her 1992 Subaru into the back of the Caddy, police said. The second driver was taken to the Reddy Memorial Hospital after banging her head against the windshield. She was also ticketed for not wearing a seatbelt.

## Château struck

A car crashed into the Château Redfern apartments at 4326 Sherbrooke St. Monday last week when its brakes failed, police said. Damage to the front of the 1986 Pontiac was reported at more than \$500 and to the front lawn and a window. The driver, a 48-year-old Côte St. Luc man, was not reported injured in the mishap at 5:45 p.m.

## Jenkins leaves library \$50,000

Former chief librarian Kathleen Jenkins has bequeathed \$50,000 to Westmount Public Library to buy books.

"In these days of shrinking budgets and rising prices, I'm delighted to have any donation of this sort," said chief librarian Rosemary Lydon. "This one is particularly nice. I'm delighted to have some tangible new memory of Miss Jenkins."

Nameplates identifying them as purchases made possible by Miss Jenkins will be put in the books, once chosen and bought.

The library does not yet have the money in hand, and has asked that it be delayed if it is likely to come in December. As a non-profit organization, it must spend 80 percent of all donations before year's end.

The library will have to spend the whole amount, and not bank it and buy books off the interest, because of its non-profit status, said Ms. Lydon.

*If you are healthy, remember to give the gift of life. Be a Red Cross blood donor.*

*La Truffe Belge*  
CHOCOLATIER  
Wishes all their Jewish customers and friends a Healthy and Happy New Year  
5108 Sherbrooke St. W. 482-0607  
(between Grey & Vendôme)

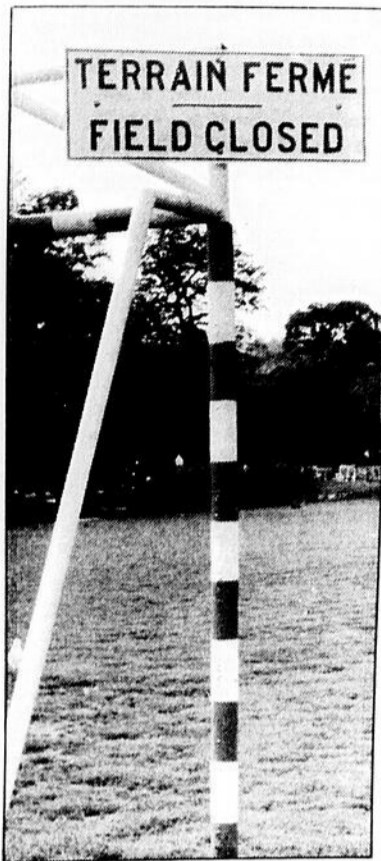
**Chez NICK**  
RESTAURANT  
The management and staff of Chez Nick Restaurant wish all their Jewish customers a very healthy and prosperous New Year  
1377 Greene Avenue, Westmount 935-0946

RESTAURANT  
*La Transition*  
4858 Sherbrooke St. W. 486-1367  
(corner Victoria)  
Maria and John wish all their Jewish customers and friends a most healthy, happy and prosperous New Year.

**HAPPY NEW YEAR**  
1992-5753  
Best Wishes to all our customers and friends for a healthy and prosperous holiday from the Pickrell Family.  
Westmount Florist  
360 Victoria Avenue Westmount 488-9121  
Pointe Claire branch  
309 Lakeshore Road 697-5858

1992 5753  
**ROSH HASHANAH**  
On behalf of all our staff, we wish our Jewish friends and clients a happy and healthy New Year.  
Darry McDonald Manager  
LAURENTIAN BANK OF CANADA  
Bonnie Feigenbaum Assistant Manager  
4848 Sherbrooke St. West, Westmount 481-0317

# Main soccer field closed (but with some exceptions)



Pick-up soccer games in the main Westmount Park sports field are now a thing of the past as the city tries to save the sod by closing the field permanently. This sign was up, then down, then up and is now permanent.

By J. MARION FEINBERG

The main soccer field in Westmount Park has been closed until further notice to preserve the sod.

The only exceptions are Selwyn House School football on weekday afternoons and the recreation department's soccer programs on Saturday morning and some week-nights.

"Heavy rain conditions can damage the field," said public works director Fred Caluori. "If the ground gets very wet, we have to ensure the field is not damaged. If I see people playing and I feel the condition of the field is in question, I'll do something."

### Weekends tough to monitor

Recently, there have been incidents where the public security unit has been asked by public works to clear people off the field because of rain.

Most of the problem with the main soccer field occurs on weekends when there is no recreation staff on hand to ensure that no unauthorized use of the field goes on, said recreation administrator Mike Deegan.

"We were asked if it was at all possible to minimize the use of the field," he said. "We received some calls from teams who got on the fields before but we did everything we could to find substitute locations for them."

The "field closed" signs are up permanently, he said.

### Use down to 16 hours per week

"It makes it easy for the public security officers to know if it's a Westmount team on the field," said Mr. Deegan. "The field was closed most of the summer for maintenance but we're now using it in an average for about 16 hours over a six-day period every week."

This is down from about 45 hours per week last year, which was too much wear and tear on the turf, he said. A fair amount of work and money has been put into the field over the past two years by the public works department, which is trying to use preventive maintenance to ensure the field stays in good shape.

The public works department took on responsibility for field

maintenance when parks were placed under their jurisdiction in 1987. Now they work in co-operation with the recreation department to ensure the fields are in tip-top condition, said Mr. Caluori. The recreation department is responsible for deciding who can book the field and when.

### Field use being curbed forever?

"I don't think we'll ever go back to booking the field as extensively as we did in the past," said Mr. Deegan. "It's a better system to

ensure the field is being used solely by residents and those enrolled in recreation programs. We want to make sure the field is in top condition and to do that we have to make sure the field has time to recuperate."

Selwyn House has been given the go-ahead to use the field on a limited basis because it was the only school to specifically ask for permission to use this field, because it is located so near the school. As well, the school has offered to let the recreation department use their gym, said Mr. Deegan.

### No insurance is no savings

Driving without insurance can end up costing more than the premium might have, police said after seizing an uninsured car Monday last week. The driver, who was caught going through a red light at Clarke and de Maisonneuve at 1:53 p.m., had the vehicle towed to the Montreal pound and won't get it back until he provides proof of insurance, explained crime prevention officer Lise Bergeron. In addition, he'll receive a \$250 ticket from the Société d'assurance automobile du Québec and have to pay for storage at the pound plus towing. "It's more expensive than insurance," she said.

### Budgie found

Missing your pet budgie? Check the SPCA. That's where public safety officers took one that was found by a local resident in King George (Murray) Park Tuesday last week. The bird was near the dog run.

Call ETH and...  
**Abolish drudgery by using a PC...**



Automation of boring chores  
Courses in PC know-how  
939-0800

ETH COMMERCIAL INC.  
Engelcoy, Thomson, Homs

## LE CLUB du Village

wishes a happy, healthy and prosperous New Year to all our Jewish clientele

4 Somerville (corner Victoria)  
485-2502

# TUILERIE

fleurS design  
Focus on Quality

Trust us with all your upcoming holiday floral arrangements. We also carry a fine selection of plants, dried topiaries & giftware.

To all our Jewish customers, a happy, healthy and prosperous new year.

4932A Sherbrooke St. W. 485-3305

Antiquités **VR**  
SPECIALTY:  
ANTIQU RESTORING  
& FRENCH POLISHING

*Vera & Ricardo wish you a very happy, healthy and peaceful New Year*

**5028 Sherbrooke St. W. 484-6358**

# BEST WISHES

To all of our many fine Jewish friends, greetings during their High Holy Season! George and his staff wish all their Jewish customers and friends a happy and prosperous New Year.

**SERVICE D'AUTO WESTMOUNT AUTO SERVICE**

**4780 Sherbrooke St. W.**  
(at Grosvenor)  
**933-8556**

# Where were they going?



**1:35 a.m.:** 61 Bruce, first responder unit for medical assistance;  
**6:20 a.m.:** 331 Redfern, first responder unit for medical assistance;  
**4:58 p.m.:** 2300 Tupper, Montreal Children's Hospital, code 3 automatic mutual aid from Côte St. Luc and St. Laurent cancelled at 5:03 p.m., smoke detector activated in Montreal sector by candles on birthday cake;  
**8:23 p.m.:** 40 Surrey Gardens, broken lawn sprinkler;  
**11:02 p.m.:** 450 Kensington, Shaar Hashomayim, code 3 automatic mutual aid from Côte St. Luc and Outremont cancelled at 11:09 p.m.;

### Sept. 17

**8:50 a.m.:** Front of 3710 The Boulevard, water leak in road;  
**9:37 a.m.:** 1 Westmount Square, apt. 1350, first responder unit for medical assistance to man with severed finger

### Sept. 15

**11:05 a.m.:** 455 Strathcona, first responder unit for medical assistance;  
**1:37 p.m.:** 462 Strathcona, defective alarm;  
**5:46 p.m.:** 225 Olivier, apt. 307, first responder unit for medical assistance;  
**8:56 p.m.:** 4430 St. Catherine, first responder unit for medical assistance;

### Sept. 16

nails;  
**1:42 p.m.:** De Maisonneuve and Olivier, underground electrical line severed by backhoe (see story page 11);  
**2:40 p.m.:** Front of 4867 Sherbrooke, first responder unit for medical assistance at scene of bicycle accident (see story page 13);  
**3:46 p.m.:** Front of 4670 St. Catherine, first responder unit for medical assistance to city worker who fell on street;  
**6:07 p.m.:** 450 Kensington, Shaar Hashomayim, code 3 automatic mutual aid cancelled at 6:13 p.m., defective smoke detector;  
**7:27 p.m.:** 201 Metcalfe, for no electricity, general power outage;

### Sept. 18

**2:35 a.m.:** 436 Strathcona, first responder unit for medical assistance;  
**4:13 a.m.:** 6 Weredale Park, code 3 automatic mutual aid from Côte St.

Luc and Outremont cancelled at 4:25 a.m., smoke detector ringing, possibly from power failure in area;  
**5:20 a.m.:** Greene and Dorchester, medical and fire assistance at scene of car accident (see story page 13);  
**10:42 a.m.:** 37 Thornhill, smoke detector activated by cooking;  
**12:42 p.m.:** 3 Westmount Square, people trapped in elevator on ninth floor;  
**4:37 p.m.:** 159 Hillside, for alarm ringing, none found;

### Sept. 19

**4:31 a.m.:** 2300 Tupper, Montreal Children's Hospital, code 3 automatic mutual aid from Côte St. Luc and Outremont cancelled at 4:40 a.m., heat detector activated in Montreal sector, no fire;  
**2:28 p.m.:** 1377 Greene, first responder unit for medical assistance;  
**3:17 p.m.:** 4860 de Maisonneuve, Château Westmount nursing home, first

responder unit for medical assistance;  
**4:17 p.m.:** De Maisonneuve near Olivier, first responder unit for medical assistance to woman who fell on sidewalk;

### Sept. 20

**9:57 p.m.:** 380 St. Croix, mutual aid assistance to fire in abandoned warehouse in St. Laurent, returned to station at 2:56 a.m.;

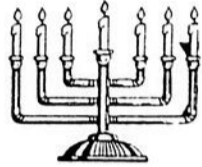
### Sept. 21

**9:51 a.m.:** 427 Wood, fire alarm activated by renovation work;  
**11:10 a.m.:** 130 Lewis, smoke detector set off by water leak;  
**11:31 a.m.:** 5885 Cavendish, code 3 automatic mutual aid to Côte St. Luc cancelled at 11:49 a.m.;  
**3:22 p.m.:** 1336 Greene, code 2 automatic mutual aid from Côte St. Luc cancelled at 3:30 p.m., detector activated by cooking at restaurant;  
**7:14 p.m.:** 5795 Caldwell, code 3 automatic mutual to Côte St. Luc cancelled at 7:22 p.m.;

### Sept. 22

**12:08 a.m.:** 50 Hillside, Centre d'accueil St. Margaret, code 3 automatic mutual aid from St. Laurent and Outremont cancelled at 12:27 a.m., possible defective alarm;  
**1:05 a.m.:** 2300 Tupper, Montreal Children's Hospital, code 3 automatic mutual aid from Côte St. Luc and Outremont cancelled at 1:20 a.m., fire alarm activated in Montreal section of building.

*To all our Jewish friends and clientele a very happy, healthy & prosperous New Year.*



BOUTIQUE  
**MacDONALD** Enrg.  
 486-6676  
 392 VICTORIA AVE, WESTMOUNT

## décor marie-paule

The management and staff extend best wishes to all our Jewish clientele and friends for a Happy and Peaceful New Year



4918 Sherbrooke W. Westmount 486-7305

1090 Laurier W. Outremont 273-8889

OGILVY 5th Floor 842-7711



**David Berger,**  
 M.P.  
 St. Henri-Westmount

1992-5753

*Wishing the Jewish community a healthy, happy and prosperous New Year.*

3269 St. Jacques  
 Tel.: 939-3452



Who's doing what?

### Sept. 14

**330 Clarke:** for St. Léon Church by Contras Inc., sign, \$2,500;  
**4884 Westmount:** for Louise Baillargeon by Decarel Inc., new single family home, \$400,000;  
**4913 Sherbrooke:** for U. and M. Salice by contractor to be announced, renovations, \$5,000;

### Sept. 15

**6 Park Place:** for Mrs. Franck by Montreal Fire Alarm, fire alarm system, \$8,000;  
**4488 St. Catherine:** for M. Bilderberg by Montreal Fire Alarm, fire alarm system, \$13,000;  
**4643 Sherbrooke:** for Abbey Properties by Montreal Fire Alarm, fire alarm system, \$9,000;

### Sept. 16

**44 Forden Cres.:** for G. Garbarino by Plomberie Mécanique, gas conversion, \$700;  
**19 Stayner:** for Finmark Realties by Cripe Protection Incendie, fire detection system, \$6,000;  
**426 Lansdowne:** for John Eberts by Boiseries Bergeron, windows and doors, \$9,600;  
**4920 de Maisonneuve, #308 and #309:** for I.A.M.A. Institute by contractor to be announced, interior alterations, \$5,000;

### Sept. 17

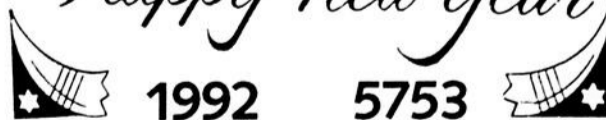
**484 Wood:** for T. Carsley by Norlap Constr., kitchen alterations, \$12,500;  
**569 Victoria:** for the Seventh-day Adventist Church by Kode Electric of Canada, fire alarm system, \$24,000;  
**355 Melville:** for J. and I. Mortola by contractor to be announced, brick replacement, \$18,000;

### Sept. 18

**366 Grosvenor:** for Pierre Sergerie by Pierre Lemire, interior work, \$18,000;  
**55 Hollowell:** for Mr. Pacitti by Plomberie Classique, gas conversion, \$700;  
**25 Aberdeen:** for S. Cobrin by Kasman Plombing, general plumbing, \$25,000;  
**634 Grosvenor:** for D. Runnells by contractor to be announced, kitchen balcony and porch, \$37,000;  
**637 Lansdowne:** for C. Stolovitz by Nergiflex, fireplace, \$2,000.



*Happy New Year*



*Good health, joy and prosperity to all our Jewish customers and friends in the New Year*

**DARMO AUTO INC.**

21 Somerville Avenue 486-0785

WESTMOUNT'S BODYWORK SPECIALISTS FOR OVER 30 YEARS

**PIERRE "MON COIFFEUR"**

WISHES A HEALTHY, HAPPY AND PROSPEROUS NEW YEAR TO ALL OUR JEWISH FRIENDS AND CUSTOMERS.

4445 ST. CATHERINE W. 932-6905

# CIBC endures months of renovations to create more privacy for clients

By J. MARION FEINBERG

Extensive renovations to the Canadian Imperial Bank of Commerce at Sherbrooke and Victoria are now in the final phases. Almost everything is brand new except the façade of the building and the staff, according to manager Rémi Beaudry.

"It was tough but bearable because of the results," said Mr. Beaudry. "We've changed absolutely everything including the carpets, floors and the air-conditioning and heating systems, windows and offices."

Although the bank declined to put a price tag on the renovations because they're not 100 percent complete, an analysis of THE EXAMINER building permit records indicated that at least \$310,000 in permits were registered in March and April for the interior and exterior renovations.

"It's a more warm and welcoming atmosphere, which is important," said Mr. Beaudry. "Architects who have seen the work, love the changes and our choice of materials, such as steel, glass and wood. It's a good use of space."

The ceiling was raised about 2.4 metres and the new longer windows make the whole space brighter, he said.

The personal banking represent-

atives have partitioned offices, a second door was placed in the lobby and the back offices have been moved to the second floor mezzanine level. All these changes will give customers more privacy to conduct their business, he said.

"When customers come to open accounts, they can step into an enclosed office," said Mr. Beaudry. "The way it was before didn't leave space for the customers to sit."

Paperwork processing now goes on above the din of the first floor.

"This leaves more time for people working on the main floor to serve the customer properly," he said.

The safety deposit area used to be open and visible from the bank lineup but now it is enclosed and private, according to Kathika Kundu, a personal banking representative. As well, the new steel and glass lobby door even makes using

the bank machine a more private experience.

"We used to get complaints from customers about people who used the bank lobby as a place to wait for the bus," said Mrs. Kundu. "Now that has changed."

A light was installed in the parking lot for safety reasons, following a crime incident that occurred last year, said Mr. Beaudry.

Aside from the physical changes, the bank is also committed to its philosophy of establishing a global relationship with customers.

"This means we want to be the sole bank used by our customers," said Mr. Beaudry. "CIBC is the only bank that owns its own trust company, which makes us unique. Customers can come to us to do brokerage transactions, estate planning, will settlements as well as their everyday banking."

Previously clients who wanted

service for loans, mortgages, investments or applying for credit cards would have to see a different service representative for each service, now one personal banking representative can serve all their needs, according to Mr. Beaudry.

## \$8,500 ring not for sale

A man and woman who visited a house on Prince Albert Avenue before a sale was to take place there Sept. 12 are suspected of walking off with a diamond ring, police said. The \$8,500 ring was one of the items offered for sale. The suspects, aged about 40, turned up at the house Sept. 10 saying they made a mistake in the date. The theft went unnoticed for two days.

## CHARCUTERIE VICTORIA CANTOR

Ron and Margaret and staff wish their Jewish customers and friends a Healthy and Prosperous New Year

378 Victoria Westmount

481-9674

*Tony's*

Footwear for the entire family

935-2993

1346 Greene Avenue Westmount

Tony & Kathie and the entire staff wish their many Jewish customers and friends a happy, healthy and prosperous New Year.

FLEURS  
**GERALD McKENNA**  
FLOWERS



Express your good wishes with a floral arrangement for the Jewish Holidays.

All phone orders carefully filled


**487-1300**  
5508 Sherbrooke W.  
MAJOR CREDIT CARDS



WORLD WIDE SERVICE

*To all our Jewish friends*

*A very happy healthy and prosperous New Year*



**RE/MAX**  
westmount inc., broker

1330 Greene Avenue      933-6781  
550 chemin du Golf      766-1002

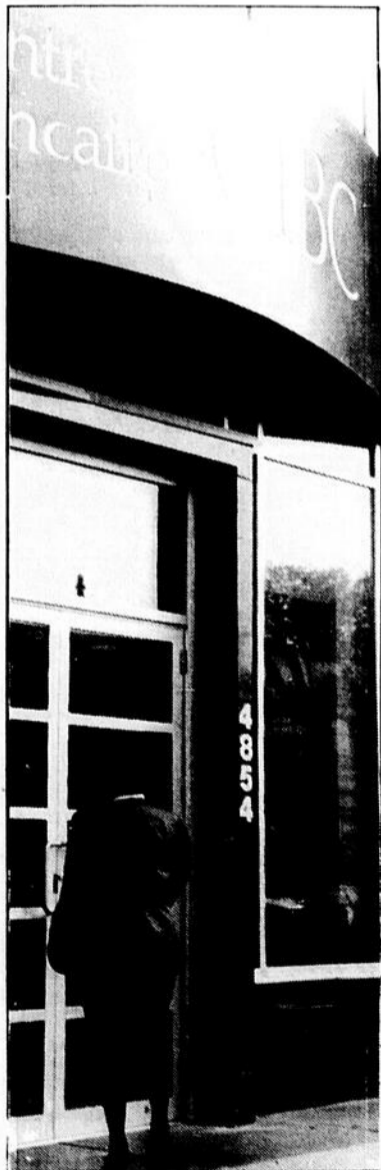
1992      **BANQUE TD BANK**      5753

*Happy Rosh Hashanah*

*We extend our best wishes to all our Jewish friends and customers for a happy and peaceful New Year.*

Gail Malone Bergeron  
(MANAGER)

**1289 GREENE AVE.**  
at de Maisonneuve  
**289-0379**



The local CIBC has a new face, and a new interior to lure new customers.

It's easy to place a classified ad in THE EXAMINER. Simply call 931-7511. An adtaker will help compose the ad. Payment may be made by using your Visa or MasterCard.

we're welcoming

# Fall

**TO GREENE AVE. & ST. CATHERINE W.**

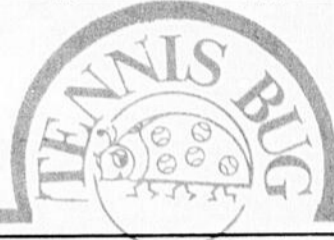
## Elegant Fall Fashions

- DRESSES
- BLOUSES
- SKIRTS
- SWEATERS
- ROBES



4146 St. Catherine St. W.  
(Just east of Greene Ave.)  
932-2543

**WE PAY THE G.S.T.**



**TENNIS & ACTIVE WEAR  
FOR MEN & WOMEN**

**10-50% OFF**

**TENNIS BUG BOUTIQUE**  
4156A St. Catherine St. W. (corner Greene)  
935-7267

**SEEING IS BELIEVING**

**2 FOR 1**

Buy one complete pair of glasses & get a second pair or a pair of contact lenses daily or extended wear clear, soft spherical) at absolutely **NO COST!**

4100  
ST. CATHERINE W.,  
WESTMOUNT  
937-3638

NEAR  
ATWATER  
METRO



1329 Greene Ave. 937-4654

**Everything you need  
from your head  
down to your toes.**

**Fashion and casual socks for men, women  
and children. Bodywear and Hosiery.**

LE BODY SHOP DE

**SOX  
BOX**

ACCESSOIRES INC.

1357 Greene Ave., Westmount (Québec) (514) 931-4980

# we're welcoming *Fall* to

## THE DOUBLE HOOK



**NEW FALL BOOKS  
ARRIVING DAILY**  
and a wonderful selection of children's books  
**Drop in and browse!**

1235A Greene Avenue  
932-5093

*We Recycle Clean Plastic Bags.*

**SERVICE, SELECTION  
and STYLE**



Fine Stationery & Accessories  
Filofax  
Artistic Cards  
Creative Gifts  
Innovative Table Dressings  
Calligraphy & Laser Printing  
Invitations  
Complete  
Corporate Services

1369 Greene Avenue, Westmount

Telephone: 938-4688



**VOYAGES BE**  
Associated with P. Lawson Travel

**ON GREENE AVE.  
FOR 35 YEARS**

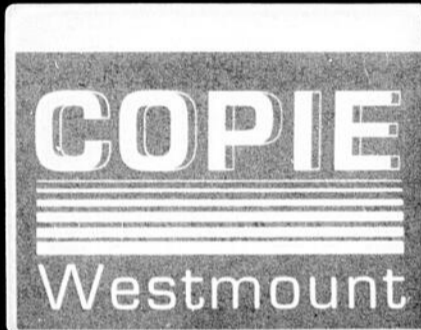
CLUB

*The exclusive Club  
Plan your winter h*

**DESTINATIONS 1993:**  
Departures Jan., Feb. & Mar.

- Tuscon, Arizona.....Embassy suite  
2-4 wks.
- St. Petersburg, Florida..Beachfront c  
1-2 mo.
- Sesimbra, Portugal.....Hotel Do-Ma  
wks. (17th
- Portugal & Spain.....Motorcoach  
2 wks.
- Hammamet, Tunisia.....Sultan or Sh  
2 wks. Hammamet, 3 days L

For more details call: **931-38**  
**1373 Greene Ave., Westm**



*The only thing you can't duplicate...  
...is our service!*

**Laser COLOUR Copies**

STATE-OF-THE-ART REPRODUCTION • COPIES • BINDING • FOLDING

4156-B St. Catherine St. W., Westmount, Québec H3Z 1P4

TEL.: **989-2359** FAX: **938-2274**

SUPERB  
COPIES  
OF  
EUROPEAN  
DESIGNER  
JEWELRY  
AND  
ACCESSORIES



1308 Greene Avenue  
Westmount Québec H3Z 2B1  
Tel.: (514) 939-1999

**RE/MAX #1 in  
and across**

**SERVING OUR CO  
AND SERVING**



*Above  
the Crowd!*

1330 Gre  
Westmou

**RE/MAX** Westmount Inc. Broker

**ART  
IMAGE**  
PHOTO 1-HR.

*A picture perfect fall to all our friends!*

**To our Jewish clientele,  
best wishes for a most healthy  
& prosperous New Year!**

passport photo 2 min.  
enlargements  
black & white  
photo restorations

: 939-8900

4156 ST. CATHERINE OUEST  
WESTMOUNT, QUEBEC H3Z 1P4  
TEL: 514-933-4960  
FAX: 9-939-8900

frames, albums  
lamination  
batteries  
film  
camera repairs

346B VICTORIA  
WESTMOUNT, QUEBEC H3Z 2M8  
TEL: 514-483-6450

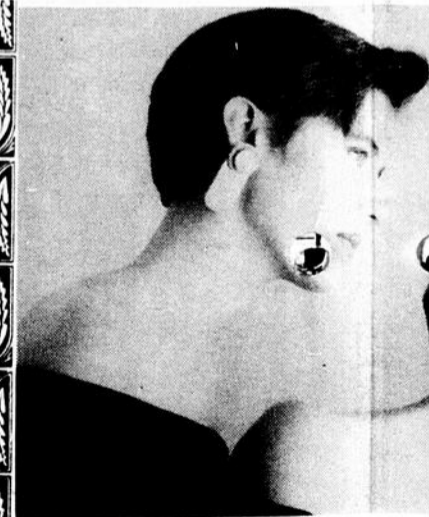
*Tweedy  
Clothes*

INVITES YOU TO SEE OUR NEW fall  
fashions OVER A CUP of coffee.

- Skirts
- Slacks
- Blouses
- SWEATERS
- COATS
- DRESSES
- AND exclusive  
TO US - Ladies  
Pride Special

**EARLY FALL SPECIAL**  
Wool Tweed Jackets **\$99.00**

**4209 ST. CATHERINE ST. W.**  
(CORNER GREENE)  
**937-7072**  
ALL PRICES INCLUDE G.S.T.



to Greene Ave and St Catherine St W

HOME  
OF THESE  
FINE  
MERCHANTS

**S BEL-AIR INC.**  
on Travel and Harvey's Travel Limited

CLUB PASSPORT

Join the Club for the 50+ traveller.  
Your winter holiday now!

SEASONS 1993:  
Feb. & Mar.  
...Embassy suites,  
2-4 wks.  
...Beachfront condo,  
1-2 mo.  
...Hotel Do-Mar, 2-4  
wks. (17th yr.)  
...Motorcoach Tour,  
2 wks.  
...Sultan or Sheraton,  
3 days London.



931-3843  
Westmount



A visit to our place is a Montreal experience not to be missed. Three floors of fine antiques with an accent on chandeliers and unique creations in lamps, executed on premises with the care and skill reminiscent of old-world traditions.

**HENRIETTA  
ANTONY INC.**

Member of the Canadian Antique Dealers Association

4192 St. Catherine Street West

(southeast corner of Greene Avenue)

935-9116

Open Tuesday-Friday 10-5:30 and Saturday 10-3.

Closed Monday.

**Impressions  
Autumn/  
Winter '92**

**MICHÈLE  
TANGUAY  
PRÊT-À-PORTER**

1355, avenue Greene  
Suite 3, Westmount  
939-2509



#1 in Quebec  
Cross Canada

OUR COMMUNITY  
SERVING IT WELL

**RE/MAX**  
westmount inc  
broker

30 Greene Avenue  
Westmount, Quebec

933-6781



presents

**FALL '92**

The west end's  
largest selection of

Liz Claiborne  
COLLECTION

Liasport

**LizWear**

1335 Greene Ave.

932-7818



UNE  
PENSÉE **FLOWERS**

"A Shop Like No Other"

- Exclusive flowers and plants to add to your joy for the holidays.
- We also feature silk flowers and accessories!
- Enquire about our workshops.
- Gift certificates available.

1356 Greene Ave.

931-9428

**MUFFIN MUFFIN**

Westmount's Fashionable Muffin Venue  
Montreal's Hottest Bran Spot

36 varieties including wheatbrans, oatmeal  
corn & fun muffins

Daily fresh from our oven to you

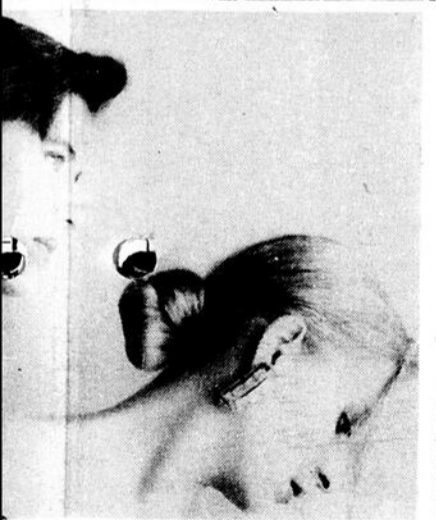
NUTRITIOUS & HEALTHFUL

We bake muffins to order

**934-4514**

1304 Greene Ave. (Old Post Office)

THANK YOU FOR BUYING THE BEST



1347 Greene Ave.

935-5203

**IRONCAT**

fabrics\*  
furniture  
gifts  
antiques

\* not found  
everywhere

1226 GREENE AVENUE  
933-1149

le Chat Forgé

# A magical view of conservatory

Photographer Lindsay's work on view at the Saidye Bronfman

By JANET COUTTS

WESTMOUNTER Doreen Lindsay is one of five photographers, all of them instructors at the Saidye Bronfman Centre, currently exhibiting work in Espace Trois at the SBC.

The exhibit, *Personal Views/Vues personnelles*, continues until Oct. 8.

Ms. Lindsay is the head of the photography department at the SBC and organized this exhibition. The other artists included are Yassaman Ameri, Robert Fournier, Tony de Melo and Linda Rutenberg.

"I started my career as a painter and I still love the directness of painting. In these photographs of fish swimming among the leaves I can combine the incredible detail of the photographic image with my freedom of painting in colour," says Ms. Lindsay of her photos, a series of five studies made in the Westmount conservatory over the past three years. She intends to continue the series.

"It is important to have places like the conservatory in the centre of a large city," she continues. "A place for people to go away from concrete and offices and small rooms and noise."

"When the library is renovated, I would like to see the conservatory kept as a combination conservatory and tea house, a place where people feel comfortable and could go and sit to read or rest while refreshing themselves with a cup of tea or a good coffee."

Ms. Lindsay received her BFA (Concordia, '65) the year



"Westmount Conservatory" by Doreen Lindsay, a hand-coloured black and white photograph. It is a magical, surreal, mixture of fish and turtles swimming among leaves. The roof of the metal structure above is reflected in the water and becomes a black, somewhat menacing, structure under or behind the fish.

after her daughter Andrea was born and later went on to earn her masters degree in art education, also at Concordia.

She has taught at Trafalgar School and the Montreal Museum of Fine Arts as well as at the after-school art classes at Westmount Park School for 15 years. She has organized a number of photography exhibits at the

SBC, and was active in organizing part of the Arts Westmount photography exhibition currently at the McClure Gallery, where some of her work is on display.

Ms. Lindsay is married to photographer Gabor Szilasi, chair of the department of printmaking and photography at Concordia.

# Blaise to read at universities

Former Westmount resident Clark Blaise will be reading at both Montreal's English-language universities on Tuesday, to launch his new book of short stories, *Man and His World*.

Mr. Blaise, who was born in the U.S. and who attended more than 30 public schools in Canada and the U.S. as he grew up, is considered one of North America's finest writers.

The nine stories in the new collection will delight fans of his previous collections, *Resident Alien*, *A North American Education* and *Tribal Justice*.

In addition to the short story collections Mr. Blaise has published two novels, *Lunar Attractions*, which won the *Books in Canada* Award for Best First Novel in 1979, and *Lusts*.

He is married to novelist Bharati Mukherjee and together they have written two books of non-fiction, *Days and Nights in Calcutta* and *The Sorrow and the Terror*.

Mr. Blaise has taught creative writing at Concordia University in Montreal, at York in Toronto and currently is director of the University of Iowa's international writing program.

*Man and His World*, is published by Porcupine's Quill of Erin, Ont. It is 144 pages, and published in a sewn paper format. It costs \$12.95. At press time, the room numbers

where Mr. Blaise will read were not available. However, he will read at McGill University at 10 a.m. and at Concordia at 4 p.m.

The main telephone number for McGill University is 398-4455 and Concordia's is 848-2424. By next week, the operators at those numbers should be able to direct the public to the correct venues.

# Correction

In last week's EXAMINER, the dates given for two jazz concerts, part of the celebration of the Saidye Bronfman Centre's 25th anniversary, were incorrect.

An Evening of Jazz with the James Gelfand Trio (Mr. Gelfand, Norman Lachapelle and Mazella Cormier) and Jeri Brown, Michel Donato and Jim Hamilton is this Saturday, Sept. 26, at 8 p.m.

An Afternoon of Jazz with the Kevin Dean/Densil Pinnock Quintet (Messrs. Dean and Pinnock, André White, Alec Walkington and Dave Laing) is Sunday, Sept. 27, at 1:30 p.m.

THE EXAMINER regrets the error.

It's easy to place a classified ad in THE EXAMINER. Simply call 931-7511. An adtaker will help compose the ad. Payment may be made by using your Visa or MasterCard.

**Forexco changes everything and offers you the best exchange rates and service.**

Maison de change  
**Forexco** Ltée.  
Since 1977

45 minutes free parking in Westmount Square

1208 Greene Avenue, Westmount **935-6929**

# Jazz to pop at Ethnic village musical show

Norma Husbands, president of Keshrota Ethnic Village, has a dream.

Her aim is to establish a village with a tailor shop, hairdresser, art gallery and so on where new Canadians from all ethnic groups can work. The idea is that this would help their transition from school to work and help them integrate into Canadian society.

Keshrota Ethnic Village is presenting a musical event, *The Swingin' Years*, at Concordia University

Concert Hall, 7141 Sherbrooke St. W., on Saturday, Oct. 10 at 8 p.m. and on Sunday, Oct. 11, at 2 and 8 p.m.

The event is sponsored by the Caribbean Students Union. It will feature performances by Geraldine Hunt and the Charles Griffiths Dancers as well as other Montreal performers, mostly from the black community.

Music from jazz to pop, from the 1940s to the 80s, is promised.

Tickets are \$20; \$12 for seniors

and students with ID. For reservations, call 426-5576.

# Rothenberg wildlife photos at the square

Jack Rothenberg, founder and president of the Westmount-based Rothenberg & Rothenberg, is showing his wildlife photography in the main concourse of Westmount Square until Nov. 1.

The show is titled *Fauna: A Photographic Journey*.

Mr. Rothenberg has been fascinated by nature since he was a child and three years ago he decided to combine his hobby of photography with his love of wildlife.

His photographs are a labour of love. In 1991, after only a short

time behind the camera, Mr. Rothenberg won several prizes for his work from the Montreal Camera Club.

He went on to win first prize in the colour category in a photo contest by the Zoological Society of Florida in Miami.

He has exhibited his work across Canada, and in Westmount at Victoria Hall, the Westmount Library and the Visual Arts Centre. His next scheduled show is at the Canadian Museum of Nature in Ottawa in April.

**RIGHT AGAIN**

**MD S** MDS Laboratories Québec Ltée

THE RIGHT CHOICE RIGHT NOW

# Arts Westmount lures 450 from sunny outdoors

By ALISON RAMSEY

Arts Westmount drew a combined attendance of about 450 to its three shows this past weekend, according to festival organizers.

Despite the fact it meant a half-full house for one and third-full houses for two others, it was considered a good turnout for those who mounted the shows. They had battled a perception the annual festival was on, then off, then on again, were plagued with poor publicity and a sunny weekend that may have kept art-lovers out of doors.

When the city decided organizers had not provided enough information to approve funding three weeks before the festival, publicity was put on hold. It was only two weeks before the festival city council changed its mind, because organizers flocked to council in protest.

The entire program was subsidized to the tune of \$7,500.

The experience has soured relations between Arts Westmount and this new council, which took office in November.

"(Councillor) Karin Marks asked what was this dance program," said director-general Manley Schultz. "(Arts Westmount president Dr. Ashton) Kerr said it's a Canadian history kind of thing. He understood they were looking for an Inuit drummer. We didn't know it was a native dance. We didn't know any of the magic about it."

He said it was evident those who mount the shows, outside the corporate structure of Arts Westmount, are well organized.

The clearly professional shows received hearty applause from their audiences, with children excitedly telling their parents the finer points of *The Lion, the Witch and the Wardrobe* on their way out Sunday afternoon.



Paul Hopkins, playing the ever-hungry Edmund, falls prey to the witch Saba Cottle's desires (because she has the best snack imaginable) and promises to bring his brother and sisters to the castle. *The Lion, the Witch and the Wardrobe* performance, utterly enchanting, was a hit with kids on Sunday.

Photo by OWEN EGAN

Mary Morter and Elsa Bolam, who staged the Inuit theatre and children's parts of the show, respectively, said they would be happy to participate in future years. Westmounter Sheila Lawrence, who co-ordinated and choreographed the dance segment, said it was the last year she would do the show for free.

Despite restoring funding, city officials still grumble they do not have all the information they normally require before granting money.

"We've still not got the information of what they did with last year's money," said Mr. Schultz, adding the rest of the information sought was provided in dribs and drabs, with no cohesive plan in evidence.

"He most certainly does have it," retorted Arts Westmount treasurer Helen Mehnert, who complained the dossier was passed from person to person at city hall, with none passing along accrued information.

She provided THE EXAMINER details of last year's spending within hours of being asked. The typewritten document showed \$22,616 in expenses, with the dance show

costing the most, \$3,948, theatre costing \$2,216, children's tent \$1,797, photography exhibit \$1,133, music evening \$1,200 and opening and closing events combined for a price tag of \$400.

The largest administrative expense was printing and photocopying for \$1,780.

"Arts Westmount no longer enjoyed the confidence of council," said Mr. Schultz, referring to the grant and the fact it went to the individual groups which put on the shows, and not the Arts Westmount corporation.

"No one can put us out of business," said Ms. Mehnert. "The city has fond illusions it can do that." Even if funding is cut off, she added, the corporation can be dormant and re-start at a later date.

"They (corporations) never die unless someone puts them to death," she said. That someone must be within the corporate structure, she clarified.

City council is encouraging new blood by saying it will hold an arts summit, which will help determine the path, if any, Arts Westmount will take.

## Guitar champ comes to Victoria Hall Saturday

U.S.A. national guitar champion and recording artist Don Ross will play a concert at Victoria Hall on Saturday at 8:30 p.m.

Mr. Ross was born in Montreal in 1960 into a musical family, and started playing at age eight, aiming at being a Beatle when he grew up.

He went on to graduate from the music department of York University in Toronto and began his performing career three years later, in 1986. He produced an independent cassette album entitled *Kehe-win*, a collection of solo guitar pieces and vocals recorded with Toronto singer Kelly McGowan.

In 1987, he performed with the Toronto Symphony Orchestra at a gala benefit for the Canadian Native Arts Foundation.

He is a status Micmac, as his mother is Indian, though he mostly physically resembles his Scottish father.

The CNAF helped finance Mr. Ross's trip to the 1988 Montreux Jazz Festival in Switzerland.

That year, Mr. Ross became the first Canadian to win the U.S. National Guitar Championship in Winfield, Kansas. Within eight days of his triumph, he was negoti-

ating with Duke Street Records, and his debut album for them was *Bearing Straight*.

In 1990 he released a second album on the Duke Street label, self-titled *Don Ross*.

He has received enthusiastic national press, and was profiled on CBC television on *Adrienne Clarkson Presents*.

Mr. Ross tours extensively in Canada, the U.S. and Europe and composes music for film and radio. He has played at the world's greatest jazz festival, most of the major Canadian folk festivals, and with several symphony orchestras.

"I don't see it being important for me to make music that sounds overtly 'jazzy' or 'folkie' or 'native,'" he says. "My influences are many. I just want to play good music."

Opening for Mr. Ross will be the Montreal band, Good Cookies. This band, made up from the remnants of such bands as Weather Permitting and The Darned, plays original material and has released two cassettes. They recently opened for Bare Bones at Club Soda.

Tickets for the concert are \$7.



Don Ross and his many influences will play Westmount with Good Cookies.

PHOTO BY OWEN EGAN

**SPECIAL OFFER for New Members**

**YM-YWHA**

**WRITE-OFF**

**1992**

**NEW MEMBERS: Pay now for a 1 year membership and get the rest of 1992 FREE\***

\*Valid if you have not been a Y member for at least 12 months

The Snowdon Y has just renovated 30,000 square feet and now prides itself as the most up-to-date fitness facility in Greater Montreal.

- ✓ New locker rooms
- ✓ New Keiser Air machines
- ✓ New air-conditioned areas
- ✓ New Health Clubs
- ✓ Fully-renovated Aerobic Centre, Weightroom and Studio Gym
- ✓ Free Tennis, Racquetball, Swimming Pool and much more
- ✓ New Nautilus

**The sooner you sign up the more you save!**

Offer expires October 31, 1992



Info: 737-6551, Membership Office

YM-YWHA, Montreal Jewish Community Centres, 5500 Westbury Ave.

# Starship McGill

Two original scripts staged by students

Last year McGill students held an unofficial referendum and voted to rename the building usually referred to as the Union building, the William Shatner building.

Neither its new name nor the old has ever had an effect on the university administration, who continue to call the building at 3480 McTavish St. the University Centre.

But the new name did have some effect around Paramount Pictures, and it made a difference to Mr. Shatner.

### Suggestive scene in

They gave the students permission to stage two original *Star Trek* episodes, providing the scripts that included a scene that originally was thought too — suggestive, or something — for television.

Mr. Shatner sent them a letter of encouragement, explaining that only work was keeping him from seeing the play.

The cast and two directors (one for each segment, just like TV) have succeeded — in spite of constraints on changing the script — to mount a tremendous send-up of the original series.

The director for "The Way to Eden" is Jeremy Hectman, a Westmounter. He does a terrific job, as does Pierre LaRocque, who directed "I, Mudd."

The star of the evening is Terence Bowman, otherwise an improv comic about town, who plays Kirk with lots of meaningful pauses, bitten-off words, and arm-waving.

Former Westmounter and Study/Marianopolis grad Jenn Engles plays the beautiful temptress Irina in the first play and Stella Mudd in the second, and does a fine job. Her Russian accent is superb *Trek* style, as is Robert Mondoux's as Chekov.

### 'He's dead, Jim'

Leslie Sellers, who runs Drama



Captain James T. Kirk (Terence Bowman) is somewhat taken aback by his reception by hippies Leslie Sellers and Ed Vickery during an episode of *Star Trek* on stage at McGill.

Rama theatre classes for children in Westmount, plays a hippie in the first play and an android in the second. She doesn't have a lot of scope in these roles, but she manages some excellent double takes and eye-rolling.

Andre Costopoulos is terrific as Spock, and Lisa Lenihan gives us a great Scotty. Cid Darrow, last seen at Players' in Arabel's *Fando and Lis*, is an equally menacing Sevrin. Anthony Ray Williams, a Dome Theatre student, does a fine job as Sulu.

C.J. Goldman is credited in the program for devoting his own time

and money to create the Spock, Sevrin and Norman special effects. He deserves a lot of praise not just for generosity, but for good work.

And my favourite *Star Trek* line, "He's dead, Jim," gets a real workout here. Whether you're a trekkie or a scoffer, you should have a good time if you beam up to Players' theatre this week.

*Star Trek* runs until Saturday at 8 p.m. nightly at Players' Theatre, 3480 McTavish St., third floor. Tickets are \$10; \$5 for students and seniors. Box office: 398-6813.

— Janet Coutts

## Organ concert Friday

The organ at St. Matthias' Church, Côte St. Antoine at Metcalfe Street, will sound with a joyful noise to help a scholarship fund for young organists on Friday night from 8 p.m.

Four of Montreal's best organists — Scott Bradford, Gisèle Guibord, Bernard Lagacé and Patrick Wedd — will play for *L'Orgue Spectaculaire*, presented by The Royal Canadian College of Organists.

The concert will include organ classics and transcriptions and some duets, including Scott Joplin's "Easy Winners" and Wagner's "Ride of the Walkyries."

Another highlight will be Albright's "The King of Instruments," narrated by Duncan Campbell.

The concert will include as well work by Beethoven, Bach, Glass and Litaize.

Admission is \$12; \$8 for seniors and students. Door prizes will be presented. Tickets are available at the door.

### VISUALLY STUNNING

GALERIE LE CEDRE ROUGE

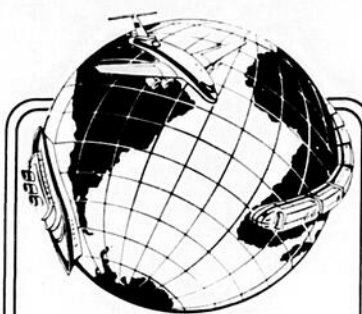
THE RED CEDAR GALLERY

SPECIALIZING IN NORTHWEST COAST INDIAN ART



"Thunderbird & Grey Whale" — Tim Paul  
6127 Monkland Ave., Montreal, Qc. H4A 1H5  
(514) 489-8644

CULTURALLY UNIQUE



## Travel Health Care...

### Foreign Sickness Costs More!

Quebec's new restrictions on medical expenses outside Canada have made Travel Protection Insurance a necessity. Hospital care outside Canada can exceed \$2000 a day... Without Travel Medical Insurance you could face a major financial loss. Call us.

Neil Mackay Inc.  
937-3939

4795 St. Catherine St. West  
Westmount, Quebec H3Z 1S8

[REPRESENTING JOHN INGLE TRAVEL INSURANCE]

## October is Open House Month

This is a unique opportunity for you to see our school in operation. To schedule a tour during the month of October, please call the Admissions Secretary at 935-2644.

### Come and see for yourself!

You wouldn't want to make a decision as important as selecting a school without knowing all the facts.

## Trafalgar School for Girls

3495 Simpson Street  
Montréal, Québec H3G 2J7

## Trafalgar School for Girls



Established 1887

## VOYAGES AFROLYMPIC INC.

Specialists in Tailored Packages  
African Safaris • Greek Islands Yacht Charters  
Long Stay Vacations: • Canary Islands • Greece • Miami

### AIR ONLY

LONDON \$578	PARIS \$578
ATHENS \$949	TEL AVIV \$1060
JOHANNESBURG \$1639	NAIROBI \$1639
MIAMI \$340	FORT LAUDERDALE \$299

taxes included

PARIS: OPEN 1 YEAR \$539

### Fall Specials

CANARY ISLANDS:	2 weeks CDN \$1181 + \$40
MOROCCO:	1 week CDN \$978 + \$52
PUERTO PLATA:	1 week CDN \$499 all incl.
CUBA:	1 week CDN \$499 all incl.

Quebec Permit

## VOYAGES AFROLYMPIC INC.

4819 Park Avenue

274-3689

276-3721

**T. Brilotti Inc.**

*since 1917*

NETTOYEURS • TAILLEURS • DRAPERIES  
CLEANING • TAILORING • DRAPERIES

Ramassé - Livré  
Pick up - Delivery

382 Laurier W.  
Gare Centrale } Place Ville Marie  
Central Station }

THE WESTMOUNT  
*Examiner*

**SOCIAL**

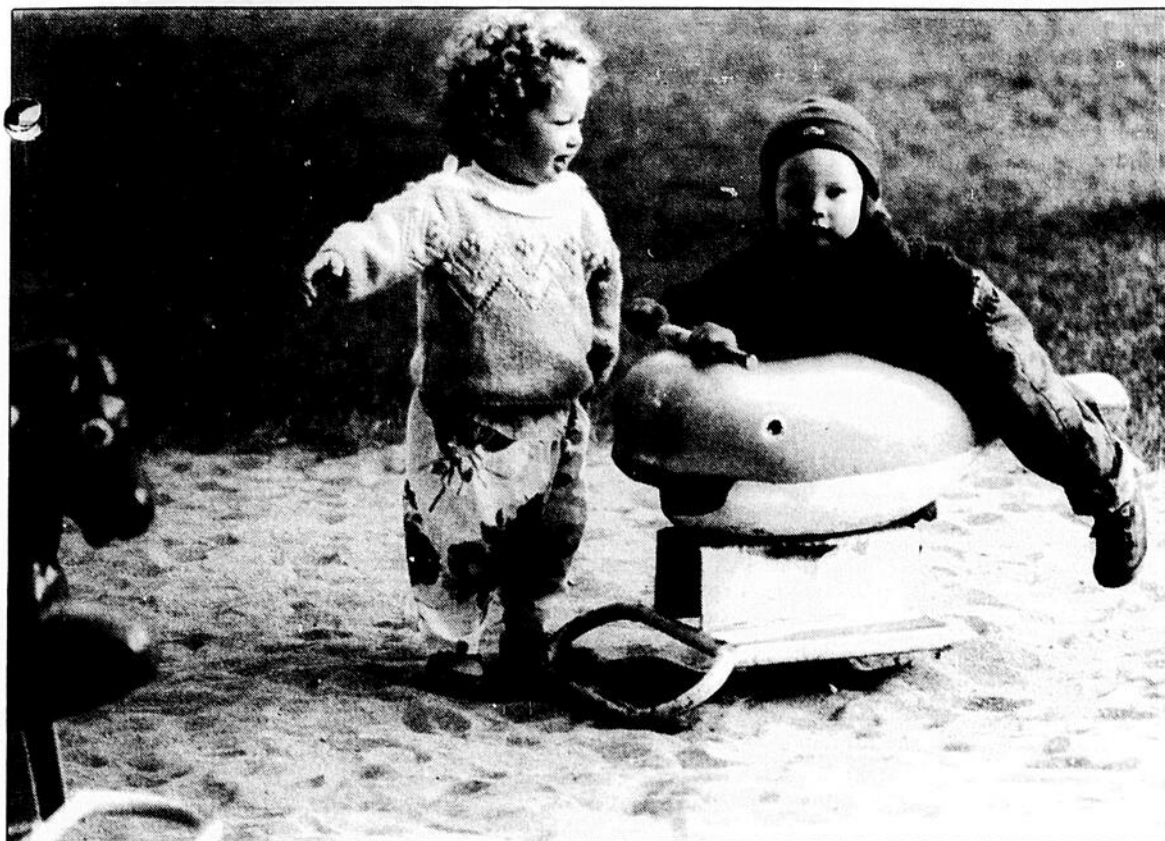
September 17, 1992 - Page 23

Thinking of selling your  
**BOOKS?**

I am always interested in purchasing hard-cover books in many fields and will visit your home to see them. Please ring for an appointment.

Wilfrid M. de Freitas, Bookseller  
Box 883, Stock Exchange Tower  
Montreal, Que. H4Z 1K2  
**935-9581** (24 hr. answering machine)

**To each his — or her — animal**



Estelle Antonini, 18 months old, thinks Westmounter Breandan Flynn, 17 months old, would have a far better time on the horse in Queen Elizabeth Park on Sunday. Breandan, however, is having a whale of a time.

Photo by OWEN EGAN

**YM-YWHA enfolds  
gay/lesbian and  
B'nai Brith Youth group**

Two previously autonomous organizations — the B'nai Brith Youth Organization and Yakhdav, Montreal's gay and lesbian Jewish organization — have become affiliated with the YM-YWHA.

Yakhdav will mark its fourth anniversary on Hanukkah. It wishes to identify more closely with the broader Jewish community and to participate in such activities as fundraising, social work and consciousness-raising.

The Y wishes to include all Jews within its fold and offer support for specifically Jewish activities. It will offer Yakhdav space on an occasional basis for talks, public-interest programs, parties and will assist in sensitizing the community about the reality of gay and lesbian lifestyles through talks and conversations. It will suggest opportunities for volunteer participation and offer counselling by Yakhdav members when applicable.

A parents of gays support group is led by two social workers, one a member of Yakhdav.

A member of Yakhdav will be invited to sit on the lay committee for Y services and two or three joint programs will be offered in the coming year.

BBYO, on the other hand, will have its administration, activities and programs all based at and operated from the Y.

**Roslyn ski,  
skate sale  
on Oct. 2**

The Roslyn School ski, skate, soccer and hockey exchange will be held Friday, Oct. 2, in the school gym.

The collection of items to be sold will be made from 2:30 to 6 p.m. and the sale takes place 7:30 to 9 p.m.

*Le Fil de Cuir*  
**362 - 364 Sherbrooke St. W.**  
(corner Bleury)

**SALE & REPAIR**

Briefcases • Suitcases • Carry ons • Golf Bags  
Garment Bags • Purses • School Bags • Backpacks

Specialists in Repair of  
Leather Coats, Skirts, Pants

Special Discounts on Samsonite,  
American Tourister, Jetline & Delsey

ALL AIRLINE CLAIMS ACCEPTED FOR REPAIR OR REPLACEMENT  
**849-0136**

**CUSTOM MADE  
JEWELLERY**

ATELIER D'HORLOGES  
& BIJOUTERIE

**UNIQUE**  
CLOCK SHOP & JEWELLER

SPÉCIALISTE EN RÉPARATION  
D'HORLOGES, MONTRES ET  
BIJOUTERIE

SPECIALIZING IN CLOCKS  
WATCHES & JEWELLERY  
REPAIRS

**731-8029**

5895 Victoria Ave.

Vente et service — Sales and service

**GOOD NEWS!  
PÂTISSERIE SELECT  
IS BACK!**

*We would like to thank our many  
good customers who have  
congratulated us on our re-opening.*

WE HAVE:

- birthday cakes
- quiche
- tourtière
- cocktail sandwiches
- cheesecakes & much more!
- pastries
- steak & kidney pie
- cheese sticks
- butter biscuits

*All baked with the finest ingredients  
to bring you the best quality.*

**OPEN 7 DAYS -**

Mon.-Tues.-Wed. 8-8  
Thurs. & Fri. 8-9  
Sat. & Sun. 8-6

**4137 Blvd. St. Laurent**  
(bet. Rachel & Duluth)

**845-5017**

**THROW A  
GREAT PARTY  
AT  
PARTYMART**



*Call us for more details on planning  
a fun-filled party!*

Book your party with us and **save 10%**  
on your partyware and lootbags!

**4923 Sherbrooke West**

**486-0492**

# Book on harassment in workplace being launched at Double Hook

By JANET COUTTS

Rachelle Labelle will be at Double Hook, 1235A Greene Ave., on Tuesday, Sept. 29, to launch her novel, *Token Recourse*, which she published herself in a new company called Partners in Works.

"I know that stylistically the book could have used more work," she says. "But I wanted to get it out. I want to reach women who are going through the process. If there is a second printing, I will make some changes."

The novel grew out of anger and frustration. When Ms. Labelle, a project administrator, went to work for a federal government task force in 1983, she was harassed and threatened by a young male clerk, "within a few days of joining (the task force)."

When she complained, "a handful of officials retaliated," seeing her as a troublemaker, and sexual harassment as a condition of work.

Eventually, Ms. Labelle was demoted and told she was a bad

example to the other women at work — the secretaries. The young man resumed his threats and Ms. Labelle's job was terminated.

Ms. Labelle was outraged when taking her complaint through the system got her nowhere. She decided to study similar cases of female bashing in the workplace. She held ad hoc meetings with other professional women who had been sexually harassed or otherwise discriminated against.

### Pattern emerged in harassment

"A pattern emerged from their experiences," she says. "I wrote my novel based on my own case and that of nine other women who complained."

Ms. Labelle thinks women will continue to be victimized "as long

as there are no independent, autonomous women in charge. Men continue to think of this as 'a women's issue,' and the accent is on sweeping it under the carpet.

"Some advances were made in the late 70s, but during the 80s we regressed," she said.

Ms. Labelle found living in Ottawa difficult, where the people she had worked with had labelled her a troublemaker, and she eventually moved to Montreal.

As a Franco-Ontarian, Ms. Labelle finds Quebec — or Montreal — a strange place to live, where she is speaking English more frequently than she ever did.

She is currently working on a French version of *Token Recourse*.

While *Token Recourse* is not, by any stretch of the imagination, great literature, it is an interesting read.

# Night of 100 dinners

Preparations are under way for the Night of 100 Dinners, organized by the Women's Division of Federation CJA, to take place on Thursday, Oct. 15.

The black-tie event will begin with a cocktail reception, then participants will attend one of 17 dinner parties given by friends of the organization.

Women contributors of \$1,000 or more, who have made a minimum increase of \$365 over last year's donation, are eligible to participate with their escorts.

They will have a choice of dinner themes, including a vintage wine tasting, a 1960s bash with California cuisine, an Italian dinner and a party where a classical flutist will entertain while a French chef serves the food.

For more information on the event, call 735-3541, ext 3295.

### COMING EVENTS EVENEMENTS

Notices for this column should be sent in writing to: Coming Events, 155 Hillside Avenue, Westmount H3Z 2Y8. Text should be accompanied by payment of \$7.00 plus GST for maximum of 50 words.

### Membership Tea

Sunday, September 27, 1992, 2:00-4:00 pm c/o St. Richard's Parish, Guelph Avenue (corner Parkhaven), Cote St. Luc. A warm invitation is extended to all ladies living in the vicinity of Cote St. Luc and Montreal West who are interested in joining an active women's group involved in the community life of St. Richard's Parish. Info: Mrs. Leona Jones, President: 488-6678.

### Annual Charity Ball

The Auxiliary of the Royal Victoria Hospital is holding its annual charity ball, "Soirée d'automne", on Thursday, October 15, 1992. The ball will be held at the Ritz Carlton Hotel with cocktails at 7 pm, followed by dinner at 8:30 pm. Tickets are \$185 per person and may be purchased by contacting the auxiliary office at 843-1548.

**VISUALLY STUNNING**  
**GALERIE LE CEDRE ROUGE**  
 THE RED CEDAR GALLERY  
 SPECIALIZING IN  
 NORTHWEST COAST INDIAN ART

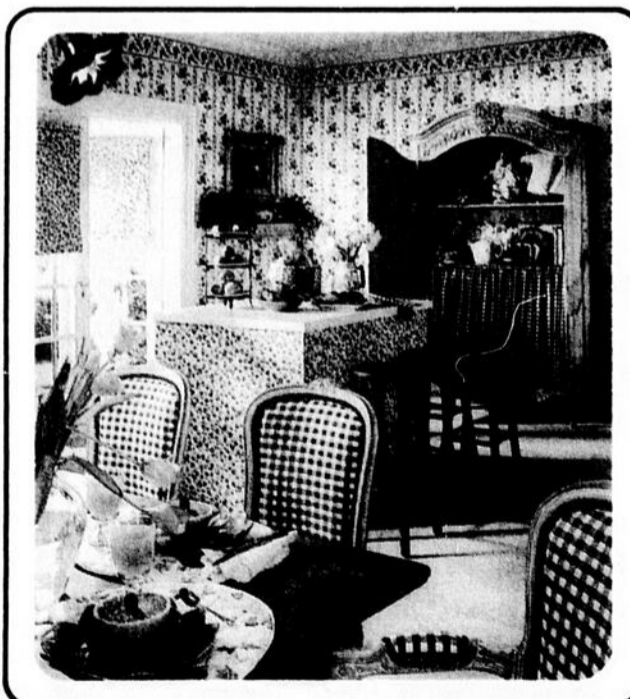


"Thunderbird & Grey Whale" — Tim Paul  
 6127 Monkland Ave., Montreal, Qc. H4A 1H5  
 (514) 489-8644  
**CULTURALLY UNIQUE**

**BOUTIQUE BESSIE**  
 NEW FALL COLLECTION  
 AT OUTLET PRICES  
 (WE PAY THE G.S.T.)  
 NEW HOURS: Tues.-Fri. 10-6 p.m.;  
 Sat. 9:30-5 p.m.  
**344-0047**  
 5200B de la Savane (corner Decarie)

AJUSTEMENTS, ALTE'RATIONS GENE'RALES, MODIFICATIONS,  
 COUTURE DE TOUT GENRE POUR VETEMENTS HOMMES ET FEMMES  
 FOR YOUR GENERAL ALTERATIONS, MEN'S  
 AND WOMEN'S CLOTHING  
**Yves Tremblay**  
 TAILLEUR COUTURIER  
 4253 STE-CATHERINE OUEST  
 ESTMOUNT — 1er e'tage Tel: **933-3970**

## COMING SOON! OCTOBER 1st!



**KATHRYN OSBORNE**  
 DESIGN D'INTERIEUR



1357 Greene Avenue  
 2nd Floor  
**931-1357**  
 Monday-Saturday  
 9:30 a.m.-5:30 p.m.

### DESIGNER FABRICS AT DISCOUNT PRICES

★ 4,000 yards in stock ★

Custom draperies • Bedspreads • Duvet Covers  
 Upholstery • Slipcovers • Accessories

★ Complete Home Decorating Service ★

**nt northern telecom**  
 Presents the  
**1992-1993 season**

**IMUSICI DE MONTREAL**  
 ORCHESTRE DE CHAMBRE

**YULI TUROVSKY**  
*artistic director*

**Wednesday 14 October**  
 Corelli, Schmittke, Schoenberg, Paganini-Denisov

**Thursday 19 November**  
 Corelli, Tartini, Leclair, Mercure, Tchaikovsky

**27 and 28 December**  
 Christmas Concert.  
 Corelli, L. Mozart, etc.

**Thursday 4 February**  
 Corelli, Fauré, Chopin, Stravinsky, Dohnanyi

**Thursday 11 March**  
 Corelli, Liszt, Komitas, Berg

**Thursday 22 April**  
 Corelli, Chostakovitch, Beethoven, Canadian piece

**Salle Pierre-Mercure**  
 Centre Pierre-Péladeau,  
 300 de Maisonneuve East  
 (metro Berri-UQAM -  
 underground parking)

Adults: 115 \$  
 Students, 60 years + : 65 \$  
 Single tickets: 22\$/14 \$

**Information:**  
**982-6037**

**Victor Schultz, violin**  
 Thursday 19 November

**Oleh Krysa, violin**  
 Wednesday 14 October

**Svetlana Navasardian, piano**  
 Thursday 11 March

**Sylviane Deferne, piano**  
 Thursday 4 February

**David Owen Norris, piano**  
 Thursday 22 April

**JOIES musique**  
**SCOTT**  
 Winners of the Scott Scholarship prize  
 27 and 28 December

## Volunteers for elderly being sought

The Quality of Life Project of Ville Marie Social Services is recruiting volunteers interested in working with the elderly.

The purpose of the project is to offer foster home residents the opportunity to be more involved in leisure activities. The foster homes are on the island of Montreal and in Laval.

Volunteers are needed to animate activities, for friendly visiting and as drivers for outings.

If you can help, call 989-1781.



**MARIE VERMETTE inc.**  
Flowers, Plants and Fine Objects  
DELIVERY  
801 Laurier St. E., Montreal  
272-2225

## De-stressing Open house at centre for palmistry

The YM-YWHA is offering classes in stress management at 5500 Westbury Ave.

Instructor and certified family life educator Vicki Ostrov will teach participants how to manage pressures and demands in a self-assessment and stress management program that measures stress load, pinpoints problems and looks at coping skills. Topics include time management, raising self-esteem and dealing with criticism and anger.

The seven-session course is held Mondays from 7 to 9 p.m. starting Oct. 5. Price is \$80 for members and \$118 for others.

Register by calling 737-6551 or in person at the Y.

## Bantam hockey seeks players

Westmount's bantam hockey house league wants to inform you kids born in either 1977 or 1978 that there are still a few spaces left to play in the league. All games will be played at Westmount arena starting Oct. 8. There is also a need for coaches, officials and time-keepers. Sign up at the arena.

## Centennial reunion on Sunday

Centennial Academy invites all alumni and former staff to attend a reunion on Sunday.

Events for the day include soccer and softball games at Oxford Park on Upper Lachine Road, followed by a barbecue in the courtyard of the school, 3641 Prud'homme. For further information call 486-5533.



Alice Kogan and Margot Hall share a laugh while putting finishing touches on the paint job they gave the extended kindergarten room at Roslyn Friday.

## Parents pitch in to brighten room

THE extended kindergarten program at Roslyn school is definitely a hands-on affair, as parents got down and dirty to give one of the more drab rooms a sunny new lease on life Friday last week.

Parents fund the salaries, equipment and materials for the special program that stretches their children's stay from half a day to a whole one.

"Mrs. Tobman really encourages parental involvement," said Margot Hall. "But this is the first year we've helped out physically."

Marilyn Tobman is Roslyn's principal.

Not only did the enterprising group of moms paint the dull room bright yellow and blue to chase away the upcoming winter doldrums, but they also arranged to have a trompe l'oeil window painted on the wall of the otherwise windowless room. Some parents donated carpets and some have offered their time and carpentry skills to build a puppet stage.

"We just thought the room was in need of a facelift," said parent Julie Lawson.



- CUSTOM MADE**
- \* Draperies & Bedspreads
  - \* Balloon & Roman Shades
  - \* Insulated Window Treatments
  - \* Upholstering & Carpeting
  - \* Wallpaper
  - \* Vertical, Mini & Wood Blinds
  - \* Pleated Shades

Measured \* Made \* Installed  
Shop at Home  
Residential & Commercial Design

*Au Coin du Décor*

324 Victoria Ave. (upstairs) 482-0126 (24 hrs.)  
Monday-Friday 10-5 SHOP-AT-HOME  
Saturday by appointment SERVICE

## GETTING READY TO QUIT SMOKING: A NO-NAG, NO-GUILT, POSITIVE APPROACH

AHNNA LAKE, M.D., M.Sc., C.C.F.P.

Preventive counselling by a family physician

Practical, 1-evening workshops:

Oct. 8th and Oct 21st

Upcoming 1 1/2 day conference: Nov. 6th & 7th  
Professional Burnout: Prevention & Recovery

4493 Sherbrooke St. W.

(514) 935-4413



## Bellini Bellini Bellini

MAKE-UP LESSONS

fall special

september 30<sup>TH</sup> 1992

RESERVE NOW

maximum 8 per  
groupe by class

PROFESSIONAL  
& PERSONALIZED SERVICES

- .electrolysis
- .facial
- .hydratherapy
- .anti aging treatment
- .pedicure
- .manucure
- .make-up
- .make-up lessons
- .lash & eye brows tinting
- .waxing
- .body treatment

COURS DE MAQUILLAGE  
spécial d'automne

le 30 septembre 1992

RESERVEZ DES MAINTENANT

groupe limité à  
8 personnes par cours

INFORMATIONS: 481-5540

5175D SHERBROOKE St.W.  
(corner Marlowe)

Métro Vendôme 481-5540



Open Monday-Saturday  
till 8 pm Mon., Wed. & Fri.

## BEST KEPT SECRET IS OUT!

LOSE WEIGHT - FEEL GREAT  
BRAND NEW REVOLUTIONARY PRODUCT  
100% NATURAL, SAFE, GUARANTEED

- CONTROLS / NORMALIZES:
- Appetite • Inches and Cellulite
  - Gives incredible energy • Greatly reduces stress
- LOSE 10-29 lbs. per month looking and feeling great while eating the foods you love.

RECOMMENDED BY:  
Leading Health and Nutrition Professionals  
For information call: 938-2456

Mention this ad and receive our introductory offer.  
Distributor inquiries welcome.



## La Contessa

SALE on LAMPS  
10%-50% off

on selected items until Sept. 30th

SPECIALISTS IN QUALITY SHADES  
Custommade to your specifications

- Many Styles in Stock •
- Distinctive Lamps
- Chandeliers and Giftware

FULL SERVICE REPAIRS AND REMODELLING

488-4322

5903 Sherbrooke Street West

# ENJOY A MEAL OUT AT ONE OF THESE FINE RESTAURANTS

SATISFY EVERY APPETITE, ANY BUDGET AND HAVE A GREAT TIME!



## Schwartz's

3895 St. Lawrence Blvd. 842-4813



OPEN 7 DAYS A WEEK

- Charcoal broiled rib steak •
- Famous smoked meat on rye •
- Charcoal broiled baby beef liver •

**COMBO SPECIAL \$10.45**  
Junior steak, smoked meat, 2 cocktail hot dogs served with French fries and dill pickles.

Experience a Montreal tradition!

## Le Club du Village

DAILY LUNCHEON SPECIALS

Elegant party room available for up to 24 people

Assortment of freshly baked cakes available upon request

FULLY LICENSED  
Tues.-Fri. 11:30 a.m.-11 p.m.  
Sat. 5 p.m.-11 p.m.  
CLOSED SUNDAYS & MONDAYS  
(except for private parties)

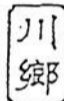
4 Somerville (corner Victoria) 485-2502

## Bistro on the Cevenue

Gone swimming!  
We look forward to seeing you all in a month.

Many thanks,  
The Bistro Gang

1362 GREENE AVE. 939-6451



## Village Szechuan

Fine Cuisine Szechuan

A new addition to our menu...  
**SOYA PROTEIN MEAT SUBSTITUTE**  
Cholesterol & Fat Free  
No Sodium - High Protein

FULLY LICENSED 4242 Décarie (corner Monkland)  
FREE DELIVERY after 5:00 pm 488-0096

## IVORY PALACE

SZECHUAN CUISINE EXTRAORDINAIRE



NOW OPEN  
Our New Thai Room  
Complete Thai Menu

1232 Greene Ave. Westmount 932-1244



## Bombay Palace

CUISINE for the 1990s

Delicious, Nutritious, Affordable and Elegant

**SHRIMP FESTIVAL \$9.95**

- Tandoori • Butter Chicken • Kebabs
  - Curries • Nan Bread • Fresh Salads with herbs
- Sunday Brunch 11:30-3

2051 St. Catherine St. W. Centennial Plaza 3343L Sources, D.D.O. 932-7141 685-3263

## CHÂTEAU B.B.Q.

We deliver - 482-2950

- DELICIOUS B.B.Q. CHICKEN
- SUCCULENT SPARE RIBS
- GREAT TASTING PIZZA

5151 Sherbrooke St. W.



## Restaurant Casa Mia

Fine Italian Cuisine

Business Lunches from \$5.95

Nightly Table d'Hôte from \$11.95

OPEN SUNDAY

FREE DELIVERY

5112 Decarie corner Queen Mary Reservations: 482-9386



## Beyond Westmount's Borders

*A random sampler of things to see or do in the bigger city surrounding us*

### Native TV scripts sought

The CBC television network is developing a half-hour dramatic series with the working title of *The Four Directions*. Native writers are asked to submit one- to two-page ideas for stories ranging from comedy to drama. Longer outlines or scripts should be accompanied by a one-page synopsis. Proposals should state succinctly what the stories are about and how they play in terms of the three-act, half-hour program. Writers should feel free to express dramatic structure as it relates to First Nations storytelling and drama. Proposals should be sent to Roxanna Spicer, one of the producers, at The Four Directions, CBC-TV, Box 500, Station A, Toronto M5W 1E6.

### Music open house

McGill University's faculty of music invites the public to visit its building at 555 Sherbrooke St. W. on Saturday, Oct. 3, from 10 a.m. to 4 p.m. Concerts will be given by students in Pollack Hall from 10 a.m. to 3:30 p.m. and there will be guided tours of the Strathcona Music Building. Computer labs, the recording studio, the music education lab, the Marvin Duchow Library and the electronic music studio will be open to exploration. There will be an exhibition and information booths in the East Lounge and refreshments will be

served all day. All activities are free. Following the open house, the McGill Symphony Orchestra will give a concert at 8 p.m., but passes are needed to attend. They are available at the Pollack Hall Box Office from noon on Monday; there may be still some left for distribution during the open house if you ask early.

### Free dance events

The Festival international de nouvelle danse takes place in Montreal from Sept. 29 to Oct. 2. A program called Dance Break offers short pieces or excerpts from recent works by young choreographers from Quebec and the rest of Canada at Place Desjardins. The performances are all at noon, and take place Sept. 29 and 30 and Oct. 1 and 2. The performances are accompanied by an exhibition of contemporary dance costumes.

### Women's choir

The Ron Am Choir is looking for women with good soprano, alto and tenor voices. Weekly rehearsals are held Tuesdays at 7:45 p.m. at Adath Israel Synagogue, 223 Harrow Rd., Hampstead. The choir sings folk, Broadway, jazz, classical and liturgical selections in English, French, Hebrew, Yiddish and Ladino. Several community concerts are planned for the coming season. For an audition, call 737-3560 or 341-4889.

### Opera parody

I'm not sure if La Gran Scena Opera Co. of New York is more fun for those who love opera or for those who hate it. In any event, it is bringing its outrageous versions of opera's most famous masterpieces to Montreal for the first time on Wednesday, Oct. 7 at 8 p.m. at Salle Wilfrid-Pelletier of Place des Arts. The company was conceived in 1981, and it is an all-male company that includes the traumatic diva Vera Galupe-Borszkh, Dame Emily Post-Morddum and Mirella Frenzi, to give you some idea of the nonsense they get up to. On the program is Bizet's *Carmen*, Verdi's *Il Trovatore* and *Aida*, Puccini's *La Bohème* and *Tosca* and Rossini's *L'Italiana in Alegri*. Tickets, \$15 to \$29, are on sale at Place des Arts box office and all Admission Outlets.

### New art gallery

The Concordia Art Gallery has moved into that new building downtown that houses the university's library — the J.W. McConnell Building, right across de Maison-neuve Boulevard from the Hall Building. It gets a new name, too, the Leonard and Bina Ellen Art Gallery. Its first exhibition is a show-off one: *A Decade of Collecting: A Selection of Recent Acquisitions*. It is, of course, drawn from the gallery's permanent collection. Since its beginning, the gallery has



The monthly exhibitions at Galerie de la Ville, 12001 de la Salaberry in Dollard-des-Ormeaux, are often worth the drive to view them. Now showing are Susan Fowler's assemblages of found objects, along with paintings by Marc Vais.

been dedicated to the collection, presentation and interpretation of Canadian art. This exhibit is meant to help familiarize the public with the gallery's ongoing concerns and make visible its unfolding identity. Selection of works in the show was made to illustrate the

diversity and distinctiveness of the collection. The show opens Oct. 1 at 7:30 p.m. and it runs until Oct. 31. Don't just check out the art, the building itself and the architectural elements continued in the gallery are sure to cause plenty of comment.

## Une heure fait la différence

Dimanche dernier, lors de l'unique messe, à 10h30, le père Gabriel a rassemblé les représentants des services de la paroisse, c'est-à-dire ceux qui animent la communauté et qui s'engagent au service de la foi.

De la préparation au baptême au Comité de Choluteca, en pas-

sant par les visites aux personnes seules ou malades, toutes les bonnes volontés peuvent trouver une activité à leur mesure à St-Léon.

Des fiches d'inscription sont disponibles au fond de l'église et devraient être retournées cette semaine au presbytère ou lors des célébrations dominicales du prochain week end. Une heure par semaine ou même par mois fera toute la différence entre la participation à la vie de la communauté et la passivité.

Le thème de cette année pastorale: "Etre de vrais chrétiens" invite justement à l'action. Qu'au sein de la communauté de St-Léon d'abord mais aussi au bureau ou entre amis, ceux qui nous fréquentent quotidiennement remarquent que nous agissons en vrais Chrétiens.

# Bistro on the Avenue

Bistro News - Weekly

Update:

# FINALLY

# THE COUNTDOWN BEGINS.

# SEE YOU REALLY SOON!

*The Bistro Gang*

1362 GREENE AVE.

939-6451

## POMPEI'S

Restaurant

PIZZA - SUBMARINES

DELIVERY:

Sun-Thurs 11:30 am-1:00 am

Fri-Sat 11:30 am-3:00 am

**481-1157**

5899 Sherbrooke west

## litani Restaurant

Elegant Dining Room...  
Charming Atmosphere...  
Reasonable Prices...

Witness the very finest in Lebanese Cuisine

**Businessman's Lunch** (12 p.m.-3 p.m.) **\$7.50**  
ALSO SERVING FRESH FISH WED. & FRI.

Your Host: SAM RASSI

and  
MILAD

FULLY LICENSED

1637

VAN HORNE

278-4205

Open Tuesday

to Sunday,

11:30 a.m.-

11 p.m.

Closed Mondays

# Quebec's multicultural face explored in thinly researched book

## Racism here confirmed at Double Hook launch

By MARY CAMPBELL

*Multiculturalism and Quebec: A Province in Crisis*, a book by Montreal's Thelma J. Wallen, was officially launched in Quebec last Thursday night at Double Hook book shop on Greene Avenue.

Published by Williams-Wallace Publishers of Stratford, Ont., the book is actually the masters thesis Ms. Wallen completed at Norwich University in Vermont.

The book deals with the problems facing minorities — specifically, "visible ethnic minorities" — in Quebec. In her introduction, Ms. Wallen, who is black, says being part of an ethnic minority herself has given her "a keen interest in the racial and ethnic relations in Quebec."

She chose the topic, she said Thursday night, because she's been watching the problems facing minority groups develop for a number of years and felt it was time someone attempted to deal with them.

The work purports to be a criticism of the federal government's policy of multiculturalism, but at no point is this policy defined or explained.

There are other areas where a little more explanation would be desirable. Scholarly works are usually doubled by the weight of footnotes and biographical references — nothing is simply stated, everything must be justified, qualified, quantified. Yet in her thesis, Ms. Wallen treats a concept as complex as racism as a simple given, making statements like, "Blatant discrimination in employment, advancement, promotion and recruitment have become rampant in recent years. Racism seems to have been institutionalized not only in our educational institutions, but in the socio-political and economic policy of the municipal, provincial and at the federal levels."

No examples given, no sources cited. The book is peppered with phrases like "in Canada it is believed..." with no explanation of who believes or why; or "All the evidence shows..." with no evidence cited.

Ms. Wallen's own research seems a bit thin — a questionnaire distributed to "about" 50 people and face-to-face interviews with 17 "selected persons from all walks of life."

That said, there still remains the fact of racism.

Ms. Wallen cites statistics showing that the problem begins before immigrants reach Canada — with the government's recruitment policies. The majority of permanent immigration offices are located in Britain and western Europe. Canada is "much less active" in promoting immigration from Asia, Africa, Central and South America.

Poverty and unemployment both tend "to follow racial lines," she says, and members of ethnic minorities simply do not have the same opportunities for advancement.

Racism can be a very hard thing to prove statistically; the way people answer questionnaires and the way they behave in everyday situa-

tions can be two very different things. What's missing from this book is the voice of the "visible ethnic minorities."

### Gap filled at the book launch

The book launch provided an interesting contrast to this — many of those in attendance fell into the "visible ethnic minority" category and they were more than willing to discuss their personal experience.

Deepak Massand is from Pakistan. The story of his decision to leave that country and come to Canada could fill a book — and probably will. Mr. Massand says he has 225 pages of his autobiography completed. He first came to Montreal in 1967 as a bartender at Expo 67's Indian Pavillion (he had his own cocktail which he says was enjoyed by a number of celebrities including Jackie Kennedy, Jean Drapeau and Pierre Trudeau). He was "amazed with the culture and diversity of Montreal," "fell in love with the Québécois people and their customs," and eventually settled here.

His most memorable brush with racism came, ironically, when he was soliciting signatures for a petition for "one strong, united and undivided Canada." He says he was in front of Place Alexis Nihon and had people spit at him and tell him to "go back."

"I'm not going back," he smiles. "I started here 25 years ago."

Audrey Bourne came to Canada from Jamaica 20 years ago. When asked to describe her experience as an immigrant in Montreal, she says it was "quite tough."

"But you know," she says, "when you come with a concept of 'better.' In Jamaica there was one university, few high schools. I came here to educate myself, that was my focus. There are always difficulties — it's like a volcano, rumbling underneath, but my goal was to educate myself and that's what I've done."

### Isolated from the mainstream

Carol Spence came to Montreal from Jamaica in 1969. She says encouraging minorities to identify themselves with their communities can also serve to isolate them from mainstream society.

"You can be quite comfortable in your own community, achieve a certain respect, a degree of responsibility, but outside, in the mainstream Canadian community, you haven't the same position."

"In a way," she says, "I think that's what's happened to me. I've had good experiences and I have had opportunities to use my skills — teacher, nutritionist — within my community but I don't think I've ever gotten into the mainstream."

"I think this is why we're having problems, racism, people haven't really had to meet each other and deal with each other on their own terms."

Dr. Roopnarine Singh came to Canada from Trinidad. His identification with Canada is complete to

the point of organizing Montreal's Canada Day parade. He's also optimistic about the future of race relations in Quebec.

"I think greatness in diversity is more and more considered a plus instead of a liability," he says.

"There's no country like this, that's why I do the Canada Day parade, I feel this is the greatest country."

The main source of ethnic tensions, he feels, is "selfishness," which he describes as "the root of all evil." That's what we have to combat, through "education and example."

Ms. Wallen is also very definite about the importance of education in improving the lot of "visible ethnic minorities." One of her main recommendations is training of counsellors who can help minority students to make informed decisions about their futures. Counsellors, she says, who are sensitive to cultural differences and who will understand that techniques that work with mainstream students might not be suitable for those of different cultural and linguistic backgrounds.

**ATTEND RELIGIOUS SERVICES WITH THE CONGREGATION OF YOUR CHOICE**

ANGLICAN

### CHURCH OF THE ADVENT

Corner of Wood and de Maisonneuve, Westmount

Sunday, September 27  
16th After Pentecost

8:00 am Holy Eucharist, Said  
10:00 am Holy Eucharist, Sung

During the week the Holy Eucharist will be celebrated on:

Wednesday, September 30  
11:15 am

Church school and nursery facilities

Rector: Father Robert Warren  
Organist and Director of Church Music:  
Mr Henry Abley

SYNAGOGUE

### CONGREGATION SHAAR HASHOMAYIM

450 Kensington Avenue

Sabbath Services

Sabbath Eve: Mincha Kabbalat 6:35 pm in the Chapel  
Sabbath Day: 8:40 am in the Main Synagogue  
Sabbath Twilight: 6:50 pm

Daily Services in Chapel

Evenings: Sun-Thurs, September 27 - Oct 1, 6:50 pm

EREV ROSH HASHAHAIH

Sunday, September 27th  
Selichot-Shachrit 8:00 a.m.  
Candle Lighting no later than 6:25 p.m.  
Mincha-Kabbalat Yom Tov 6:00 p.m.

ROSH HASHANAHI

Monday, September 28th  
Shachrit 7:30 a.m.  
Scriptural Readings 8:40 a.m.  
Shofar 9:20 a.m.  
Mincha-Maariv 6:15 p.m.  
Candle Lighting 7:25 p.m.

ALL ARE WELCOME

## Religion class at Ascension

Registration for religion classes at Ascension of Our Lord church will take place on Wednesday, Oct. 14, from 4 to 6 p.m. in the parish room. Those interested should enter from the Kitchener side through the front door of the church, and should bring a copy of the child's baptismal certificate.

Classes will be on Wednesdays beginning Oct. 21, with First Communion preparation from 3:30 to 4:30 p.m. and Confirmation groups from 4:30 to 5:30 p.m. The \$35 fee will cover books. For information on these two groups, call Finola

Cournane at 931-5374 or Renée Prendergrast at 931-3663.

A Thursday teen group meeting once a month is planned for students who don't attend Catholic schools. If you are interested call Sheila Harrison at 484-3494.

## Rummage sale

The St. Lambert United Church Women will hold their annual rummage sale on Saturday from 9 a.m. to 2 p.m. in the church at the corner of Mercille Ave. and Desaulniers Blvd.

## GEORGE GARAGE ENRG. REG'D.

DOING IT RIGHT FOR 34 YEARS  
GENERAL AUTO REPAIRS  
SPECIALTY: BRAKES  
TUNE-UP  
AIR-CONDITIONING

3815, RUE ST-JACQUES OUEST  
MONTRÉAL, QUÉBEC TÉL: 935-8456  
CLOSE TO ATWATER AVE. & METRO

## ST MATTHIAS' CHURCH

(Metcalfe and Côte St Antoine)

10 CHURCH HILL — Phone 933-4295  
(24-hour answering service)

Office open Mon-Fri 8:30-12 & 12:30-4 pm

Sunday, 27th Sept.

8:00 am Holy Communion  
10:30 am Choral Mattins, Sunday School and Nursery.

4 pm Gregorian Choral Evensong and Lucernium with the Male Voice Choir.

Have Mercy — Tomkins

Postlude: Canon Terza — Frescobaldi

Wednesday 7:30 am Holy Communion

♿ Rector: Rev. Paul James; Vicar: The Rev. Alec Cameron  
Honorary Assistant: The Rev. David Oliver; Director of Music: Michael Capon



## St Andrew's-Dominion-Douglas United Church

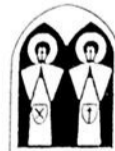
The Boulevard at Lansdowne - 486-1165  
BUSES 66 and 124 STOP AT DOOR

SUNDAY, SEPTEMBER 27, 11:00 a.m.

## COVENANT RENEWAL SUNDAY

Sunday School Crib Corner and program for tots  
Coffee Hour following Service

Ministers: Rev. Robert J. Shank, Rev. Ruth Brown  
Director of Music: Margaret de Castro  
Staff Associate: Joyce Schaff



## OCTOBER SERIES on SOCIAL JUSTICE

co-sponsored by  
The Church of St. Andrew and St. Paul  
and  
The Montreal Pastoral Institute

WEDNESDAYS: September 30 to October 28  
7:30 - 9:30 p.m.

— THEMES —

Male/Female — Adult/Child — Black/White  
French/English — Christian/Non-Christian  
— Presentations — Small Group Discussion —  
— Theological Reflection —

3415 Redpath Street

ALL WELCOME

FREEWILL OFFERING

# CLASSIFIED ADVERTISING PETITES ANNONCES

**931-7511**

**10 WORDS \$6.00**  
**18 cents each additional word**  
**18 cents le mot supplémentaire**

Monday-Friday 8:30 am-5 pm / lundi-vendredi 8h30-17h

Phone in your ads early. **Deadline:** Box ads 4 pm Tuesday, liners 10 am Wednesday.

Veillez ne pas tarder à placer votre annonce.

**Date de tombée:** Annonces encadrées: les mardis à 16h00, Petites annonces: les mercredis à 10h00.

Classified ads may be placed in weekly newspapers across Canada. Call for details.

Une annonce classée peut être placée dans les hebdomadaires à travers le Canada. Appelez pour informations.

Accounts may be paid by telephone by Visa or MasterCard or by cash or cheque at the Westmount Examiner office, 155 Hillside Avenue, Westmount, the Town of Mount Royal Weekly Post office, 3 Dunbar Avenue, Town of Mount Royal, or at any branch on the Island of Montreal of The Royal Bank of Canada or the Bank of Montreal. Advertising not paid in advance of publication is subject to a \$2.00 billing charge. Advance payments without invoice cannot be accepted by banks but may be paid at either of the above newspaper offices.

Les comptes peuvent se régler par téléphone grâce aux cartes Visa et MasterCard, ainsi que par chèque ou en argent comptant aux bureaux du Westmount Examiner: 155, avenue Hillside, Westmount, ou du Courrier de Ville Mont-Royal: 233, avenue Dunbar, Ville Mont-Royal; ou encore à n'importe quelle branche de la Banque Royale du Canada ou de la Banque de Montréal de l'île de Montréal. Toute annonce qui n'est pas acquittée avant la date de parution est sujette à des frais de facturation de 2,00\$. Les paiements réglés à l'avance mais sans facture ne seront pas acceptés à la banque. Ils pourront, par contre, être effectués à l'un des bureaux ci-haut mentionnés.

## REAL ESTATE / IMMOBILIER

- 100 Property for Sale: Propriétés à vendre
- 101 Property Wanted: Propriétés demandées
- 102 Country Property for Sale: Propriétés de campagne à vendre
- 103 Country Property Wanted: Propriétés de campagne demandées
- 104 Country Property to Let: Maisons de campagne à louer
- 105 Country Houses Wanted: Maisons de campagne demandées
- 106 Holiday Resorts: Centres de villégiature
- 107 Lots/Land for Sale: Terrains à vendre
- 108 Farms: Fermes
- 109 Space to Let: Espaces à louer
- 110 Space Wanted: Espaces demandés
- 111 Offices to Let: Bureaux à louer
- 112 Offices Wanted: Bureaux demandés
- 113 Stores to Let: Magasins à louer
- 114 Stores Wanted: Magasins demandés
- 115 Apartments to Let: Appartements à louer
- 116 Apartments Wanted: Appartements demandés
- 117 Condos for Sale: Condos à vendre
- 118 Condos to Let: Condos à louer
- 119 Sublets: A sous-louer
- 120 Houses to Let: Maisons à louer
- 121 Houses Wanted: Maisons demandées
- 122 Flats/Duplexes to Let: Duplexes à louer
- 123 Flats/Duplexes Wanted: Duplexes demandés
- 124 Share Living Quarters: Logements à partager
- 125 Rooms to Let: Chambres à louer
- 126 Rooms Wanted: Chambres demandées
- 127 Room & Board to Let: Chambres et pensions à louer
- 128 Room & Board Wanted: Chambres et pensions demandées
- 129 Garages to Let: Garages à louer
- 130 Garages Wanted: Garages demandés
- 131 Parking Space to Let: Stationnement à louer
- 132 Parking Space Wanted: Stationnement demandé
- 133 Nursing Homes: Maisons de santé
- 134 Seniors' Citizens' Residences: Résidence pour personnes âgées
- 135 Business Opportunities: Occasions d'affaires
- 136 Investment Opportunities: Occasions de placement
- 137 Open Houses: Visites libres
- 138 Houses for Sale: Maisons à vendre

## EMPLOYMENT / EMPLOIS

- 200 Careers: Carrières et professions
- 201 Help Wanted: Personnel demandé
- 202 Work Wanted: On demande emploi
- 203 Nursing Services: Service de garde malade
- 204 Domestic Help Wanted: Aide domestique demandée
- 205 Domestic Work Wanted: Travail domestique demandé
- 206 Babysitters Wanted: Gardiennes demandées
- 207 Babysitters Available: Gardiennes disponibles
- 208 Mother's Helper Wanted: Aides maternelles disponibles
- 209 Mother's Helper Available: Aides maternelles disponibles
- 210 Employment Services: Agences de placement

## MERCHANDISE / À VENDRE - ACHETER

- 300 Articles for Sale: À vendre
- 301 Sporting Equipment: Articles de sport
- 302 Camping Equipment: Équipement de camping
- 303 Musical Instruments: Instruments de musique
- 304 Photo Supplies: Articles de photographie
- 305 Stamps & Coins: Timbres et monnaie
- 306 Antiques: Antiquités
- 307 Articles for Rent: Articles à louer
- 308 Wanted to Purchase: On demande
- 309 Garage Sales: Ventes de garage
- 310 Moving Sales: Ventes de déménagement
- 311 Auctions: Exécutions
- 312 For Sale/Exchange: À vendre ou à échanger
- 313 Swap: Échange
- 314 Cars for Sale: Autos à vendre
- 315 Cars Wanted: Autos demandées
- 316 Boats & Motors: Bateaux et moteurs
- 317 Motorcycles: Motocyclettes
- 318 Bicycles: Bicyclettes

## INSTRUCTION

- 400 Day Care & Nursery School: Garderies
- 401 Education: Éducation
- 402 Tutoring: Leçons particulières
- 403 Children's Camps: Camps pour enfants

## GENERAL / GÉNÉRAL

- 500 Personal Services: Services personnels
- 501 Domestic Pets: Animaux domestiques
- 502 Boarding Kennels: Pensions pour chiens
- 503 Auto Services: Réparation de véhicules
- 504 Travel: Voyages
- 505 Income Tax: Déclarations et impôt
- 506 Dressmaking: Services de couture
- 507 Photography: Services de photographie
- 508 Catering: Traiteurs
- 509 Entertainment: Spectacles/divertissements
- 510 Computers: Le coin de l'ordinateur
- 511 Personal: Annonces personnelles
- 512 Companies: On demande compagnons
- 513 Lost: Perdu
- 514 Found: Trouvé
- 515 Moving & Cartage: Transport et déménagement
- 516 Transportation: Transport
- 517 Legal Notices: Avis légaux
- 518 Alcoholics Anonymous: Alcooliques Anonymes
- 519 Obituary: Necrologues
- 520 Counselling: Conseil

## HOME IMPROVEMENT / TRAVAUX

- 600 Security Services: Services de sécurité
- 601 Building Trades: Rénovations
- 602 General Repairs: Réparations diverses
- 603 Building Services: Services immobiliers
- 604 Maintenance: Entretien
- 605 Gardening: Jardiniers, paysagistes
- 606 Snow Removal: Enlèvement de la neige
- 607 Household Services: Services domestiques
- 608 Appliance Service: Services électroménagers
- 609 Lawn Care: Entretien de pelouses
- 610 Home Repairs: Réparations de la maison
- 611 Pest Control: Extermination/Élimination
- 612 Piano Tuning: Accord de piano
- 613 Radio & TV Services: Radios télévisions
- 614 Upholstery: Rembourrage
- 615 Furniture Shipping: Déplacement de meubles
- 616 Sewing Machine Repairs: Réparation de machines à coudre

**100**

**PROPERTY FOR SALE  
PROPRIÉTÉ À VENDRE**

**La Capitale**  
MAÎTRE COURTIER INC.

Superbe maison.  
5 cac.  
Impeccable!  
Votre agent  
Westmount:  
**Suzel Hébert**  
270-4422

**LAKE ST-VICTOR**  
Exclusive lakefront sites only 60 minutes north of Montreal. Over one acre lots with 200 feet of frontage on this crystal clear lake. Excellent trout fishing, ideal for sailing. Come discover this totally unspoiled retreat of unsurpassed tranquility.  
**Call ROBERT SHELCO,**  
(514) 227-2611  
Leger Realities Inc., broker.

**104**

**COUNTRY PROPERTY TO LET  
MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER**

VERMONT - spectacular view, year-round 4-bedroom vacation home 15 minutes Jay Peak, 1-1/2 acres natural pond, mature trees, hillside setting, new furnace, new roof, large family-room with wood fireplace. \$165,000 U.S.A. Telephone Harold Haynes, 1-802-988-2555.

**106**

**HOLIDAY RESORTS  
CENTRES DE VILLÉGIATURE**

KISSIMMEE - Disney 15 mins. New luxurious 4-bedroom villa. 2 full bathrooms, sleeps 8 persons. Beautifully equipped, all appliances. Enclosed in-ground pool, quiet location, 5 mins from shopping. Moderate rates. For full info, call 514-342-0035.

AN hour to Auberge Alburg, a friendly Vermont bed & breakfast. Gateway to Lake Champlain Islands, foliage tours. 802-796-3169.

**111**

**OFFICES TO LET  
BUREAUX À LOUER**

SUBLET: professional office, 3 rooms, parking, carpets, curtains. Redfern avenue, Westmount. 486-9843.

**102**

**COUNTRY PROPERTY FOR SALE  
PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE**

**JAY PEAK AREA**  
- 3 BR, 2 BA, 15+ acres. Sunken living room, custom brick-work, lots of windows, pine floors, private. \$149,900.  
- 4 BR, 2 BA, 10+ acres. Hagen Notch log home. \$169,000.  
- 4+ BR, 3 BA, 2FP, 2KIT, excellent views, 5 minutes to skiing, 14 acres. \$175,000.  
- 4 BR, 2 BA, FP, 13 acres, beautiful views, quiet area. \$119,900.  
- Chalets starting at \$68,000.  
- Beautiful land parcels.  
**HEMMING REALTY**  
Route 242,  
Montgomery Center, Vt.  
802-326-4534

**Dorval Island**  
Luxurious summer residence on Lake St. Louis. Regal private setting, waterfront. Tennis, pool.  
\$185,000 931-1452  
**Sylvie Lafrenière**  
Re/Max Westmount Brk.

**115**

**APARTMENTS TO LET  
APPARTEMENTS À LOUER**

**Westmount**  
Luxurious 2 + 3 bedrooms, 2 bath. Next to Westmount Park. Doorman service, swimming pool, all amenities.  
932-9424  
Mon-Fri 9 am-7 pm Sat 10 am-3 pm

**Westmount**  
**250 Kensington**  
3 1/2, 4 1/2, 6 1/2, PH  
• Free interior parking  
• Near fashionable Greene Ave.  
**Call 932-9046**

**115**

**APARTMENTS TO LET  
APPARTEMENTS À LOUER**

**À LOUER / FOR RENT**  
**1100 Laird - Canora - Graham - Hudson**  
Appartements modernes situés au cœur de la ville en face du parc Connaught, près du centre commerciale, des banques, des écoles, des églises, de la station du C.N.R. et du service d'autobus.  
Modern apartments located in the very center of the Town facing Connaught Park, adjacent to shopping district, banks, schools, churches, C.N.R. station and bus services.  
**DENYSE DESJARDINS: 731-2456**

**119**

**SUBLETS  
À SOUS LOUER**

**Westmount Square**  
3 1/2 - \$1029/monthly which is \$200 below reg. rent.  
December 1st  
931-8283

**135**

**BUSINESS OPPORTUNITIES  
OCCASION D'AFFAIRES**

Excellent Home Based Business Opportunities in Health & Fitness Industry.  
**Kathleen M. Ollver**  
846-0003

**201**

**HELP WANTED  
PERSONNEL DEMANDÉ**

**Commis de Bureau**  
Temps partiel. Bilingue un atout. Expérience sur WordPerfect 5.1 requise. Très bonne condition de travail.  
**Appeler 932-1658**  
**Office Clerk**  
Part-time. Bilingualism an asset. WordPerfect 5.1 experience required. Excellent working conditions.  
**Call 932-1658**

**115**

**APARTMENTS TO LET  
APPARTEMENTS À LOUER**

LARGE 2-bedroom apartment, double livingroom, well-located near Westmount, available, \$665/month, heated. Tel: 393-1222.  
THE Boulevard: large, renovated, view apartment, 2 bedrooms, 2 baths, washer/dryer, garage, A/C, sublet. 488-7467.

**402**

**TUTORING  
LEÇONS PARTICULIÈRES**

**Private French courses** with experienced qualified teacher.  
Days - evenings - weekends (also tutoring children)  
**Athwater/de Maisonneuve**  
932-9035

**Piano Lessons**  
SUZUKI - TRADITIONAL  
• a combined approach  
• all ages & levels  
• adults welcome  
• experienced, friendly teacher  
6 openings only  
489-6971  
a.m. or after 8 p.m.

**500**

**PERSONAL SERVICES  
SERVICES PERSONNELS**

**WORD PROCESSING**  
**Olivetti**  
• Fax  
• Documents, resumé  
• Transcription of cassettes  
• Rental of dictating units  
• Translation  
Dictate your letters over the phone - pick up later

**DACTYLOGRAPHIE**  
N.D.G. TYPING  
**482-1512**

**501**

**DOMESTIC PETS  
ANIMAUX DOMESTIQUES**

**DWARF BUNNIES**  
2 - BLACK - MALES  
With cages, food bowls and water bottles  
**484-3860**

**133**

**NURSING HOMES  
MAISONS DE SANTÉ**

**Home Away From Home**  
For seniors, 24 hour service, home cooked meals, kosher style meals, private/semi-private rooms. 369-3230.

**Centralde**  
Montreal

**404**

**HEALTH  
SANTÉ**

**L'académie Brunet**  
**Brunet academy**

offers a  
**NURSING AIDE COURSE**

Become a highly qualified NURSING AIDE in only 8 weeks by completing a Nursing Aide Training Course.

Courses are given in English and French by health care professionals. Students' supervised fieldwork is carried out in the following institutions:

- Les Jardins Intérieurs - St-Lambert
- Royal Victoria Hospital
- Julius Richardson Convalescent Hospital and Centre d'Accueil Henri Bradet
- Bayview Hospital
- Centre d'Accueil Dollard-des-Ormeaux
- Manoir Pierrefonds
- Centre d'Accueil Haut St-Laurent - Côteau du Lac
- Centre d'Accueil Vaudreuil
- Manoir Verdun
- Centre d'Accueil Louis Riel

A 4-hour seminar on job preparation skills is now included as part of the Nursing Aide Course. Given by Human Resource and Consulting professionals, the "In Search of Employment" Seminar will teach you everything you need to know in order to land the position of your choice.

Enrolment is limited. Our office is open 7 days a week. For more information or to register, please call Irene or Shona weekdays or Arlene weekends, from 9:00 am - 5:00 pm at 630-7450, 486-7889.

**138**

**HOUSES FOR SALE  
MAISONS À VENDRE**

**Florida Condos**  
Stuart - new condos, 2-2, on golf course, 20 miles north of Palm Beach. 341-9522.

**200**

**CAREERS  
CARRIÈRES ET PROFESSIONS**

INTERESTED in children's fashion? Career for you! Kids Only is sold through home shows. Clothes are fashionable with great features. A must to see! Rachelle Nadeau, Box 59, Fannystelle, Manitoba R0G 0P0 (204) 436-2486.

**201**

**HELP WANTED  
PERSONNEL DEMANDÉ**

A Salesman's Dream. Isn't it time you started earning a minimum of \$1000 plus weekly? Come join an international firm that specializes in display merchandise. No travel, no night-work, no direct sales! Limited positions available. (416) 398-0919. (416) 398-0924.

**201**

**HELP WANTED  
PERSONNEL DEMANDÉ**

**Cruise Ship Lines**

Now hiring! \$300/\$900 weekly. Photographers, Tour Guides, Casino Workers, Deck Hands, Plus More! Hawaii, Caribbean, Bahamas. 1-504-646-4500, ext. C424, 24 hours.

VETERINARIAN looking for receptionist, Monday-Friday, 4-9 pm. Must be mature, bilingual and assertive. Send CV to: Cheryl, 3196 St. Antoine W., Montreal, H4C 1A6.

BILINGUAL sales help, for ladies sports boutique. Part-time. Call 933-3434 after 10 am.

NUTRI-METICS Cosmetics requires representative in your area. Set your own hours or buy wholesale for yourself and family. Specializing in all natural skin care, beauty accents, vitamins and organic household cleaning products. For more information or to order, call or write Sharon Krakowka (204) 489-8780, 34 Pincarrow Road, Winnipeg, Man. R3Y 1E1 or Claire Bernardin (204) 353-2594, Box 111, E.lli, Man R0H 0H0.



Look No Further

## BELGRAVE BUILDING RESTORATIONS INC. ROOFING OF ALL TYPES

- Fireplaces
- Drywall
- Waterproofing
- Bathrooms
- Family Rooms
- Kitchens

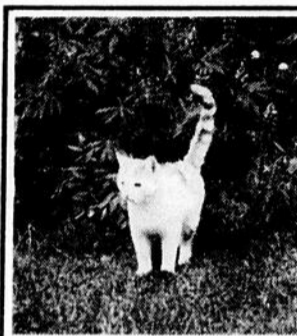
- Sheet Metal
- Brickwork
- Chimney's
- Pointing
- Galleries
- Patios
- Painting
- Caulking
- Cement finishing
- Aluminum

For Free Estimate, Please Call  
**486-4303 - 486-4757**

- Painting (exterior/interior)
- Foundation repairs
- Chimney's (repaired/rebuilt)

513

LOST  
PERDU



Missing since  
Sept. 11  
White/orange  
male - friendly.  
Westmount  
Park area.  
REWARD  
"Kermit"  
458-4105

515

MOVING & CARTAGE  
TRANSPORT ET DÉMÉNAGEMENT



Over 80 years of serving the community.  
Local, long distance and office moves.  
Special Storage Discounts for Long Term.  
Reasonable Rates • Free Estimates  
**631-4824 or 481-1550**  
Agent of Atlas Van Lines

520

COUNSELLING  
CONSEILLER

### ♥KEY ISSUES IN ♥ RELATIONSHIPS A GROUP FOR WOMEN

Place: 245 Victoria, suite 410, Westmount  
Dates: Oct. 12 - Dec. 14, 1992  
Time: Mondays, 7:30 - 9:00 p.m.  
Cost: \$180 (10 sessions)

For more info call:  
Henny Feldman, MSW 486-4912  
Pearl Rothenberg, MA 933-9781

201

HELP WANTED  
PERSONNEL DEMANDE

SMALL luxury inn hiring front desk and dining room staff full time. Experience/good presentation required. Call (705) 457-1100 Haliburton, two and one half hours N.E. of Toronto.

BE First. Women needed to retail sheer non-run hosiery and high fashion jewelry. Full/Part-time. 40-50% profit. Not MLM. Call collect (604) 872-0141.

202

WORK WANTED  
ON DEMANDE EMPLOI

INFIRMIERE Auxiliaire. Service à domicile. Expérience générale & Gériatrie, Alzheimer. Références si désirées. Marthe Latour, 731-1044 ou 739-0985, laissez message.

300

ARTICLES FOR SALE  
À VENDRE

FIREWOOD for sale / bois de foyer à vendre. / 100% érable / 100% maple. Call / appelez Mr. Mastro, 482-0261.

SOFA and armchair, modern, gold, corduroy. \$200. 486-7047.

SAWMILL, planers, filing machinery - ready to ship and operate. Diesel, Hydraulic or Electric Power Units. Portable Wide-Band Sawmills. Draft Horses - Real-Hitchy. (705) 495-4840 Anytime.

UNBELIEVABLE deal on new decoders. Ask about Satellite Catalogue, Save 100's and 1000's! Send for catalogue sample. Coupons Catalogue, Box 5145 Armdale, N.S. B3L 4M7. (902) 477-5458.

## WESTMOUNT HOME REPAIRS 483-1158

- |                                           |                                                |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> BRICK-LAYING     | <input type="checkbox"/> MAÇONNERIE            |
| <input type="checkbox"/> BRICK POINTING   | <input type="checkbox"/> JOINTS DE BRIQUES     |
| <input type="checkbox"/> CONCRETE REPAIRS | <input type="checkbox"/> RÉPARATION DE BÉTON   |
| <input type="checkbox"/> SHEET METAL      | <input type="checkbox"/> TOLERIE               |
| <input type="checkbox"/> SHINGLE ROOFS    | <input type="checkbox"/> BARDEAUX              |
| <input type="checkbox"/> SLATE ROOFS      | <input type="checkbox"/> ARDOISE               |
| <input type="checkbox"/> FOUNDATION LEAKS | <input type="checkbox"/> FISSURES DE FONDATION |
| <input type="checkbox"/> CHIMNEYS         | <input type="checkbox"/> CHEMINÉE              |

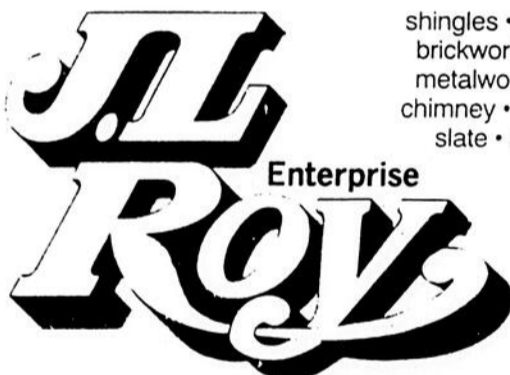
Free Estimates - Senior Discounts - 36 yrs. Experience

603

BUILDING SERVICES  
SERVICES IMMOBILIERS

FREE ESTIMATE • ESTIMATION GRATUITE

931-0456



shingles • bardeaux  
brickwork • brique  
metalwork • métal  
chimney • cheminée  
slate • ardoise

COUVREUR  
ROOFING

### ALL TYPES OF RENOVATIONS & REPAIRS

interior/exterior  
Bathrooms, kitchens, basements painting, plastering, gyproc, carpentry, pointing, brickwork, sundecks, balconies, tile work and fencing, cement.

Call for free estimate:  
Renovations Zora  
Salim: 731-6264

308

WANTED TO PURCHASE  
ON DEMANDE

POOL table wanted. Please call 482-2019.

309

GARAGE SALES  
VENTES DE GARAGE

SATURDAY, September 26th, 9-4 pm. China, linens, clothing, etc. 775 Upper Lansdowne.

IMPROVING  
YOUR ODDS  
AGAINST  
CANADA'S  
#1 KILLER

401

EDUCATIONAL  
ÉDUCATION

COME & practice your French with francophones. Club Half & Half. 465-9128.

TENNIS lessons by Certified Tennis Pro. Call Alain Girard at Tennis N.D.G. 485-4847.

DES chercheurs de l'Université McGill sont présentement à la recherche d'hommes non alcooliques, âgés de 18 à 25 ans pour participer à des études concernant la consommation d'alcool. Les participants seront payés \$5 de l'heure. Si vous désirez participer à cette recherche, communiquer au numéro de téléphone suivant: 766-4199.

RESEARCHERS at McGill University are presently looking for non-alcoholic men, between the age of 18 and 25, to participate in studies related to alcohol consumption. Subjects will be paid \$5 per hour for their participation. If interested, please contact us at 766-4199.

402

TUTORING  
LEÇONS PARTICULIÈRES

WILL tutor math and physics. All levels, high school through university. Experienced teacher. 488-3391.

607

HOUSEHOLD SERVICES  
SERVICES DOMESTIQUES

### JAPCO

Construction  
For all your  
construction &  
renovation needs

Licensed & insured  
general contractor

Residential &  
commercial

"Your satisfaction  
is our inspiration"

JAAP  
BREUNESSE

653-3161

Les Renovations  
P.F. KUNZ REG'D  
CHIMNEY REPAIRS  
• Brickwork  
• Roof repairs  
694-6442

## ROOFING AND BRICKWORK

ALL TYPES OF ROOFING

- shingles - tar & gravel - slates
- brickwork • chimney repairs & rebuilt
- pointing - foundations - waterproofing
- cement & sheet metal work

FREE ESTIMATES - GUARANTEED WORK

LANSDOWNE  
481-2430

## THOM-LAR

Building Services Inc.

- GAS LINERS INSTALLED
- BRICK & STONE REPAIR
- CHIMNEYS REPAIRED & REBUILT
- TUCK POINTING
- CEMENT & CONCRETE REPAIR
- WATERPROOFING
- PAINTING
- BALCONY REPAIRS
- ROOFING & SHEET METAL WORK

30 years of experience

484-9795

Free estimate - All work guaranteed  
24 HOUR SERVICE

## ROOFING

ALL TYPES OF ROOFING

- Tar and Gravel
- Shingles - Slates
- Brickwork
- Chimneys
- Pointing
- Foundations
- Sheet Metal Work - Skylights

Free Estimates - All Work Guaranteed

ROYAL ROOFING  
484-7748

MULTI

CONSTRUCTION  
SERVICES

BRICKWORK • CONCRETE  
• ROOFING • Etc...

LICENSED GENERAL CONTRACTORS

R.A. CARPINI: 481-2355

402

TUTORING  
LEÇONS PARTICULIÈRES

VIOLIN lessons, all levels, any age. Professional, experienced. Call 284-2211.

HOW to play popular piano. New home study course. Fast, easy method. Guaranteed! Free information. Write: Popular Music, Studio (1B), 103-1054 Ellis, Kelowna, B.C. V1Y 1Z1. 1-800-667-0050, Ext. 770.

500

PERSONAL SERVICES  
SERVICES PERSONNELS

POETRY contest \$12,000 in prizes. Possible publication. Send one original poem 20 lines or less to: National Library of Poetry, Box 704-ND, Owings Mills, Md 21117.

C A R E  
C A N A D A

# Our history: what's taught to students in Quebec?

By MARY CAMPBELL

In a month Canadians will go to the polls to vote in a referendum that could prove a turning point in the country's history. At such a time, the question occurs, just what are Quebec students taught about Canada?

According to Tony Wignal, who teaches the Grade 10 History of Quebec and Canada course at Westmount High School (compulsory for those planning to graduate) the history curriculum has followed the same pattern as that of geography, which he taught as well.

"We started out with a geography of North America course, which then became the geography of Canada, and which is now the geography of Quebec and Canada." In that order.

Originally, says Mr. Wignal, curriculum was very much under the control of the individual school boards. And not so very long ago, within living memory, history for both anglophones and francophones, he says, tended to be a study of where you'd come from: the English studied England, the French studied France.

In the 1960s, the provincial government took responsibility for curriculum. It produced its Régime Pédagogique in the '70s and has controlled what's taught in Quebec schools ever since.

## Bringing it home

The focus in history classes changed — there was a feeling of "bringing it home," says Mr. Wignal — of students studying who they are, rather than where they come from. Since the government set the curriculum for all of Quebec, and since the majority of Quebec is francophone, it is not surprising that history and geography courses — social studies in general — should be focused on the franco-



This illustration heads the section "Repercussion of the Second World War on Quebec," in the French high school history text. The English is a translation.

phone experience in Quebec. Says Walter Baslyk of the PSBGM, "After World War II there's absolutely no attention paid to the role of the federal government."

In fact, a look at the outline of the Grade 10 history course shows clearly the focus of attention from 1867 on. Module 5: Quebec and Confederation; Module 6: Industrial Development, the aim of which is "to understand the main economic, political and social factors which marked the second

phase of industrialization in Quebec"; Module 7: Contemporary Quebec.

## Conscription still an issue

It's in this last module that the repercussions of the Second World War are discussed with, according to Mr. Baslyk, "an inordinate amount of time" being spent on the conscription issue. The treatment of this issue will probably strike any student who's learned Canadian

history outside of Quebec: it crops up in discussions of both the First and Second World Wars and is in fact a dominant theme in these discussions. Far more attention is paid to the home front than the battleground.

During the Second World War the Canadian army played a role "assez effacé" says a French textbook called *Mon Histoire*.

"Military life took place in English," the same text continues, pointing out the facts that in June of 1940, of the 34 majors in the Canadian forces, only one was francophone; of 88 quartermaster generals, four were francophone; of the 43 officers in charge of the artillery, three were francophone. In short, say the authors, the military discriminated against francophones.

Students reading these texts have already had some background in both Quebec and Canadian history. They've studied Quebec in Grade 5 — "basically New France," says Mr. Baslyk — and Canada (British settlement in the 18th and 19th centuries) in Grade 6.

## Geography has wider scope

They've also done "The Geography of Quebec and Canada" in Grade 9, and it's here that they've been given the most national perspective. It's here they learn something about other provinces — the Atlantic and Pacific fisheries, wheat-growing on the Prairies, the political divisions of the country.

(It's also here, in a section entitled "The size of Quebec compared to the size of some countries," that they learn their province "covers the same area as both Germanies, France, Belgium, Switzerland, Spain and Portugal combined.")

This is, of course, according to the textbooks, but teachers don't

always have to stick strictly to what they find here. The Constitution, Meech Lake, the upcoming referendum, none of these are to be found in the official texts but, "When I'm out on the hustings," says Mr. Baslyk, "I really encourage teachers to deal with it."

In fact, he says one of the shortcomings of the history course now offered in Grade 10 is its failure to deal with the issue of Quebec nationalism. "If there's anything they really need," says Mr. Baslyk, "it's that."

There's also the question of just how much an effect a high school history course has.

## Not dripping nor drooling

"Do you mean what do they learn or what do I teach?" laughs Mr. Wignal when asked about his course. The fact that this is Canada and our attitude toward history, he says, does leave something to be desired:

"This is just an observation on my own part, and I don't know if most of my colleagues would agree with me, but in the United States, for better or worse, they tend to learn their history from a very young age. Their history is very much a part of their concrete understanding of themselves... I was in the States recently and you can purchase, in souvenir shops, for \$4, a copy of the Declaration of Independence. Can you imagine Canadians buying copies of the BNA Act or the Constitutional Accord?"

"When you think of Canada — and Quebec especially — every inch of it must have some special event attached to it, you'd think we'd be dripping and drooling after it," he laughs.

Something to sell? Use EXAMINER classifieds. Call 931-7511.

607

HOUSEHOLD SERVICES  
SERVICES DOMESTIQUES

608

APPLIANCE SERVICE  
SERVICES ÉLECTROMÉNAGERS



**PIONEER PAINT & PLASTER**  
Specializing in:  
Brick pointing, Cement Repairs,  
Plastering, Painting,  
General Renovations,  
Basement Finishing,  
Bathrooms, Flooring.

Call for Free Estimate:  
**Mike Alivisatos**  
(514) 699-1167

**SPECIALIST**  
All cement work  
Crack & foundation  
Stone, brick, marble,  
stucco, flagstone,  
pointing, silicone,  
uni-stone, asphalt.  
FREE ESTIMATES  
Call:  
489-1693 • 489-5998

**CARPET CLEANING**  
3 rooms steam  
deep cleaned  
with deodorizer  
**\$45**  
UPHOLSTERY CLEANING  
ALL WORK GUARANTEED  
CALL BRIAN:  
**487-6405**

**Air Conditioning**  
• Spring tune-up & installation  
• Window units cleaned, checked & recharged at low prices  
• Central air • Heat pumps • Buy/Sell/Rent new & used units  
Professionally done **20% discount**  
Guaranteed work **Tim: 692-2796**

**Hebert Painting**  
EXTERIOR/INTERIOR  
Fine paper hanging. All work done  
professionally. 25 years' experience.  
FREE ESTIMATE  
**U. Hebert: 723-5417**

**Student Painter**  
3 years experience  
"FALL SPECIALS"  
References  
available  
Free estimates  
**Roger: 483-3568**

**G.O. Renovations Inc.**  
Specializing in brick  
pointing & chimneys  
• unistone, cement  
• sundecks, foundation leaks  
• aluminum D. & W.  
extensions — basements  
— bathrooms — kitchens  
& general repairs  
**485-1479 482-2429**  
35 yrs. experience — Free estimates

**FLOOR SANDING**  
Hardwood floor  
renovations. Finishing in  
crystal and polyethylene.  
35 years' experience.  
**M. Blanchard:**  
**367-0900**

**515**  
MOVING & CARTAGE  
TRANSPORT ET DÉMÉNAGEMENT

**607**  
HOUSEHOLD SERVICES  
SERVICES DOMESTIQUES

AT low cost, Ace Moving Inc. is  
able to move your furniture local-  
ly or long-distance. Roger, 939-  
1533.

PROFESSIONAL finish in paint-  
ing, plastering repairs, joints.  
Good references. Competitive  
prices. A. Service Decor reg'd.  
727-0805.

**520**  
COUNSELLING  
CONSEILLER

**FOR 100 MILLION  
FAMILIES, THIS  
IS A NUCLEAR  
THREAT.**



Every day in the grinding  
search for work, nuclear families  
are separated, often ending up in  
crowded "matchstick" factories.  
CARE Canada assists families to  
become self-reliant. Give to  
CARE Canada now, before their  
hope is extinguished.

**C A R E**  
P.O. Box 990, 1506 Carling Avenue,  
Ottawa, Ontario K1G 4K8  
1-800-267-5232

PARENTING Group for parents  
of teens (11-15), at Olivier  
Therapy Center, Thursday  
evenings, October 15th-  
December 3rd, 8 sessions for  
\$160. Call 846-1358.

**Quality Student Services**  
• Painting —  
interior & exterior  
• Driveway sealing  
• Experienced university  
painters  
• Student for the day  
(odd jobs)  
• Free estimates

RESIDENTIAL &  
COMMERCIAL  
**Tim Ishmael**  
**692-2796**

**PAINTING**  
For fast, efficient, reliable  
interior or exterior painting.  
In home painting since 1956.  
For free estimate please call  
**Mr. Elias**  
**341-6069**

**501**  
DOMESTIC PETS  
ANIMAUX DOMESTIQUES

**STONELEATH Kennels:**  
Complete dog & cat boarding  
facilities. Pick-up and delivery in  
Montreal. 1-243-5587.

FREE. Cat, male, white, long  
hair, neutered, declawed, vacci-  
nated. Reason - allergies. 484-  
9901.

**511**  
PERSONALS  
ANNONCES  
PERSONNELLES

THIS story is true:  
September/90 I left Montreal for  
Peking, China as a student. I lent  
my furniture free; on my return  
July/92, these people had dis-  
appeared along with my furni-  
ture. Anyone wishing to make a  
donation would be greatly  
appreciated. God bless you.  
Jeanne, 522-5226, 721-6253.

HEY D.K., you gave it a good  
run, but you're a loser. Hail to the  
new King of the court!  
Rrawzzzaml

**607**  
HOUSEHOLD SERVICES  
SERVICES DOMESTIQUES

REPAIRS, Renovations Etc.:  
Carpentry, Cement & Brickwork;  
bathrooms, kitchens, decks,  
extensions. Neat and tidy.  
Reasonable. Free estimates.  
H.J. Raymond, 944-6064.

## Giant Steps moves to Hillside

By J. MARION FEINBERG

Giant Steps School put their best foot forward over the summer. They moved out of Westmount Park School when it decided to expand and into a new Hillside Avenue location.

"We took over the old curling club and we're renting with an option to buy the building eventually," said co-ordinator Sue Denton.

The private school offers therapies for about 80 children with neuro-interactive problems such as autism. The kids range in age from two-and-a-half to 14 years and are 90 percent integrated, according to Ms. Denton.

"That means they go to regular schools and are transported here for their therapies," she said.

The kids work on such things as speech, music, social communication, gym and computers and more, most of the time with a therapist and sometimes in groups. New private cubicles in the new building will help, according to Ms. Denton.

"We used to be at Westmount Park for eight years, then we branched out to Pointe Claire and the South Shore and now we've come back to one location," she said.

The school was put in a bind last year, when it tried to expand into a private home in Westmount, but was told to stop by city officials, because the home did not have the proper zoning.

Fundraising with the help of parents as well as funding from the ministries of education and social affairs provide for the bulk of their operating costs. Past fundraising events have included an auction at Victoria Hall, an Italian Soirée and a bazaar.

Recent government cutbacks haven't helped, since most of the work with the children is done on a one-to-one basis with the 85-odd staff.

## Y-O-Thon on Sunday

As part of its annual fundraising campaign, the Y-O-Thon, the Women's Y invites the public to take part in a day of activities at its health and physical education centre on Sunday from 9:30 a.m. to 1 p.m.

Admission is \$10 but children between two and 12 get in for free and free daycare service is offered.

Fitness activities, information booths, snacks, door prizes, games and arts and crafts are on the day's program.

The Women's Y is at 1355 René Lévesque Blvd.

Have an apartment for rent? Use EXAMINER classifieds. Call 931-7511.

### K.I.D.S. WESTMOUNT

#### DAYCARE

also offers

#### SATURDAY CHILD CARE

9:30 a.m.-4:30 p.m. \$5/hour



Call to reserve: 939-1103

"It was hard to find a good location but we're settling in very nicely," said Ms. Denton. They wanted to stay in Westmount because of facilities such as the park, the library and the skating rink.

"People have been very receptive, that's what takes so long," she said. "We're very lucky."

## Westmount High expands with students, 15 new teachers

There is good news on the enrollment front as Westmount High School welcomes a whopping 560 students this fall.

In June they projected an enrollment of 518 students.

"We've really exceeded our expectations," said principal Richard Meades. "Next year should be close to 600, which is just super."

Major renovations in the old chemistry lab went on during the summer in order to make way for a new physical science program with an emphasis on experiments, he said.

"As a result, fresh funding was made available to hire a lab technician, which will make a big difference," he said.

In fact, 15 new faces have joined the WHS team this fall. Although not all the teachers have been hired on a full-time basis, the influx is a good thing, he said.

The staff participated in a professional development program over the summer that will be looking carefully at learning styles theory. The special education team

launched the program on Aug. 24 with a three-day workshop led by cognitive psychologist Charles Lettner.

Freedom Group is a new peer mediation program that is an extension of the work they already began in the area of peer counseling, according to Mr. Meades.

"We'll be working on conflict resolution when the kids have disputes."

With Vanguard School branching out to its own new location on Metcalfe Avenue, WHS re-absorbed the five classrooms they had been using. Two classrooms have been taken over by the English and French departments to allow for expansion and another will be used by the Montreal Oral School for the Deaf. The last two are being held for adult education which had the rooms slated for computer training.

## Players sought for ringuette

There is still time for Westmount girls to register for all the winter fun that comes with ringuette.

This is the second year the recreation department is offering the 8-13 crowd a chance to play a winter sport on ice that has all the benefits of hockey, according to assistant coach Kathy Turnock.

"It's not a rough-and-tumble sport since there is no body contact and it is very strictly refereed," she said. "It is a lot like hockey only it's played with a soft rubber ring, but it's easier since you use a sawed-off hockey stick and off you go down the ice."

Stickhandling is not an issue in the game of ringuette. Also any level skater can play from beginner to advanced since the emphasis is on exercise and fun rather than

competition.

"There is no pressure on people," she said. "Taking power-skating helps but it's definitely not mandatory."

Last year Westmount played a few games with Montreal West and they plan to do that again this year, according to community services co-ordinator Jane Dafoe.

Players will have one one-hour practice per week, Fridays at 5:30 p.m.

If you are interested but maybe a little intimidated, come down to the arena to watch or phone Mike Deegan at 935-8531. The recreation booklet lists the start time for ringuette as October 16, but Ms. Dafoe said she aims to start as soon as possible.

Film • T.V. • Stage • Radio

## Children's Theatre - Act Two

CONTINUING THE TRADITION ESTABLISHED IN 1933

DIRECTOR: Sheila April

INSTRUCTORS:

Marc de Gagné - Marilyn Godel - Roslyn Malin - Walter Aubie

Diction • Speech • Voice • Acting Technique • Stage Craft

REGISTER NOW - small classes - junior - intermediate - teenage - adult

Studios at

4940 MacDonald Ave. (Snowdon Area)

484-6620



## THE SACRED HEART SCHOOL OF MONTREAL



A TRADITION OF EXCELLENCE



New Sports Complex

A girls' high school founded in the Catholic tradition welcomes students from diverse cultural and religious backgrounds and offers:

- College preparatory programme
- Optional weekly boarding
- Emphasis on personal growth and achievement
- Dynamic, creative environment
- French mother tongue and second language programmes
- Networked IBM computer lab
- Extensive programme of extracurricular activities
- Financial assistance according to need

### ENTRANCE EXAMINATIONS

#### Secondary I

Monday, October 26, 1992 at 9:00 a.m.

Monday, November 9, 1992 at 9:00 a.m.

Monday, November 23, 1992 at 9:00 a.m.

Application forms are available by calling the Admissions Secretary - Tel: 937-8214

3635 Atwater Avenue  
Montreal, Quebec  
H3H 1Y4

### OPEN HOUSE

Thursday, October 15, 1992

7:00 p.m.-9:00 p.m.

Visit our classrooms and labs; have coffee, talk to our students and teachers.



SERVICE D'AUTO  
WESTMOUNT  
AUTO SERVICE

SPECIALISTS:  
TUNE-UP • ALLEN DIAGNOSTIC  
BRAKES • FULL SERVICE  
TIRES AND BALANCING  
4780 Sherbrooke St. W.  
CORNER GROSVENOR  
933-8556 • 932-1554

THE WESTMOUNT  
*Examiner*

# RECREATION

September 17, 1992 - Page 33

276-3721

**T. Brilotti Inc.**

*since 1917*  
NETTOYEURS • TAILLEURS • DRAPERIES  
CLEANING • TAILORING • DRAPERIES

Ramassé - Livré  
Pick up - Delivery

382 Laurier W.  
Gare Centrale } Place Ville Marie  
Central Station }

## Absent Wales players made Mexico's job easier in soccer

By SYLVAIN BOUCHARD

There were no princes on that Wales team on that day, and the amigos took full advantage of it.

In bantam soccer action Saturday at Westmount Park, Mexico blanked Wales 4-0 in a lopsided matchup.

Based on what a good number of humble players on the winning team and their coach Don MacEachern said, Wales was missing two of its best players. Badly.

Mexico didn't waste any time showing the Wales crew it was in for a long afternoon.

The first goal was manufactured by a great individual effort by Scott Bailey. He carried the ball from mid-field to the right-hand side of the Wales net, and let go of a picture-perfect crossover pass in front of the goalmouth. Daniel Gardner just had to tap it in. Bailey's pass was so precise, Gardner could have scored with a sombrero covering his head and eyes!

Bailey, undoubtedly the player of the day on that afternoon, engineered a carbon copy of that play

later, but Djata Weaver missed a wide-open net. Weaver redeemed himself seconds later, beating the Wales' keeper with a ground-level 10-footer.

Note that creative players such as Bailey and Weaver were in their element on that day. The main reason? With no-shows on both sides, the game was played with only 18 players instead of the usual 22 (11 on each side).

"When that happens, everyone gets into the action," Bailey said. "We also get better scoring opportunities."

With the score at 3-zip at the half, one thought (Wales coach) Graham Bell's troops would regroup and make a game of it in the second half. But the ponchos had other plans.

Weaver put the icing on the cake when he scored an unassisted goal. The swift forward outran the defender who was covering him and got the ball by the goalie. Still running, Weaver then jumped over the helpless netminder, and made sure the ball was in as he tapped it when it was already — slowly but certainly — rolling inside the net.

As for coach MacEachern, an engineer in everyday life, his five years of coaching have been very fulfilling and he still gets very much of a kick out of teaching plays to his squad.

"I get a lot of satisfaction watching my son and the other players

grow up and develop their skills together," he said.

Together indeed. Most of the players on those two teams have been playing each other for many years. As if they didn't know each other well enough, the two teams are the only ones in the league and

will face only each other until season's end.

The summer lull and the upcoming hockey season prompted many players on the summer's four teams not to re-register for the fall segment of their season.



Opposing team members fight for the ball during the Mexico-Wales game Saturday at noon in Westmount Park. Photo by OWEN EGAN

# DEMO LIQUIDATION 1992

<b>COLT 2000E</b> <i>Economic</i> • power brakes • power steering • radio AM/FM stereo cassette • 8,950 km • 5-speed etc. STOCK #20396 <b>\$8,698</b>	<b>COLT 200GT</b> <i>Economic</i> • automatic • radio AM/FM stereo cassette • power steering • 8,278 km, etc. STOCK #20694 <b>\$10,885</b>	<b>SUNDANCE</b> <i>4-Door</i> • air • 2.5 litre engine • automatic • radio AM/FM stereo cassette • 10,467 km, etc. STOCK #20783 <b>\$11,180</b>	<b>ACCLAIM</b> • air • 6 cyl. • 4-speed automatic • tilt steering • cruise control • 9,424 km, etc. STOCK #20493 <b>\$13,374</b>	<b>DAYTONA ES</b> <i>Sportive</i> • air • 6 cyl. • 5-speed • power windows • 9,294 km, etc. STOCK #20416 <b>\$15,790</b>
<b>LEBARON LX</b> <i>Convertible</i> • air • electronic dash • 6 cyl. • 8,950 km, etc. STOCK #20571 <b>\$26,957</b>	<b>DYNASTY LE</b> • air • electronic seat • 6 cyl. • power windows • 9,806 km, etc. STOCK #20204 <b>\$16,991</b>	<b>DYNASTY</b> <i>4-Door</i> • air • power windows & doors • 6 cyl. • radio/cassette • 9,806 km, etc. STOCK #20137 <b>\$15,988</b>	<b>COLT WAGON</b> <i>Economic</i> • air • automatic • power windows & doors • 8,675 km • cruise, etc. STOCK #20743 <b>\$16,966</b>	<b>92 GRAND VOYAGER LE</b> • air • power windows • door locks • tilt cruise • 6 cyl. • low mileage • and much more. STOCK #20846 <b>\$23,594</b>
<b>VOYAGER LE</b> • air • ABS brakes • 7 passenger • 2,750 km, etc. STOCK #20687 <b>\$22,429</b>	<b>VOYAGER LE</b> • air • power windows & doors • 7 passenger • 8,400 km, etc. STOCK #20666 <b>\$20,826</b>	<b>VOYAGER LE</b> • air • 7 passenger • power windows & doors • 10,085 km, etc. STOCK #20344 <b>\$22,587</b>	<b>SUNDANCE</b> • air • 6 cyl. • power windows • 1,192 km, etc. STOCK #20480 <b>\$12,511</b>	<b>CASH REBATES ARE ALREADY DEDUCTED — BUT CAN BE CHANGED FOR LOW INTEREST RATES</b>

Due to our 48-hour BLACKOUT on September 14 and 15 it was impossible to give you total satisfaction.

Please excuse the inconvenience it may have caused.

"YOUR NEW LEADER IN CHRYSLER"

Your 'NEW LEADER' in Chrysler

**JEAN-TALON** *Chrysler*

**4070 Jean Talon West**

(between Decarie & Côte des Neiges)

**737-1441**



# SPORTS STANDINGS

## GIRLS' SOCCER

Following are the standings in the Westmount municipal soccer leagues as of Saturday, Sept. 19:

	GP	W	L	T	Pts
<b>NOVICE</b>					
Canada	1	0	1	0	0
USA	1	1	0	0	2
<b>ATOM</b>					
Lions	3	2	0	1	5
Tigers	2	0	1	1	1
Panthers (Mtl. W.)	1	0	1	0	0
<b>PEE WEE</b>					
Falcons	2	1	1	0	2
T-Birds	1	0	1	0	0
Hawks (Mtl. W.)	1	1	0	0	2

## TOUCH FOOTBALL

Following are the standings in the Westmount municipal touch football leagues as of Saturday, Sept. 19:

	GP	W	L	T	Pts
<b>NOVICE</b>					
LASERS	2	2	0	0	4
KNIGHTS	1	0	1	0	0
THUNDER	1	0	1	0	0
<b>PEE WEE</b>					
COBRAS	1	1	0	0	2
HURRICANES	1	0	1	0	0

# SPORTS SCORES

## LOCAL SCHOOLS

### SELWYN HOUSE VARSITY FOOTBALL

Date Teams  
Sept. 17 Two Mountains 22 - Selwyn House 14  
Sept. 19 Selwyn House 21 - Brockville 1

### SELWYN HOUSE BANTAM FOOTBALL

Date Teams  
Sept. 18 Selwyn House 0 - Loyola 32

### GIRLS SOCCER

Date Teams  
Sept. 14 Queen of Angels 6 - WHS 0  
Sept. 16 ECS 1 - WHS 1

### STANSTEAD TOURNAMENT

Date Teams  
Sept. 19 Study 0 - ECS 3  
Stanstead 0 - ECS 0  
Bishops 0 - ECS 0

ECS won, no scores against the team.

### BOYS SOCCER

Game against James Lyng to be replayed because of error by GMA.

## SOCCER

Following are the standings in the Westmount municipal soccer leagues as of Saturday, Sept. 19:

	GP	W	L	T	Pts
<b>NOVICE</b>					
Ireland	2	2	0	0	4
Norway	2	0	2	0	0
USA	2	2	0	0	4
Argentina	2	0	2	0	0
<b>ATOM</b>					
Poland	2	2	0	0	4
Austria	2	0	1	1	1
Netherlands	2	0	2	0	0
Portugal	2	2	0	0	4
Bulgaria	2	1	1	0	2
England	2	0	1	1	1
<b>PEEWEE</b>					
Japan	2	0	2	0	0
Greece	2	1	1	0	2
Scotland	2	2	0	0	4
Brazil	2	1	1	0	2
<b>BANTAM</b>					
Wales	2	0	2	0	0
Mexico	2	2	0	0	4

## Thief roasted

A 35-year-old man from Ville d'Anjou is to appear in municipal court Dec. 9 accused of stealing four blade roasts worth \$41.95 from the IGA store in Place Alexis Nihon Saturday afternoon, police said. The theft occurred at 1:25 p.m.

## Correction

Due to reporter error, THE EXAMINER got it backwards last week.

In the Game of the Week, it was reported that Austria won 4-0 against Poland in atom soccer action. In fact, Poland won out over Austria 4-0. All the nice things coach J.D. Miller said about his team were intended for Poland. Austria's coach is, in fact, Robert Adam, and he still took the loss well, as reported last week.

We promise to uncross our eyes this week.

## AUTO EVOLUTION Inc.

Auto Body Repair Super Specialists

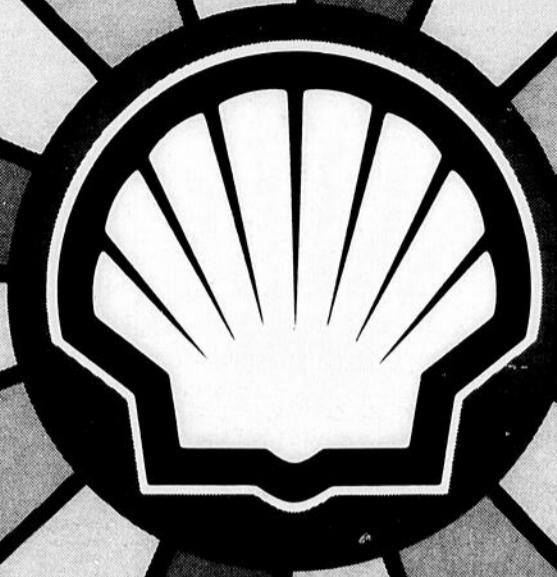
- 5 year warranty on paint
- European Quality Work
- Most Updated Equipment with 100% Accuracy: FRAME STRAIGHTENING
- 24-hour towing
- Courtesy Cars

11 Westminster, Mtl. West  
3rd floor



984-2677  
485-8101

# Come join in our GRAND OPENING CELEBRATION!



Your neighbour Shell invites you to play

## "Shell's Good Luck Wheel"

Thursday, October 1, 1992  
Instant prizes\*.

Balloons and surprises.

Take advantage of our opening specials\*.

You might even meet Vroom-Vroom, our mascot!

### A one-day event not to be missed!

Centre de service Côte-St-Luc Inc.  
4845 Côte-St-Luc, Montréal



\*With a fill-up (min. 25 L)

# SUBARU

S	M	T	W	T	F	S
SPECIALS			1	2	3	
5	6	7	8			
12	13			17	18	
		22	23	24	25	
27	28	29	30	31		

OFFER EXTENDED

## SPECIALS OF THE MONTH



LEGACY Sedan MODEL "L-HX" LOYALE Wagon

LEGACY MODEL "L-HX" Special  
• 2.2 litre, 16 valve Engine  
• 4 Wheel Disc Brakes  
• Cruise Control  
• AM/FM Stereo Cassette 80W  
• Tilt Steering Wheel  
• Air Conditioning  
• Power Windows  
• Power Door Locks  
Reg. \$18,399.  
**\$15,995\***

### LOYALE WAGON

• 1.8 litre, 4 cylinder Engine  
• Power Steering  
• Tilt Steering Wheel  
• Fully Independent Suspension  
• Etr AM/FM Stereo  
• Center Console  
• Hill Holder System  
• Disc Brakes, Vented Front  
Special  
Reg. \$12,409.  
**\$10,999\***

\*AVAILABLE FOR A LIMITED TIME ONLY  
\*Transport, preparation & taxes extra

SUBARU SUBARU

SUBARU AUTO CENTRE  
4032, Ste-Catherine West



ATWATER METRO

937-4235

across from Alexis Nihon



# LES 5 SAISONS

## Only a phone call away...

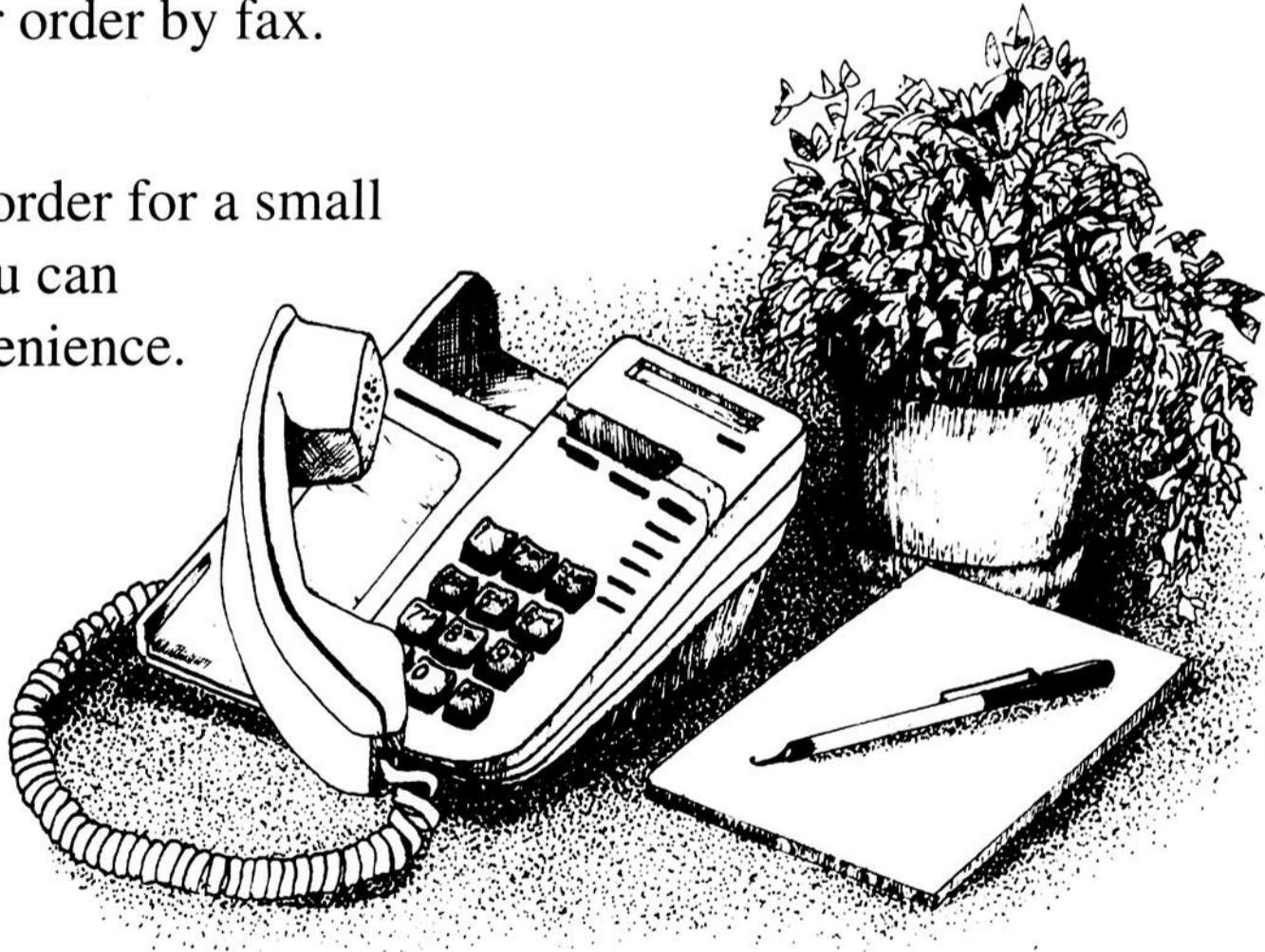
If you don't have time to waste shopping or waiting in check-out lines, then *Les 5 Saisons* has your solution.

A simple telephone call is all it takes, just dial our number and we'll make it our pleasure to prepare your grocery order for you.

We'll even accept your order by fax.

We'll deliver your order for a small fee, or if you prefer you can pick it up at your convenience.

Only your fabulous Grocer can offer you the variety and quality to ensure your total satisfaction. So just give us a call.



1250 Greene Ave.

Westmount

Tel.: 931-0249 Fax: 931-5499

### New Store Hours

Mon. - Wed.	8:00 - 7:00	Thur. - Fri.	8:00 - 9:00
Sat.	8:30 - 5:00	Sun.	10:00 - 4:00

**Chers citoyens:**

**Votre conseil municipal tient à préserver la qualité de vie à Westmount...**

**La C.U.M. se propose d'éliminer notre poste de police.**

**Venez entendre ce qu'elle prévoit pour notre ville.**

**Nous avons invité le chef Alain Saint-Germain, Directeur du service de police de la C.U.M. et le maire Peter Yeomans, Président de la Commission de la sécurité publique, à nous expliquer leur nouveau plan.**

**Venez manifester votre intérêt en assistant à cette réunion publique.**

**Ce soir, 24 septembre, à 19h30, au Victoria Hall.**



**le maire,  
Peter Trent**

**Dear citizens:**

**Your city council stands for preserving the quality of life in Westmount...**

**The M.U.C. proposes to eliminate our police station.**

**Come and hear what they have planned for us.**

**We have invited Chief Alain St. Germain, director of the M.U.C. police department and mayor Peter Yeomans, chairman of the Public Security Commission, to explain their new plan.**

**Show your concern by attending this public meeting.**

**Tonight, September 24th, 7:30 pm at Victoria Hall.**

**Mayor,  
Peter Trent**

THE  
Ex  
Mo  
No. 40  
Sunday, Nathalie  
8 hours  
MARION FEINB  
household haza  
collection almost  
it even began in  
last weekend.  
ere was some c  
whether or not th  
ould go through the  
yard," said Fred C  
works director.  
feeling of relief Sa  
ng when we fou  
the trucks  
h."  
through they d  
by 428 vehicles c  
y-period, about  
were driven by  
ers, he said.  
1989, just 202 hou  
ed off toxins dur

Healthy &  
RESTAURANT  
La Tra  
NSIDE...  
Why I will vote yes.  
Police log .....  
Fire calls.....  
In the neighbourho  
Native Festival com  
Westmount High th

Home Aw  
58 Sherbr  
(corner V  
486-2742  
Sun 5 pm